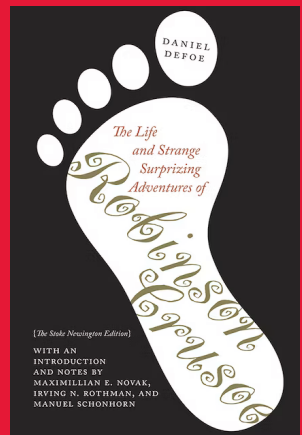
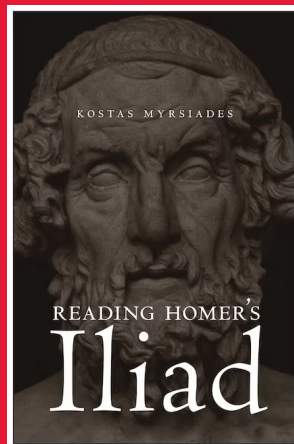
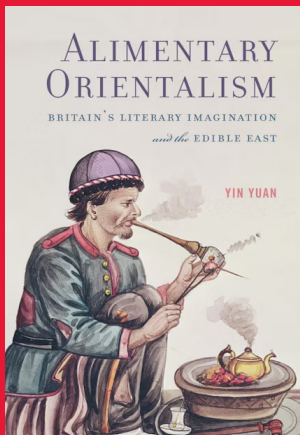
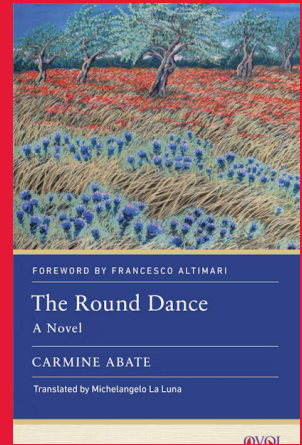
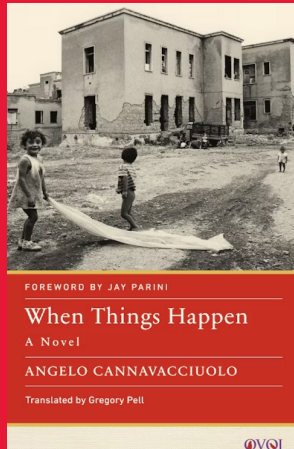
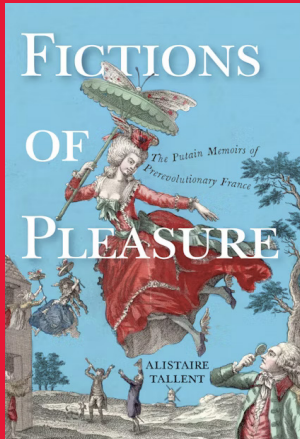


2024

# Language, Literature & Culture



**RUTGERS**  
UNIVERSITY PRESS

Rutgers University Press • Language, Literature, & Culture

# On the Turtle's Back

## Stories the Lenape Told Their Grandchildren

CAMILLA TOWNSEND AND NICKY KAY MICHAEL

*"On the Turtle's Back offers an engaging and previously unpublished collection of Lenape/Delaware stories narrated in the early twentieth century. The scholarship is strong, and the research is impressive; there is no comparable volume in the field."*

—Jean R. Soderlund, author of *Lenapes and Colonists in West New Jersey*

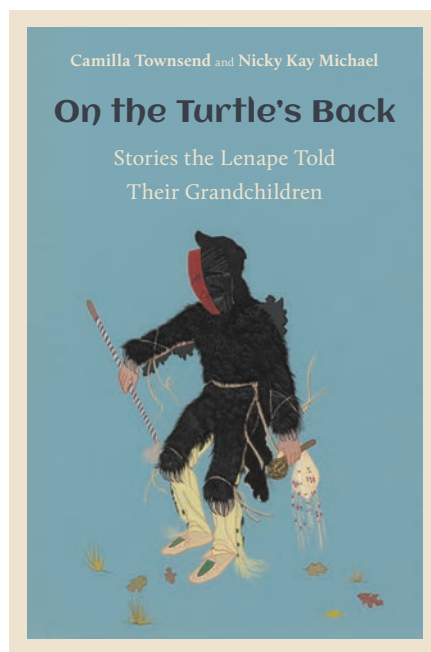
The Lenape tribe, also known as the Delaware Nation, lived for centuries on the land that English colonists later called New Jersey. But once America gained its independence, they were forced to move further west: to Indiana, then Missouri, and finally to the territory that became Oklahoma. These reluctant migrants were not able to carry much from their ancestral homeland, but they managed to preserve the myths and fables that had been passed down for generations.

*On the Turtle's Back* is the first collection of Lenape folklore, originally compiled by anthropologist M. R. Harrington over a century ago but never published until now. In it, the Delaware share their cherished tales about the world's creation, epic heroes, and ordinary human foibles. It features stories told to Harrington by two Lenape couples, Julius and Minnie Fouts and Charles and Susan Elkhair, who sought to officially record their legends before their language and cultural traditions died out. More recent interviews with Lenape elders are also included, as their reflections on hearing these stories as children speak to the status of the tribe and its culture today. Together, they welcome you into their rich and wondrous imaginative world.

**CAMILLA TOWNSEND** is Board of Governors Distinguished Professor of History at Rutgers University. She has published widely on Indigenous history and language in the Americas. Her books include *Pocahontas and the Powhatan Dilemma* (2004) and, most recently, *Fifth Sun: A New History of the Aztecs* (2021), which won the 2020 Cundill Prize in History.

**NICKY KAY MICHAEL** is a member of the Delaware tribe who earned her BA in American studies from Stanford and PhD in history from the University of Oklahoma. She is currently the interim president of Bacone College in Muskogee, Oklahoma, where she is also the executive director of Indigenous studies and curriculum. She is serving a seven-year term on the Delaware tribal council.

Ceres: Rutgers Studies in History



250 pp 4 color and 31 b/w images 6 x 9  
978-1-9788-1914-6 paper \$22.95T  
978-1-9788-1915-3 cloth \$54.95SU  
September 2023

Folk Tales • Indigenous Studies

*"With On the Turtle's Back, Camilla Townsend and Nicky Kay Michael offer a stunning edition of Lenape stories that have been told through centuries of cultural practice. They outline key historical struggles in Lenape history to contextualize the meaningfulness of the survival of those stories. They draw together creation, big house, learning, and other stories. 'Told [to] their grandchildren' gestures to a past in which Lenape cared for their stories and a future in which those stories are still meaningful. It is the book I have yearned for as a Lenape person and scholar."*

—Joanne Barker (Lenape [Delaware Tribe of Indians]), author of *Red Scare: The Empire's Indigenous Terrorist and Native Acts: Law, Recognition, and Cultural Authenticity*

## When Cowboys Come Home

### Veterans, Authenticity, and Manhood in Post–World War II America

AARON GEORGE

*When Cowboys Come Home: Veterans, Authenticity, and Manhood in Post–World War II America* is a cultural and intellectual history of the 1950s that argues that World War II led to a breakdown of traditional markers of manhood and opened space for veterans to reimagine what masculinity could mean. One particularly important strand of thought, which influenced later anxieties over “other-direction” and “conformity,” argued that masculinity was not defined by traits like bravery, stoicism, and competitiveness but instead by authenticity, shared camaraderie, and emotional honesty. To elucidate this challenge to traditional “frontiersman” masculinity, Aaron George presents three intellectual biographies of important veterans who became writers after the war: James Jones, the writer of the monumentally important war novel *From Here to Eternity*; Stewart Stern, one of the most important screenwriters of the fifties and sixties, including for *Rebel without a Cause*; and Edward Field, a bohemian poet who used poetry to explore his love for other men. Through their lives, George shows how wartime disabused men of the notion that war was inherently a brave or heroic enterprise and how the alienation they felt upon their return led them to value the authentic connections they made with other men during the war.

**AARON GEORGE** is an assistant professor of American history at Tarleton University in Stephenville, Texas.

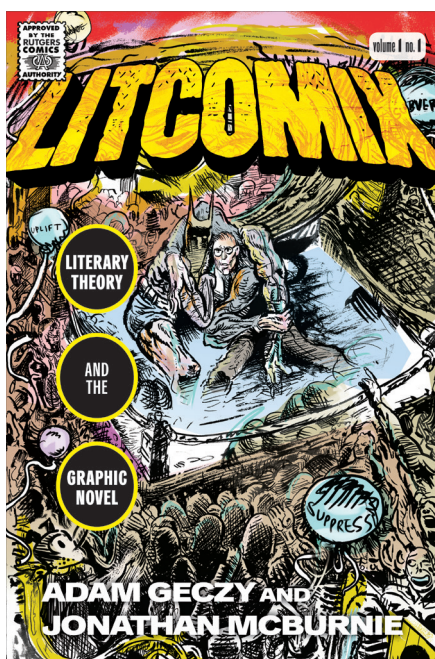


252 pp 6 b/w images 6.125 x 9.25  
978-1-9788-2156-9 paper \$39.95S  
978-1-9788-2157-6 cloth \$130.00SU  
**November 2023**

---

**Literary Studies • U.S. History**  
**Cultural Studies**

---



270 pp 16 color and 34 b/w images  
6.125 x 9.25

978-1-9788-2865-0 paper \$29.95AT

978-1-9788-2866-7 cloth \$120.00SU

March 2023

#### Comics Studies • Literary Studies

"The authors want comics to "be treated with the seriousness of so-called *proper* literature." In this spirit, their book introduces readers to comics makers who should be celebrated for their significant contributions to expanding the horizons of the pleasures of reading."

—Shiamin Kwa, author of *Perfect Copies: Reproduction and the Contemporary Comic*

"As a fellow true believer in comics as a high voltage energy conductor, I recommend Geczy and McBurnie's book, one which highlights and categorizes some of the vibrant new methods and genres of cartooning-art power with a well-researched and passionate curation of contemporary gems as examples. May the kaleidoscopic galaxy of comics continue to unfurl! "

—Lale Westvind, cartoonist

## Litcomix

### Literary Theory and the Graphic Novel

ADAM GECZY AND JONATHAN MCBURNIE

"*Litcomix*, an original, extremely interesting book, argues that we should treat graphic novels as serious literature, applying to them the theories that are usually reserved for discussion of 'serious' literature. In a most timely account, Geczy and McBurnie present fascinating and instructive examples."

—David Carrier, author of *Philosophical Skepticism as the Subject of Art: Maria Bussmann's Drawings*

"Growing up in the UK during the 1960s, to me, Kirby was "The Comics." Kirby created his own genre whose influence is felt to this very day. It's rare to read something so well thought out on my pet subject. *Litcomix* is a great read!"

—Shaky Kane, comic artist

"Reflecting upon central elements of Marxist literary theorist and philosopher Georg Lukács, this admirable volume adds momentum to the speed at which we are recognizing the proper value of the comics art form. Insightful and provocative, once I finished reading this book I wanted to pick it up again and start over."

—Jeff McLaughlin, editor of *Comics as Philosophy*

"*Litcomix* frames the notion that comics are long overdue for serious attention, and then delivers that attention in the most informed possible manner. For too long, comics have had the boot of cultural bias on its neck. This book supplants that boot and puts the graphic novel on even footing with the best of literature."

—Christopher Sperandio, cartoonist and academic

Critical studies of the graphic novel have often employed methodologies taken from film theory and art criticism. Yet, as graphic novels from *Maus* to *Watchmen* have entered the literary canon, perhaps the time has come to develop theories for interpreting and evaluating graphic novels that are drawn from classic models of literary theory and criticism.

Using the methodology of Georg Lukács and his detailed defense of literary realism as a socially embedded practice, *Litcomix* tackles difficult questions about reading graphic novels as literature. *LitComix* hones its theoretical approach through case studies taken from across the diverse world of comics, from Yoshihiro Tatsumi's groundbreaking manga to the Hernandez Brothers' influential alt-comix. Whether looking at graphic novel adaptations of Proust or considering how Jack Kirby's use of intertextuality makes him the Balzac of comics, this study offers fresh perspectives on how we might appreciate graphic novels as literature.

**ADAM GECZY** is an artist and writer who teaches at the University of Sydney. His art has been exhibited across Australia, Asia, and Europe and is in numerous public and private collections.

**JONATHAN MCBURNIE** is an artist and writer based in Queensland, where he serves as director of the Rockhampton Museum of Art.





182 pp 3 color images 6 x 9  
978-1-9788-3622-8 paper \$29.95S  
978-1-9788-3625-9 cloth \$120.00SU  
August 2023

---

Literary Studies • Caribbean Studies

---

## The Cyborg Caribbean

### Techno-Dominance in Twenty-First-Century Cuban, Dominican, and Puerto Rican Science Fiction

SAMUEL GINSBURG

*The Cyborg Caribbean* examines a wide range of twenty-first-century Cuban, Dominican, and Puerto Rican science fiction texts, arguing that authors from Pedro Cabiya, Alexandra Pagan-Velez, and Vagabond Beaumont to Yasmin Silvia Portales, Erick Mota, and Yoss, Haris Durrani, and Rita Indiana Hernandez, among others, negotiate rhetorical legacies of historical techno-colonialism and techno-authoritarianism. The authors span the Hispanic Caribbean and their respective diasporas, reflecting how science fiction as a genre has the ability to manipulate political borders. As both a literary and historical study, the book traces four different technologies—electroconvulsive therapy, nuclear weapons, space exploration, and digital avatars—that have transformed understandings of corporality and humanity in the Caribbean. By recognizing the ways that increased technology may amplify the marginalization of bodies based on race, gender, sexuality, and other factors, the science fiction texts studied in this book challenge oppressive narratives that link technological and sociopolitical progress.

**SAMUEL GINSBURG** is an assistant professor of Spanish, comparative ethnic studies, and American studies at Washington State University's School of Languages, Cultures, and Race.

Critical Caribbean Studies

# The Round Dance

## A Novel

CARMINE ABATE

FOREWORD BY FRANCESCO ALTIMARI

TRANSLATED BY MICHELANGELO LA LUNA

"Carmine Abate's *The Round Dance* is a mesmerizing, intergenerational modern epic of resistance and change, staying and leaving, recovery and dispersal. It kidnaps our senses and our mind's eye in the swirl of its poetic vitality and light-heartedness. La Luna's outstanding, sensitive translation is a true gift to English readers of all ages."

—Giovanna Micelli Jeffries, author of *Bitter Trades: A Memoir*

"Carmine Abate invites readers to experience the Italo-Albanian world and to deepen their appreciation for the uniqueness of the Arbëreshë community. Step back in time through the lively characters of this brilliantly written novel that explores themes of collective memory, myth and reality, migration, and cultural transmission."

—Mithat Gashi, Albanian American activist

"Carmine Abate's novelistic debut is a groundbreaking postmodern 'metaphor of the world.' This Italo-Albanian 'round dance,' brilliantly translated by Michelangelo La Luna, offers a blueprint for how to deal with cultural belonging in a globalized world while holding aesthetic as well as moral, religious, and social value."

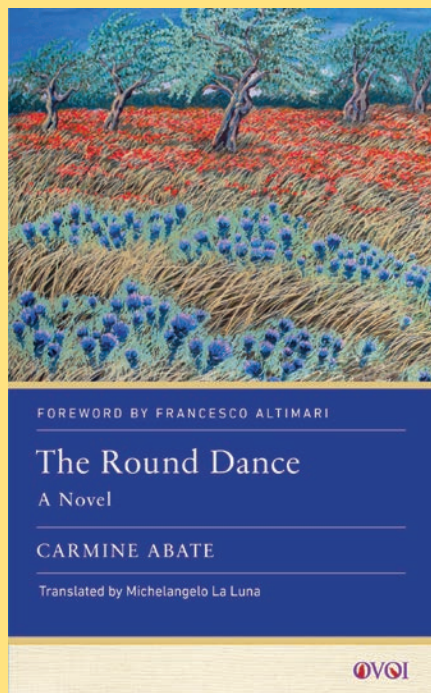
—Dagmar Reichardt, coeditor of *Icone della transculturalità*

The village of Hora is a magical place that blurs the boundaries between a mythical past and the present. It is here that Constantino Avati grows alongside his impetuous and melancholic father, Francesco; his mother, Elena, who hides a secret torment; his two sisters, Orlandina and Lucrezia; and his grandfather Lissandro, the last custodian of an era and a world that are disappearing. As Constantino feels the pangs of first love with the intriguing Roman Isabella, he also discovers the romantic allure of his own village and its rich cultural heritage. In his first novel, acclaimed author Carmine Abate transforms his Italo-Albanian (Arbëresh) hometown of Carfizzi, Calabria, into a magical realist wonderland that rivals Gabriel García Márquez's Macondo. Inspired by the oral traditions of the old Albanian bards and incorporating the poetic local dialect, *The Round Dance* is a unique piece of multicultural literature that was named by the publishing house Mondadori as one of the one hundred greatest Italian novels of the twentieth century.

CARMINE ABATE is a prolific Italian author whose many books include the novels *Between Two Seas* and *The Homecoming Party* and the short story collection *The Wedding Banquet and Other Flavors*. His debut novel, *The Round Dance* (*Il ballo tondo*), won the ARGE ALP Readers' International Prize.

MICHELANGELO LA LUNA is a professor of Italian language and literature at the University of Rhode Island. He is the author of several books and articles on Italian and Italian-Albanian writers and poets, such as Carmine Abate, Luigi Capuana, Dante Alighieri, Girolamo De Rada, Dacia Maraini, and Pier Paolo Pasolini.

Other Voices of Italy



254 pp 5 x 8

978-1-9788-3743-0 paper \$24.95T

978-1-9788-3744-7 cloth \$59.95SU

October 2023

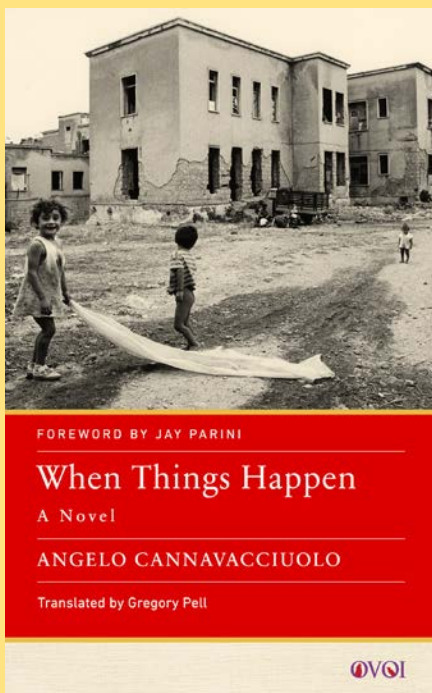
Literature

"The Arbëreshë community has made southern Italy its home for six centuries by renewing its identity as a distinct ethnic, linguistic, and religious minority. Masterfully written, *The Round Dance* opens their world for English-speaking audiences and is a welcome addition to the canon of migrant literature."

—Ines Murzaku, coeditor of *Greek Monasticism in Southern Italy*

"Through a lovely translation of Carmine Abate's poetic language, *The Round Dance* unveils to English readers the marvelous, centuries-long odyssey of the Albanian people in southern Italy and beyond, underscoring what some have called 'the powers of diaspora.'"

—Tullio Pagano, author of *The Making and Unmaking of Mediterranean Landscape in Italian Literature: The Case of Liguria*



268 pp 0 figures 5 x 8  
 978-1-9788-3710-2 paper \$24.95T  
 978-1-9788-3711-9 cloth \$59.95SU  
 October 2023

#### Literature

"*When Things Happen* is a vivid story suffused by the indifferent air of Naples. Gregory Pell's translation captures the urgency of Cannavacciuolo's prose as he reminds us of how the unexpected encounter with innocence can draw us back to the refuse of our own childhoods."

—Rebecca R. Falkoff, author of *Possessed: A Cultural History of Hoarding*

"There is no refuge in Cannavacciuolo's captivating novel, and, yet, it is so difficult to put down. You want to know where it's going, you need to get there, and you'll do so in a story that wrenches your heart and shows you a city you might not have found in any other book before."

—Barbara Alfano, author of *The Mirage of America in Contemporary Italian Literature and Film*

## When Things Happen

### A Novel

ANGELO CANNAVACCIUOLO

FOREWORD BY JAY PARINI

TRANSLATED BY GREGORY PELL

"Angelo Cannavacciuolo has long deserved U.S. publication, and this novel may be his most spectacular and beautiful. *When Things Happen* shows prodigious range, setting the rich and coddled across a café table from hardscrabble slum dwellers. It's a portrait in the round, shot through with compassion and stirring poetry. Overall, it feels like Elena Ferrante's entire Neapolitan Quartet wrapped up in one, illuminating both a city unlike any other and a whole world tormented by the rift between Haves and Have-nots."

—John Domini, author of the *Earthquake I.D. trilogy*

"From Raffaele La Capria to Fabrizia Ramondino and to Domenico Starnone, we now have Angelo Cannavacciuolo's view of Naples from a triple perspective that includes and integrates class, identity, and the harsh reality of urban life. Boldly unmitigated, *When Things Happen* offers a unique and necessary version of Naples to the non-Italian reader."

—Anthony Julian Tamburri, author of *Re-Reading Italian Americana: Specificities and Generalities on Literature and Criticism*

Michele Campo is living the bourgeois Italian dream. Now a speech pathologist in his forties, he resides in an expensive Naples home with his partner, Costanza, daughter of an upper-class family. Michele's own family origins, however, are murkier. When he is assigned to work with five-year-old foster child Martina, he grows increasingly engrossed by her case, as his own buried family history slowly claws its way back to the surface. The first novel by acclaimed Italian writer Angelo Cannavacciuolo to be translated into English, *When Things Happen* tells a powerful and intriguing story of what we lose when we leave our origins behind. It presents a panoramic view of Neapolitan society unlike any in literature, revealing a city of extreme contrasts, with a glamorous center ringed by suburban squalor. Above all, it is a psychologically nuanced portrait of a man struggling to locate what he values in life and the poor vulnerable child who helps him find it.

ANGELO CANNAVACCIUOLO is an award-winning Neapolitan writer and director. He is the author of several books, including *Guardiani delle Nuvole* (1999) and *Il soffio delle Fate* (2001).

GREGORY PELL is a professor of Italian at Hofstra University in New York, where he teaches language, translation, film, and poetry. He is the author of *Davide Rondoni: Art in the Movement of Creation*.

Other Voices of Italy

# In Praise of Disobedience

## Clare of Assisi

DACIA MARAINI

FOREWORD BY RUDOLPH BELL

TRANSLATED BY JANE TYLUS

"This hybrid work—part epistolary novel, part essay, part biography—struck a deep chord in me. Maraini, among the most outspoken and important authors in Italy today, posits a series of connections and disconnections between author and reader, the Middle Ages and Modernity, possession and renunciation. Jane Tylus' translation is resonant and immensely readable."

—Jhumpa Lahiri, author of *Whereabouts*

"This book is not only about the life of Saint Clare, it is a woman's view of the world, an engaging dialogue between the writer and a mysterious reader, the past and the present, faith and reason, and between the 'happy' and 'unhappy' bodies. It is a very inspiring read."

—Amara Lakhous, author of *Clash of Civilizations over an Elevator in Piazza Vittorio*

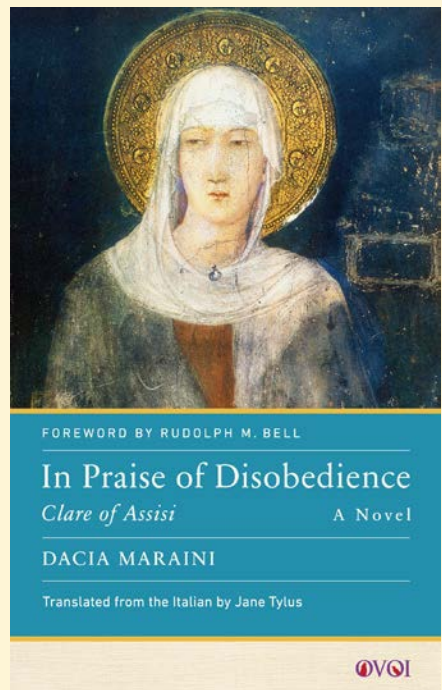
An author receives a mysterious e-mail begging her to tell the story of Clare of Assisi, the thirteenth-century Italian saint. At first annoyed by the request, the author begins to research Saint Clare and becomes captivated by her life. Inspired by Saint Francis, the wealthy young noblewoman renounced every last shred of her luxurious former lifestyle to joyfully embrace poverty. Yet in this abjection, she found a source of strength, starting her own religious order, becoming the first woman to pen a set of monastic guidelines, and gaining the love and respect of the townspeople and the nuns under her care.

As the author grows ever more fascinated by her subject, we too are transported into the strange and beautiful world of medieval Italy, witnessing the daily rituals of convent life. And at the center of that life is Saint Clare, a subversive and compelling figure full of contradictions: a physically disabled woman who travels widely in her imagination, unforgivingly harsh to herself yet infinitely generous to the women she supervises, a practitioner of self-abnegation who nevertheless knows her own worth. A visionary who liberated herself from the chains of materialism and patriarchy, Saint Clare becomes an inspirational figure for a new generation of readers.

DACIA MARAINI is one of Italy's most pre-eminent and beloved writers. In 1973 she founded the Teatro delle Maddalene, dedicated to works by women; she has written over thirty plays, as well as such novels as *Voci (Voices)* and the international bestseller *La Lunga Vita di Marianna Ucrìa (The Silent Duchess)*.

JANE TYLUS is Andrew Downey Orrick Professor of Italian and Professor of Comparative Literature at Yale University. Her works include a translation of the complete poetry of Gaspara Stampa, the co-edited collection *Early Modern Cultures of Translation* (with Karen Newman), and the monograph *Reclaiming Catherine of Siena*, which won the MLA's Howard Marraro Prize.

Other Voices of Italy



250 pp 5 x 8

978-1-9788-3392-0 paper \$22.95T

978-1-9788-3393-7 cloth \$59.95SU

January 2023

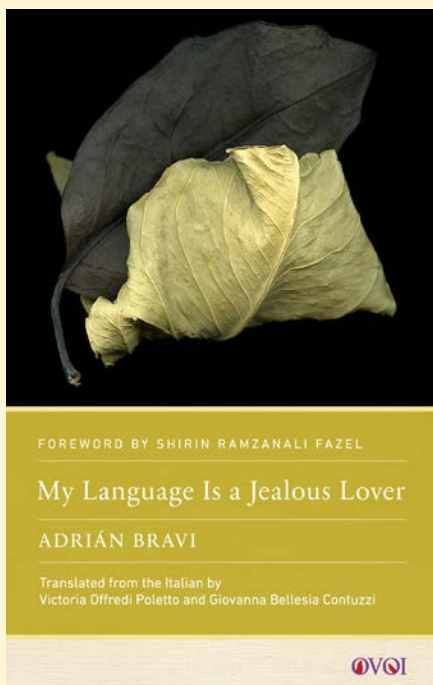
Historical Fiction

#### Table of Contents

Introduction  
Translator's Preface  
In Praise of Disobedience  
Notes on the Translation  
Bibliography  
About the Author  
About the Translator







158 pp 5 x 8  
 978-1-9788-3458-3 paper \$22.95T  
 978-1-9788-3459-0 cloth \$59.95SU  
 January 2023

#### Literary Studies • Cultural Studies

##### Table of Contents

Translators' Note  
 Introduction  
 Preface  
 1. Childhood  
 2. Displacements  
 3. My Aunt's Languages  
 4. The Maternity of Language I  
 5. The Language of Love  
 6. The Hospitality of Language  
 7. The Enemy Language  
 8. The Possessiveness of Languages  
 9. The Fluidity of Language  
 10. Without Style  
 11. The Scent of the Panther  
 12. Prisoners of Our Own Language  
 13. Two Short Stories: Landolfi and Kosztolányi  
 14. Two Old Children  
 15. Poetics of Chaos  
 16. Exile  
 17. Writing in Another Language  
 18. False Friends  
 19. Interference  
 20. Every Foreigner Is in Their Own Way a Translator  
 21. Some Cases of Self-Translation  
 22. Identity and National Language  
 23. The Language of Death  
 24. Language as Property  
 25. The Abandonment of Language  
 26. The Difficulty of Abandoning One's Own Language  
 27. Language as a Line of Defense  
 28. The Maternity of Language II  
 End Notes  
 Works Cited  
 About the Author and Translators



# My Language Is a Jealous Lover

ADRIÁN BRAVI

FOREWORD BY SHIRIN RAMZANALI FAZEL

TRANSLATED BY VICTORIA OFFREDI POLETTI AND  
 GIOVANNA BELLESIA CONTUZZI

"A wonderful semi-autobiographical book about thinking and writing in a second language, about embracing many languages without betraying one's mother tongue. A thoughtful book about the languages in which global citizens think and write."

—Graziella Parati, author of *Migration Italy: The Art of Talking Back in a Destination Culture*

"A masterful assemblage of intimate memories from the author and utterly persuasive arguments from fellow travelers, this book offers readers a multifaceted and nuanced portrait of what it means to live in and between languages. That it has now been admirably and creatively translated into a third language, beyond the author's own Spanish and Italian, triangulates Bravi's defense of linguistic relativity into an irrefutable work of realism."

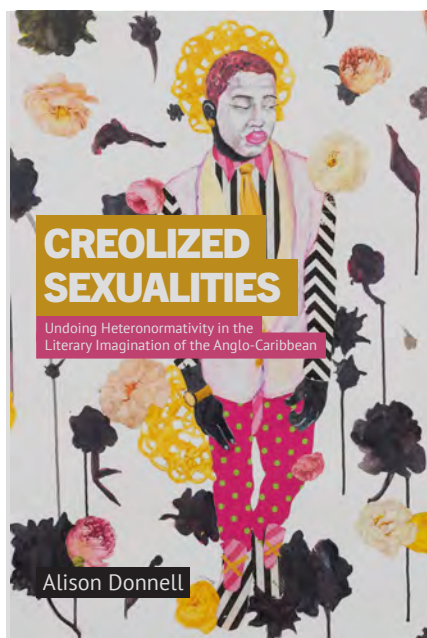
—Jim Hicks, Executive Editor of *Massachusetts Review*

*My Language is a Jealous Lover* explores the plights and successes of authors, who at different points in history, lived and wrote in languages other than their mother tongue. They include Samuel Beckett, writing in French to find a simplicity and austerity he could not attain in his native English, Vladimir Nabokov, writing masterfully in English but feeling frustrated about the way Russian underpinned and influenced his style, Ágota Kristóf forced to abandon her native Hungarian for political reasons and choosing then to compose her award-winning novels in French, and Joseph Brodsky, living in exile from the Soviet Union but retaining a connection with his homeland by writing poems in Russian. Author Adrián N. Bravi weaves their stories in with his own experiences as an Argentinian-Italian, thinking and writing in both the language of his new life and recalling that of his childhood memories. Discussing everything from creoles to dying languages, from the Tower of Babel to the Sicilian Vespers, Bravi bears witness to the frustrations, the soul-searching, the pain, and the joys of embracing another language, while never escaping the embrace of the mother tongue.

ADRIÁN N. BRAVI was born in Buenos Aires, has lived in Italy since the late 1980s, and is a librarian. He published his first novel in Spanish in 1999, in Buenos Aires, and after a few years he started writing in Italian.

VICTORIA OFFREDI POLETTI (Senior Lecturer Emerita) and GIOVANNA BELLESIA CONTUZZI (Professor and Chair) have taught and collaborated together in the Department of Italian Studies at Smith College since 1990. They are committed to bringing the voices of migrant and second-generation writers-in-particular women writers-to the English-speaking world.

Other Voices of Italy



216 pp 1 b/w image 6 x 9  
 978-1-9788-1811-8 paper \$29.95\$  
 978-1-9788-1812-5 cloth \$120.00\$SU  
 October 2021

**Caribbean Studies • Literary Studies**  
**LGBTQ Studies**

#### Table of Contents

Introduction
1. The Queer Creolized Caribbean
2. Creolizing heterosexuality: Curdella Forbes's "A Permanent Freedom" and Shani Mootoo's Valmiki's Daughter
3. Caribbean freedoms and queering homonormativity: Andrew Salkey's Escape to an Autumn Pavement
4. Queering Caribbean homophobia: non-heteronormative hypermasculinity in Marlon James's A Brief History of Seven Killings and Junot Diaz's The Brief Wondrous Life of Oscar Wao
5. Imagining impossible possibilities: Shani Mootoo's Moving Forward Sideways Like A Crab and selected writings by Thomas Glave
6. Conclusion
Acknowledgments
Bibliography
Index

## Creolized Sexualities

### Undoing Heteronormativity in the Literary Imagination of the Anglo-Caribbean

ALISON DONNELL

*"Creolized Sexualities's meticulous scholarship thrusts Caribbean studies well into the future, simultaneously—and generously—clearing ever more space for the emerging field of Caribbean queer studies. Donnell's trenchant prose and insights join forces to powerfully illuminate rooms and possibilities previously unconsidered."*

—Thomas Glave, author of *Among the Bloodpeople: Politics and Flesh*

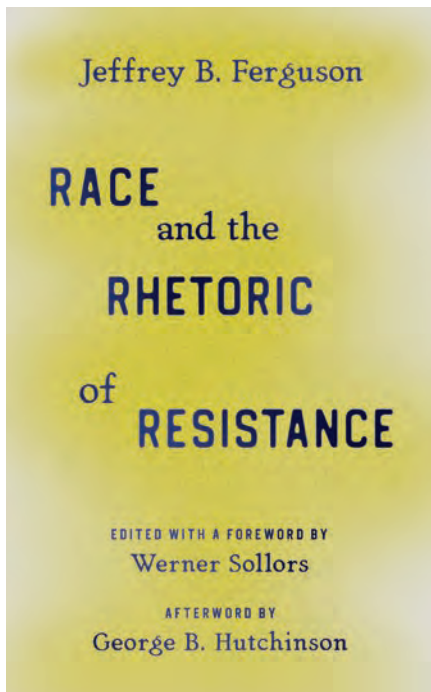
*"This will be a singular new book in the field of queer Caribbean literary studies for offering a more recent analysis of literature that has heretofore not been considered together. It echoes a larger claim about the queer nature of Caribbean sexualities rooted in the creolized specificity of the region."*

—Lyndon K. Gill, author of *Erotic Islands: Art and Activism in the Queer Caribbean*

By showing how a wide, and surprising, range of *Caribbean Creolized Sexualities: Undoing Heteronormativity in the Literary Imagination of the Anglo-Caribbean* draws attention to a wide, and surprising, range of writings that craft inclusive and pluralizing representations of sexual possibilities within the Caribbean imagination. Reading across an eclectic range of writings from V.S. Naipaul to Marlon James, Shani Mootoo to Junot Diaz, Andrew Salkey to Thomas Glave, Curdella Forbes to Colin Robinson, this bold work of literary criticism brings into view fictional worlds where Caribbeananness and queerness correspond and reconcile. Through inspired close readings Donnell gathers evidence and argument for the Caribbean as an exemplary creolized ecology of fluid possibilities that can illuminate the prospect of a non-heteronormalizing future. Indeed, *Creolized Sexualities* shows how writers have long rendered sexual plasticity, indeterminacy, and pluralism as an integral part of Caribbeananness and as one of the most compelling if unacknowledged ways of resisting the disciplining regimes of colonial and neocolonial power.

ALISON DONNELL is a professor of modern literatures in English and head of the school of literature, creative writing and drama at the University of East Anglia in Norwich, England.

Critical Caribbean Studies



150 pp 5 x 8  
978-1-9788-2082-1 paper \$19.95\$  
978-1-9788-2083-8 cloth \$65.00\$U  
March 2021  
Spring Summer 21

Cultural Studies • African American Studies

# Race and the Rhetoric of Resistance

JEFFREY B. FERGUSON

EDITED BY WERNER SOLLORS

EDITED WITH AN AFTERWORD BY  
GEORGE B. HUTCHINSON

“Written at a time that seems as distant as a star now—shortly before and during Barack Obama’s first term in office—*Race and the Rhetoric of Resistance* brilliantly brings to the fore the strains of American culture that persist despite political crises: the use and abuse of race as a set of ideas animating what counts as democracy in America. Jeffrey Ferguson challenges us to see America for the weird experiment it has been. Broad ranging and probing, *Race and the Rhetoric of Resistance* is a testament to Ferguson’s sorely missed elegance and wit.”

—Glenda Carpio, author of *African American Literary Studies*

“Jeff Ferguson was an intellectual in the truest sense of the word. Whether on the page, in a classroom, from a conference panel or audience, or over a cup of coffee, he was a careful thinker who relished in conversation, debate, and the informed critical elaboration of ideas. The essays gathered here invite readers to engage him in this manner as he questions orthodoxies and opens up new avenues of critical thinking. His interventions both challenge some of the most influential concepts of today’s Black Studies and extend well beyond contemporary debates in the field. In this collection Jeff has given us notes towards an intellectual project, now a collective one, that may move us beyond the constant sway between the extremes of unending suffering and explosive resistance as the only means for narrating Black life.”

—Farah Jasmine Griffin, author of *Harlem Nocturne: Women Artists and Progressive Politics During World War II*

Jeffrey B. Ferguson is remembered as an Amherst College professor of mythical charisma and for his long-standing engagement with George Schuyler, culminating in his paradigm-changing book *The Sage of Sugar Hill*. Continuing in the vein of his ever questioning the conventions of “race melodrama” through the lens of which so much American cultural history and storytelling has been filtered, Ferguson’s final work is brought together here in *Race and the Rhetoric of Resistance*.

**JEFFREY B. FERGUSON** (1964-2018) was the Karen and Brian Conway Presidential Teaching Professor of Black Studies at Amherst College in Massachusetts, a mythical teacher, and the author of a number of books.

**WERNER SOLLORS** is the Henry B. and Anne M. Cabot Research Professor of English and African American Studies at Harvard University in Cambridge, Massachusetts and the author of several books.

**GEORGE HUTCHINSON** is the Newton C. Farr professor of American culture in the department of English at Cornell University in Ithaca, New York, and the author of several books.

# Higher Education amid the COVID-19 Pandemic

## Supporting Teaching and Learning through Turbulent Times

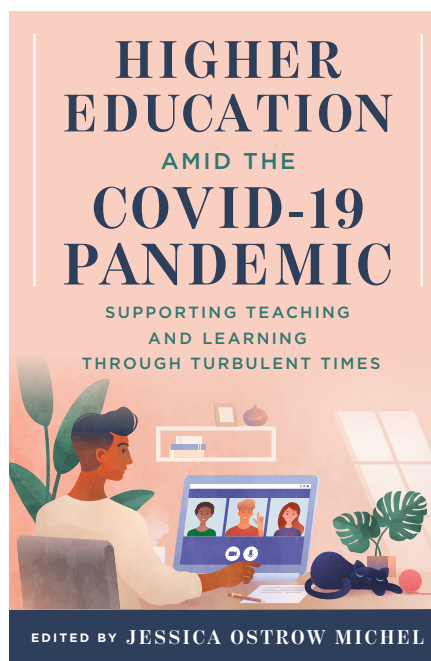
EDITED BY JESSICA OSTROW MICHEL

"The global pandemic continues to threaten so much of the work that we do across higher education. The perspectives provided in this extremely timely and impressive volume can inform how academic leaders approach teaching and learning in navigating this crisis and future crises."

—Ralph Gigliotti, author, *Crisis Leadership in Higher Education: Theory and Practice*

The outbreak of COVID-19 caused unprecedented upheaval as countries across the globe raced to curb the already catastrophic spread of the disease while also planning for changes in every sector of society. In particular, the pandemic had a major effect on U.S. higher education, shifting most institutions to pivot to online teaching and forcing instructors and students adapt to a "new normal." With so much uncertainty abounding, *Higher Education amid the COVID-19 Pandemic* documents first-hand experiences from faculty and students in order to help navigate the path to supporting teaching and learning in the wake of such turbulent times, and beyond. The essays in this volume contextualize the setting of higher education as the outbreak occurred, explore how faculty and students adapted their work-life (im)balance as they transitioned to distance learning, describe teaching and learning across institution types (such as community college, tribal college, historically black college and university), provide strategies for adjusting teaching based on discipline (such as art, biology, and education), and look at emerging trends in the future of the professoriate. With essays from a diverse range of experts, this volume can serve as a comprehensive guide to many affected higher education communities.

JESSICA OSTROW MICHEL is a postdoctoral research fellow in the School for Environment and Sustainability at the University of Michigan in Ann Arbor.



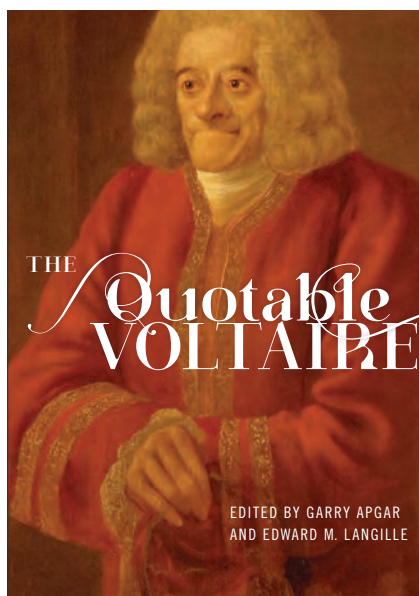
252 pp 40 color images 7 x 10  
978-1-9788-2414-0 paper \$39.95\$  
978-1-9788-2415-7 cloth \$120.00\$SU

August 2021

Spring Summer 21

Education





472 pp 33 b/w, 1 color image 6.125 x 9.25"

978-1-68448-291-7 paper \$49.95AT

978-1-68448-292-4 cloth \$140.00SU

May 2021

Spring Summer 21

Literary Studies • French Studies • Philosophy

## The Quotable Voltaire

EDITED BY GARRY APGAR AND EDWARD M. LANGILLE

"Voltaire was one of history's wittiest and most incisive writers. His championing of tolerance and freedom is more relevant to today's world than ever. The editors have compiled Voltaire's greatest remarks into a fascinating and inspiring volume. Anybody who is interested in quotations, which means pretty much everyone on the planet, should devour this book."

—Fred Shapiro, editor of the *Yale Book of Quotations*

"Garry Apgar and Edward Langille sifted through Voltaire's voluminous correspondence and writings in order to compile this unique collection of material. Non-specialist readers will delight in Voltaire's one-liners. Scholars in any number of fields will profit on multiple levels, and will appreciate the precise bibliographical references and the contextual commentary accompanying many of the entries."

—Servanne Woodward, editor of *le Monde Français du Dix-huitième siècle*

The author of more than 2,000 books and pamphlets, Voltaire (François-Marie Arouet, 1694-1778) was one of the most prolific writers of the eighteenth century, and also one of the wittiest and most insightful. This unique collection of over 800 of Voltaire's wisest passages and choicest *bons mots* runs the gamut of topics from adultery to Zoroaster, in both English and French.

Drawing from a wide range of his publications, private letters, and remarks recorded by his contemporaries, *The Quotable Voltaire* includes material never before gathered in a single volume. English translations appear alongside the original French, and each quote is thoroughly indexed and referenced, with page numbers for both the first known published edition of each entry and the most recent edition of Voltaire's works. The book also features over 400 quotes *about* Voltaire, including commentary by eighteenth-century luminaries like Samuel Johnson, Catherine the Great, Casanova, and John Adams, as well as an eclectic assortment of modern-day personages ranging from Winston Churchill and Jorge Luis Borges to Mae West and Mike Tyson.

Lavishly illustrated with nearly three dozen images of Voltaire-related art, this collection opens with a scholarly essay that recounts the great man's life and reflects on his outsized influence on Western culture. Whether you are a Voltaire scholar or a neophyte, *The Quotable Voltaire* is the perfect introduction to a brilliant mind.

GARRY APGAR is a cartoonist, art historian, author, and editor. A co-founder and current president of the Voltaire Society of America, he co-authored the documentary *Voltaire and Jefferson: The Sage of Ferney and the Man from Monticello*, and is the author of *L'Art Singulier de Jean Huber: Voir Voltaire* and most recently, *Quotes for Conservatives*.

EDWARD LANGILLE is a professor of French at St. Francis Xavier University in Nova Scotia. An internationally respected authority on eighteenth-century literature and culture, he has published many scholarly articles and books, including new scholarly editions of Voltaire's *Aventure Indienne* and *Les Aveugles, juges des couleurs* in Oxford University's *Œuvres complètes de*

# Calila

## The Later Novels of Carmen Martín Gaité

JOAN L. BROWN

*"Calila: The Later Novels of Carmen Martín Gaité* is a fascinating window into the life and later works of one of the most eminent Spanish novelists of all times. Joan L. Brown combines relevant history, original analysis, and personal anecdotes from 'Calila's' personal letters into a compelling and delightful rendition."

—María-Luisa Guardiola, editor of the Royal Spanish Academy's critical edition of Antonio García Gutiérrez's *El trovador*

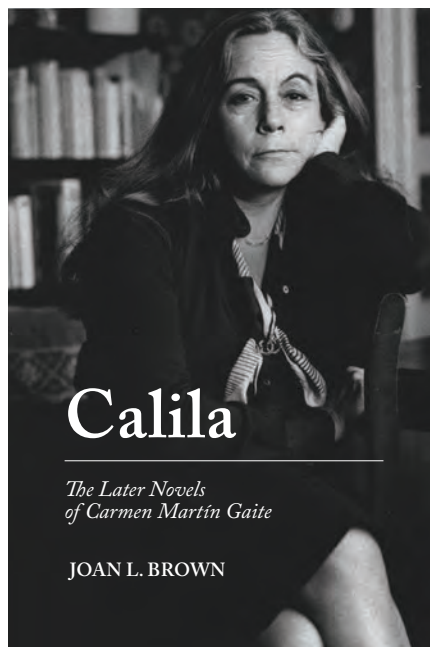
"Martín Gaité's works are now studied all around the world, especially in further education establishments. More and more students are researching her latest novels, and *Calila* will be an indispensable read as Brown combines the critical study of the author's texts, with their socio-historical background, and a personal view of the process of writing."

—María-José Blanco, author of *Life-writing in Carmen Martín Gaité's Cuadernos de todo* and her *Novels of the 1990s*

*Calila: The Later Novels of Carmen Martín Gaité* explores the last six novels by Spain's most honored contemporary woman writer. Its scholarship is enriched by the voice of Calila herself—as Brown called Martín Gaité, who was a dear friend—as they conversed and exchanged letters during the composition of the novels. The book opens with an introduction to Martín Gaité's life and literature and ends with a consideration of her legacy. Each central chapter analyzes a later novel in its historical, biographical, and critical contexts. From the young adult fantasy *Caperucita en Manhattan* (*Red Riding Hood in Manhattan*) to the post-Transition epistolary masterpiece *Nubosidad variable* (*Variable Cloud*), the Transition-era saga *La Reina de las Nieves* (*The Farewell Angel*), the Proustian reminiscence *Lo raro es vivir* (*Living's the Strange Thing*), the narrative tapestry *Irse de casa* (*Leaving Home*), and the memoir of family secrets *Los parentescos* (*Family Relations*), these fascinating novels evoke themes that resonate today.

JOAN L. BROWN holds the Elias Ahuja Chair of Spanish at the University of Delaware in Newark. Her publications have explored canon formation, literature by women, the contemporary Spanish novel, and language and literature pedagogy. Previous books include *Secrets from the Back Room: The Fiction of Carmen Martín Gaité*, *Women Writers of Contemporary Spain: Exiles in the Homeland* (editor), *Confronting Our Canons: Spanish and Latin American Literature in the 21st Century*, *Approaches to Teaching the Works of Carmen Martín Gaité* (editor), and, with Carmen Martín Gaité, the textbook *Conversaciones creadoras: Mastering Spanish Conversation*.

Campos Ibéricos: Bucknell Studies in Iberian Literatures and Cultures



228 pp 2 b/w, 8 color images 6 x 9

978-1-68448-305-1 paper \$34.95S

978-1-68448-306-8 cloth \$130.00SU

April 2021

Spring Summer 21

Literary Studies • Spanish Literature



244 pp 4 color images 5.5 x 8.5  
 978-1-9788-0857-7 paper \$29.95S  
 978-1-9788-0858-4 cloth \$120.00SU  
 April 2021  
 Spring Summer 21

African American Studies • Cultural Studies •  
 Literary Studies

# Not Your Mother's Mammy

## The Black Domestic Worker in Transatlantic Women's Media

TRACEY L. WALTERS

"Tracey Walters weaves together a fascinating story about power and representation of Black domestic workers across the globe. Her attention to Black women artists and writers offers a compelling and empowering portrait of workers who were anything but silent and deferential. These 'quiet radicals,' as Walters describes them, are inspirational models for our time. This is a book about claiming space, giving voice, and, fundamentally, about remaking Black womanhood."

—Premilla Nadasen, author of *Household Workers Unite: The Untold Story of African American Women who Built a Movement*

"Challenging mainstream media's unidimensional portrayal and misrepresentation of black female domestic workers as vulnerable and lacking agency, *Not Your Mother's Mammy* identifies the myriad ways domestic workers, i.e. essential services workers, engender the politics of subversion and exercise their (labor) rights. This book will certainly influence future studies on labor rights of black female domestic workers."

—Simone A. James Alexander, author of *African Diasporic Women's Narratives: Politics of Resistance, Survival, and Citizenship*

*Not Your Mother's Mammy* examines how black artists of the African diaspora, many of them former domestics, reconstruct the black female subjectivities of domestics in fiction, film, and visual and performance art. In doing so, they undermine one-dimensional images of black domestics as victims lacking voice and agency and prove domestic workers are more than the aprons they wear. An analysis of selected media by Alice Childress, Nandi Keyi, Victoria Brown, Kara Walker, Mikalene Thomas, Rene Cox, Lynn Nottage, and others provides examples of generations of domestics who challenged their performative roles of subservience by engaging in subversive actions contradicting the image of the deferential black maid. Through verbal confrontation, mobilization, passive resistance, and performance, black domestics find their voices, exercise their power, and maintain their dignity in the face of humiliation. *Not Your Mother's Mammy* brings to life stories of domestics often neglected in academic studies, such as the complexity of interracial homoerotic relationships between workers and employers, or the mental health challenges of domestics that lead to depression and suicide. In line with international movements like #MeToo and #timesup, the women in these stories demand to be heard.

TRACEY L. WALTERS is an associate professor of literature in the department of Africana Studies at Stony Brook University in New York, where she also holds an affiliate appointment with the department of English and the department of women's and gender studies.

# Freedom's Ring

## Literatures of Liberation from Civil Rights to the Second Wave

JACQUELINE FOERTSCH

"Hard fought, hardly equitable, and deeply contested, freedom remains a core concept in modern American national identity. Jacqueline Foertsch's lively and compelling *Freedom's Ring* traces how it rallied postwar Americans to fight for racial equality, personal liberation, and women's rights from the 1950s to the 1970s with profound results."

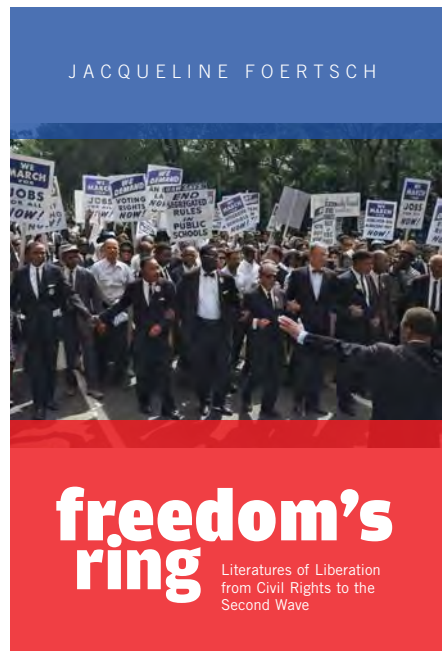
—Erika Doss, author of *Memorial Mania: Public Feeling in America*

"Jacqueline Foertsch's *Freedom's Ring* is a smart-minded and provocative inquiry into the literary legacy of the postwar Civil Rights era, the storied epoch from the 1950s to the 1970s that remains an inspiration to an ongoing struggle. Foertsch's cultural criticism is authoritative and insightful, her voice captivating and passionate, and her subject timelier than ever."

—Thomas Doherty, author of *Little Lindy Is Kidnapped: How the Media Covered the Crime of the Century*

*Freedom's Ring* begins with the question of how the American ideal of freedom, which so effectively defends a conservative agenda today, from globally exploitative free trade to anti-French "freedom fries" during the War in Iraq, once bolstered the progressive causes of Freedom Summer, the Free Speech Movement, and more militant Black Power and Women's Liberation movements with equal efficacy. Focused as it is on the faring of freedom throughout the liberation era, this book also explores attempts made by rights movements to achieve the often competitive or cross-canceling American ideal of equality—economic, professional, and otherwise. Although many struggled and died for it in the civil rights era, freedoms such as the vote, integrated bus rides, and sex without consequences via the Pill, are ultimately free—costing officialdom little if anything to fully implement—while equality with respect to jobs, salaries, education, housing, and health care, will forever be the much more expensive nut to crack. *Freedom's Ring* regards the politics of freedom, and politics in general, as a low-cost substitute for and engrossing distraction from substantive economic problem-solving from the liberation era to the present day.

JACQUELINE FOERTSCH is a professor of English and chair of the steering committee for Postwar Faculty Colloquium at the University of North Texas in Denton. She is the author of several books including *American Drama: In Dialogue, 1714-Present* and *Reckoning Day: Race, Place, and the Atom Bomb in Postwar America*.



218 pp 2 b/w images 6.125 x 9.25  
978-1-9788-2271-9 paper \$27.95\$  
978-1-9788-2272-6 cloth \$64.95\$SU

April 2021

Spring Summer 21

History • Cultural Studies





240 pp 3 color images 6 x 9  
 978-1-9788-1990-0 paper \$29.95T  
 978-1-9788-2008-1 cloth \$69.95SU  
 October 2020  
 Fall Winter 20-21

**Women's Studies • Cultural Studies • Philosophy**

#### Table of Contents

Foreword  
 Introduction  
 Chapter 1 Love  
 Chapter 2 Play  
 Chapter 3 Work  
 Chapter 4 Fear  
 Chapter 5 Wonder  
 Chapter 6 Friendship  
 Notes  
 Bibliography  
 Acknowledgments

## The Thinking Woman

JULIENNE VAN LOON

FOREWORD BY ANNE SUMMERS

"Here is an absolutely original work that may upend the certainties governing your days and nights. Reader beware!"

—Christopher Merrill, author of *Self-Portrait with Dogwood*

"A fascinating book that will have us all thinking, whether or not we are women."

—Anne Summers, author of *Damned Whores and God's Police*

"A compelling portrait of the relationship between thinking and feeling."

—Amanda Lohrey, winner of the Patrick White Award

"There is so much life in these conversations. Words and ideas feel hot, propulsive, and uncontained in their implications. Above all else, this feeling of thinking, of thinking out loud, of thinking together, of thinking with and alongside, it's a very special kind of high."

—Maria Tumarkin, author of *Axiomatic* and winner of the Melbourne Prize for Literature 2018

One of the age-old questions of philosophy is what does it mean to live a good life? Such concerns are important to us all, yet the voices and thoughts of women have often been missing from the conversation.

In this extraordinary book, award-winning writer, Julianne van Loon addresses the work of leading international thinkers, interrogating and enlivening their ideas on everyday issues. She discusses friendship with pre-eminent philosopher Rosi Braidotti, wonder with cultural historian Maria Warner, play with celebrated novelist Siri Hustvedt, love with cultural critic Laura Kipnis, work with socialist feminist Nancy Holmstrom, and fear in relation to the work of Helen Caldicott, Rosie Batty and Julia Kristeva.

Her journey is intellectual and deeply personal, political and intimate at once. It introduces readers to some extraordinary women whose own deeply thoughtful work has much to offer all of us. They may transform our own views of what it means to live a good life.

JULIENNE VAN LOON is the author of three critically acclaimed novels: *Road Story*, *Beneath the Bloodwood Tree* and *Harmless*. She lives in Melbourne, where she holds a Vice Chancellor's Senior Research Fellowship with the writing and publishing program at RMIT University. Julianne's honors include the Australian/Vogel's Award and an appointment as Honorary Fellow in Writing with the University of Iowa. *The Thinking Woman* is her first work of non-fiction.

# Losing Culture

## Nostalgia, Heritage, and Our Accelerated Times

DAVID BERLINER

TRANSLATED BY DOMINIC HORSFALL

*"Losing Culture is about nostalgia, combining self-reflection and rich ethnographic examples from Africa and Asia with a critical view of the disciplinary anxieties of anthropology. Nostalgia, in this wonderful book, is treated as one more thing that is, in our tormented world, no longer what it used to be."*

—Arjun Appadurai, author of *The Future as Cultural Fact: Essays on the Global Condition*

*"David Berliner stands at the crossroads, observing the natives, the philosophers, the heritage bureaucrats, the tourists, and other anthropologists as well, from all nationalities, when they come to look at—or even live—the past in the present. But what does he become himself? A cultural chameleon? When you have read *Losing Culture*, perhaps your anthropology will never be the same again."*

—Ulf Hannerz, author of *Writing Future Worlds: An Anthropologist Explores Global Scenarios*

*"By linking the chameleon figure of the anthropologist with the theme of nostalgia, Berliner demonstrates anthropologists' important role in disabusing the general public of the illusion that "cultures" can be rebuilt in their original form. This subtle departure from conventional studies of heritage places a new and desirable emphasis on the ethical choices facing anthropologists when confronted with the politics of contested pasts. Of particular value is the unusual but well-grounded comparative perspective that Berliner draws from his findings in West Africa and Southeast Asia."*

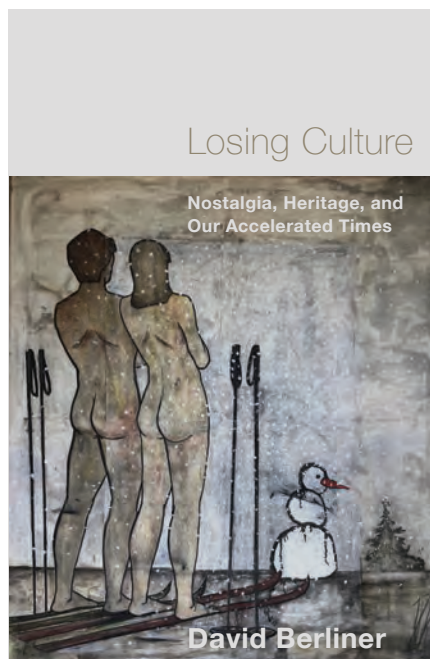
—Michael Herzfeld, author of *Siege of the Spirits: Community and Polity in Bangkok*

We're losing our culture... our heritage... our traditions... everything is being swept away.

*Losing Culture* provides a nuanced analysis addressing why intergenerational cultural transmission is vital to humans, yet also considering how efforts to preserve disappearing cultures are sometimes misguided or even reactionary. Blending anthropological theory with vivid case studies, this book teaches us how to appreciate the multitudes of different ways we might understand loss, memory, transmission, and heritage.

DAVID BERLINER is a professor of anthropology at the Université Libre de Bruxelles, Belgium. Between 2011 and 2015, he was co-editor of *Social Anthropology/Anthropologie Sociale*, the journal of the European Association of Social Anthropologists.

DOMINIC HORSFALL is a translator, editor and writer with a special focus on anthropology. He lives and works in London.



168 pp 1 b/w image 5 x 8

978-1-9788-1535-3 paper \$19.95 T

978-1-9788-1536-0 cloth \$65.00 SU

May 2020

Spring Summer 20

Cultural Studies • Anthropology



**215 pp 39 color and 36 b/w images**  
**6.125 x 9.25**

**978-1-9788-0847-8 paper \$29.95 AT**  
**978-1-9788-0848-5 cloth \$75.00 SU**

**June 2020**

**Spring Summer 20**

**Comics & Graphic Novels • Literary Studies**

## Rebuilding Story Worlds

### The Obscure Cities by Schuiten and Peeters

JAN BAETENS

A collaboration between Belgian artist François Schuiten and French writer Benoit Peeters, *The Obscure Cities* is one of the few comics series to achieve massive popularity while remaining highly experimental in form and content. Set in a parallel world full of architecturally distinctive city-states, *The Obscure Cities* also represents one of the most impressive pieces of world-building in any form of literature.

*Rebuilding Story Worlds* offers the first full-length study of this seminal series, exploring both the artistic traditions from which it emerges and the innovative ways it plays with genre, gender, and urban space. Comics scholar Jan Baetens examines how Schuiten's work as an architectural designer informs the series' concerns with the preservation of historic buildings. He also includes an original interview with Peeters, which reveals how poststructuralist critical theory influenced their construction of a rhizomatic fictional world, one which has made space for fan contributions through the Alta Plana website.

Synthesizing cutting-edge approaches from both literary and visual studies, *Rebuilding Story Worlds* will give readers a new appreciation for both the aesthetic ingenuity of *The Obscure Cities* and its nuanced conception of politics.

JAN BAETENS is a professor of cultural studies at the University of Leuven in Flanders, Belgium. His recent books on comics and visual studies include *The Graphic Novel*, coauthored with Hugo Frey, *The Cambridge History of the Graphic Novel*, coedited with Frey and Steve Tabachnick, *Novelization: From Film to Novel* and *The Film Photonovel: A Cultural History of Forgotten Adaptations*.

Critical Graphics

Critical Graphics is a new series from Rutgers University Press

# Dreaming the Graphic Novel

## The Novelization of Comics

PAUL WILLIAMS

"A thoughtful and engaging exploration of the complex disagreements and debates over the term, form, and temporality of the 'graphic novel.'"

—Mel Gibson, editor of *Superheroes and Identities*

"The 1970s are one of the most under-appreciated periods in the history of comic books. As sales collapsed, comic book publishers grasped at any innovation that offered a potential road forward. Paul Williams's masterful study focuses on this chaotic period as it traces the complex ways that catastrophic change spurred a fundamental reconsideration of what comic books were and could be. Drawing on a vast array of historical documents, Williams shows how the graphic novel became the cultural format of our time."

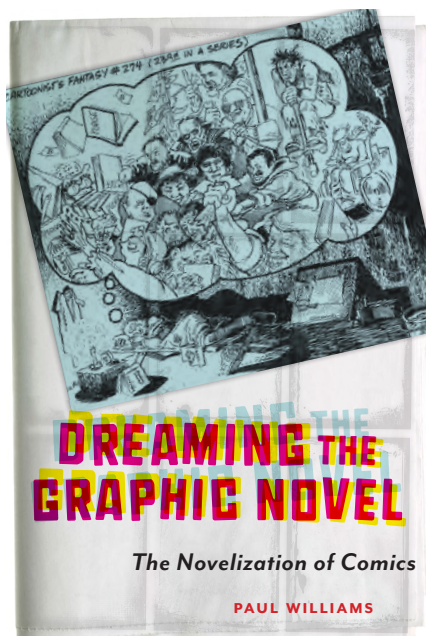
—Bart Beaty, author of *The Greatest Comic Book of All Time*

The term "graphic novel" was first coined in 1964, but it wouldn't be broadly used until the 1980s, when graphic novels such as *Watchmen* and *Maus* achieved commercial success and critical acclaim. What happened in the intervening years, after the graphic novel was conceptualized yet before it was widely recognized?

*Dreaming the Graphic Novel* examines how notions of the graphic novel began to coalesce in the 1970s, a time of great change for American comics, with declining sales of mainstream periodicals, the arrival of specialty comics stores, and (at least initially) a thriving underground comix scene. Surveying the eclectic array of long comics narratives that emerged from this fertile period, Paul Williams investigates many texts that have fallen out of graphic novel history. As he demonstrates, the question of what makes a text a 'graphic novel' was the subject of fierce debate among fans, creators, and publishers, inspiring arguments about the literariness of comics that are still taking place among scholars today.

Unearthing a treasure trove of fanzines, adverts, and unpublished letters, *Dreaming the Graphic Novel* gives readers an exciting inside look at a pivotal moment in the art form's development.

PAUL WILLIAMS is a senior lecturer in twentieth-century literature at the University of Exeter in the U.K. The author of the books *Race, Ethnicity and Nuclear War: Representations of Nuclear Weapons and Post-Apocalyptic Worlds* (2011) and *Paul Gilroy* (2012), he has also published numerous articles and book chapters on the history of comics.



222 pp 16 illus. 6 x 9

978-1-9788-0506-4 paper \$29.95T

978-1-9788-0507-1 cloth \$120.00SU

January 2020

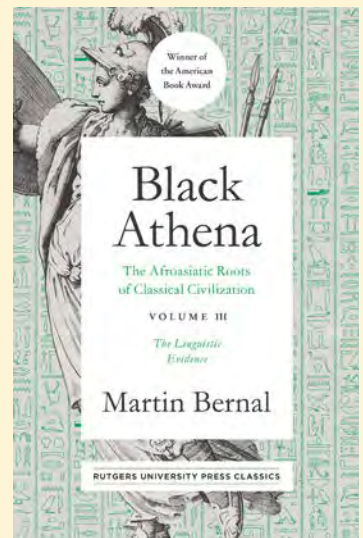
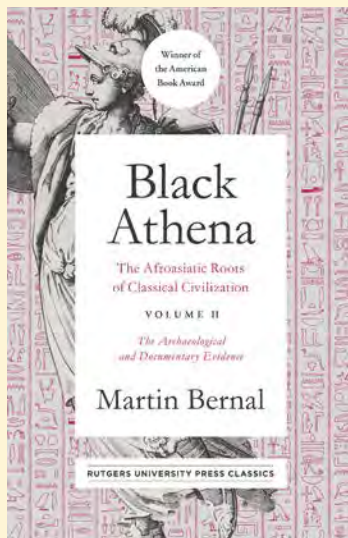
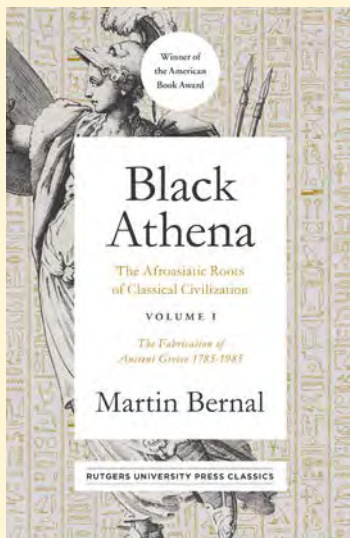
Fall Winter 19-20

---

Literary Studies • Popular Culture  
Graphic Novels

---





**“A monumental and path-breaking work.”**  
—Edward Said

“A spectacular undertaking...a critical inquiry into a large part of the European imagination... a retrospect of ingenious and often sardonic erudition.”  
—Perry Anderson, *The Guardian*

“Martin Bernal’s *Black Athena* is nothing short of a monumental achievement in scholarship that re-oriented and transformed serious study of ancient civilizations. It remains a soaring accomplishment of classical erudition of the Afroasiatic foundation of Greek history.”  
—Molefi Kete Asante, author of *The History of Africa*, and Professor, department of Africology, Temple University

“*Black Athena* is a powerfully written and brilliantly researched book that relentlessly unveils the historical and cultural African origins of Western civilization. Still a must read for all those in search of truth.”  
—Ama Mazama, Professor, Africology and African American Studies, Temple University.

“A formidable work of intellectual history, one that demonstrates that the politics of knowledge is never far from national politics.”  
—*Christian Science Monitor*

“A work which has much to offer the lay reader, and its multi-disciplinary sweep is refreshing: it is an important contribution to historiography and the sociology of knowledge, written with elegance, wit, and self-awareness... a thrilling journey... his account is as gripping a tale of scholarly detection and discovery as one could hope to find.”  
—Margaret Drabble, *The Observer*

“Bernal’s material is fascinating, his mind is sharp, and his analyses convince.”  
—*Times Higher Education Supplement*

# Winner of the American Book Award **Black Athena**

## The Afroasiatic Roots of Classical Civilization

VOLUME I: THE FABRICATION OF ANCIENT GREECE  
1785-1985

VOLUME II: THE ARCHAEOLOGICAL AND DOCUMENTARY  
EVIDENCE

VOLUME III: THE LINGUISTIC EVIDENCE

MARTIN BERNAL

**“Colossal.... Bernal aims to revise current understanding of Ancient Middle Eastern history by taking seriously the ancient Greeks’ legends that portrayed much in their civilization as originating in the Middle East, especially Egypt.”**

**—*New York Times Book Review***

**“Bernal has ample justification for calling into question many widely accepted hypotheses.... He shows that Egypt and its culture were misrepresented or simply ignored by European writers.”**

**—Mary Lefkowitz, *The New Republic* (cover story)**

**“Bernal’s enterprise—his attack on the Aryan model and his promotion of a new paradigm—will profoundly mark the next century’s perception of the origins of Greek civilization and the role of Ancient Egypt.”**

**—*Transition***

What is classical about Classical civilization? In one of the most audacious works of scholarship ever written, Martin Bernal challenges the foundation of our thinking about this question. Classical civilization, he argues, has deep roots in Afroasiatic cultures. But these Afroasiatic influences have been systematically ignored, denied or suppressed since the eighteenth century—chiefly for racist reasons.

The popular view is that Greek civilization was the result of the conquest of a sophisticated but weak native population by vigorous Indo-European speakers—Aryans—from the North. But the Classical Greeks, Bernal argues, knew nothing of this “Aryan model.” They did not see their institutions as original, but as derived from the East and from Egypt in particular.

MARTIN BERNAL was a British scholar and a Professor of Government and Near Eastern Studies at Cornell University.

Rutgers University Press Classics

**“Bernal has forced scholars to reexamine the roots of Western civilization.”**  
**—*Newsweek* (cover story)**

**Three Volume Set**  
**978-1-9788-1003-7 paper \$99.95T**

**Volume I: 728 pp 6 x 9**  
**978-1-9788-0426-5 paper \$44.95T Vol. 1**  
**978-1-9788-0712-9 cloth \$120.00SU Vol. 1**

**Volume II: 1086 pp 6 x 9**  
**978-1-9788-0427-2 paper \$44.95T Vol. 2**  
**978-1-9788-0716-7 cloth \$120.00SU Vol. 2**

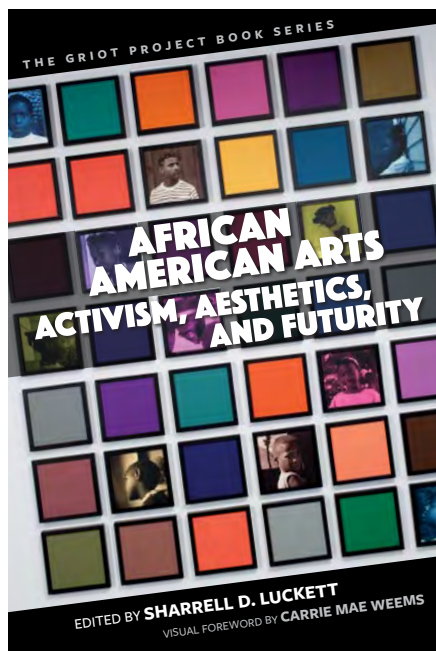
**Volume III: 1066 pp 6 x 9**  
**978-1-9788-0429-6 paper \$44.95T Vol. 3**  
**978-1-9788-0720-4 cloth \$120.00SU Vol. 3**

**February 2020**  
**Fall Winter 19-20**

---

**Ancient History • Classics • African Studies**  
**Cultural Studies**

---



344 pp 15 color images 7 x 10  
 978-1-68448-152-1 paper \$39.95\$  
 978-1-68448-153-8 cloth \$74.95\$  
 December 2019  
 Fall Winter 19-20

**African American Studies • Art • Cultural Studies**

# African American Arts

## Activism, Aesthetics, and Futurity

EDITED BY SHARRELL D. LUCKETT

VISUAL FOREWORD BY CARRIE MAE WEEMS

Signaling such recent activist and aesthetic concepts in the work of Kara Walker, Childish Gambino, BLM, Janelle Monáe, and Kendrick Lamar, and marking the exit of the Obama Administration and the opening of the National Museum of African American History and Culture, this anthology explores the role of African American arts in shaping the future, and further informing new directions we might take in honoring and protecting the success of African Americans in the U.S. The essays in *African American Arts: Activism, Aesthetics, and Futurity* engage readers in critical conversations by activists, scholars, and artists reflecting on national and transnational legacies of African American activism as an element of artistic practice, particularly as they concern artistic expression and race relations, and the intersections of creative processes with economic, sociological, and psychological inequalities. Scholars from the fields of communication, theater, queer studies, media studies, performance studies, dance, visual arts, and fashion design, to name a few, collectively ask: What are the connections between African American arts, the work of social justice, and creative processes? If we conceive the arts as critical to the legacy of Black activism in the United States, how can we use that construct to inform our understanding of the complicated intersections of African American activism and aesthetics? How might we as scholars and creative thinkers further employ the arts to envision and shape a verdant society?

Contributors include Carrie Mae Weems, Carmen Gillespie, Rikki Byrd, Amber Lauren Johnson, Doria E. Charlson, Florencia V. Cornet, Daniel McNeil, Lucy Caplan, Genevieve Hyacinthe, Sammantha McCalla, Nettrice R. Gaskins, Abby Dobson, J. Michael Kinsey, Shondrika Moss-Bouldin, Julie B. Johnson, Sharrell D. Lockett, Jasmine Eileen Coles, Tawnya Pettiford-Wates, Rickerby Hinds.

SHARRELL D. LUCKETT is director of the Helen Weinberger Center for Drama and Playwriting and an assistant professor of drama and performance studies at the University of Cincinnati. She is the founding director of the Black Acting Methods Studio, a training program in performance theory and practice.

The Griot Project Book Series

# The Life and Strange Surprising Adventures of Robinson Crusoe

## The Stoke Newington Edition

DANIEL DEFOE (1660-1731)

EDITED BY MAXIMILLIAN E. NOVAK, IRVING ROTHMAN,  
AND MANUEL SCHONHORN

*Robinson Crusoe*, an adventure tale that fascinated such thinkers as John-Jacques Rousseau, Karl Marx, Virginia Woolf, and J. M. Coetze, has been an international bestseller for three hundred years. An adventure tale involving cannibals, pirates, and shipwrecks, it embodies economic, social, political, and philosophical themes that continue to be relevant today. Moreover, the notion of isolation on a deserted island and a fascination with survival continue to be central to countless popular cinema and television programs.

This edition of the novel with its introduction, line notes, and full bibliographical notes provides a uniquely scholarly presentation of the novel. There has been no other edition like it.

MAXIMILLIAN E. NOVAK is a professor emeritus in the department of English at the University of California, Los Angeles. He is the author of *Transformations, Ideology, and the Real in Defoe's Robinson Crusoe and Other Narratives: Finding the Thing Itself* and *Daniel Defoe: Master of Fictions*.

IRVING ROTHMAN was a professor of English at the University of Houston in Texas.

MANUEL SCHONHORN is the author of *Defoe's Politics: Parliament, Power, Kingship, and Robinson Crusoe*.



560 pp 16 b/w images 6.125 x 9.25

978-1-68448-096-8 paper \$49.95S

978-1-68448-082-1 cloth \$140.00SU

February 2020

Fall Winter 19-20

Literature • Literary Studies







**350 pp 7 b/w and 18 color images 6 x 9**  
**978-1-9788-0363-3 cloth \$34.95T**  
**August 2019**  
**Spring Summer 19**

**Cookbook • Food Studies • Cultural Studies**  
**Memoir**

---

## Obsessed

### The Cultural Critic's Life in the Kitchen

ELISABETH BRONFEN

Even the most brilliant minds have to eat. And for some scholars, food preparation is more than just a chore; it's a passion. In this unique culinary memoir and cookbook, renowned cultural critic Elisabeth Bronfen tells of her lifelong love affair with cooking and demonstrates what she has learned about creating delicious home meals. She recounts her cherished food memories, from meals eaten at the family table in postwar Germany to dinner parties with friends. Yet, in a thoughtful reflection on the pleasures of cooking for one, she also reveals that some of her favorite meals have been consumed alone.

Though it contains more than 250 mouth-watering recipes, *Obsessed* is anything but a conventional cookbook. As she shares a lifetime of knowledge acquired in the kitchen, Bronfen hopes to empower both novice and experienced home chefs to improvise, giving them hints on how to tweak her recipes to their own tastes. And unlike cookbooks that assume readers have access to an unlimited pantry, this book is grounded in reality, offering practical advice about food storage and reusing leftovers. As Bronfen serves up her personal stories and her culinary wisdom, reading *Obsessed* is like sitting down to a home-cooked meal with a clever friend.

ELISABETH BRONFEN is a professor of American studies at the University of Zurich in Switzerland, and Global Distinguished Professor at New York University. She is the author of many books, including *Specters of War: Hollywood's Engagement with Military Conflict* (Rutgers University Press).

Winner of the 2000 ASN Book Prize

Winner of the 1999 Professional Scholarly Publishing Division's  
Literature and Language Award

# Poetics of Natural History

## From John Bartram to William James

CHRISTOPH IRMSCHER

SPECIAL ARTWORK BY ROSAMOND WOLFF PURCELL

*"Poetics of Natural History is . . . an impressive accomplishment and a welcome addition to the growing body of solid critical studies of the cultural and literary significance of American natural history."*  
—*American Literature*

*"Scholarly, witty, and articulate, it adds a seminal work to the genre."*  
—*South Atlantic Review*

*"A learned, leisurely, capacious book, elegantly written and beautifully produced with many [...] illustrations [...] Those interested in natural history, in natural history writing, or in antebellum American scientific culture will find *Poetics of Natural History* a first-rate collection in its own right."*  
—*New England Quarterly*

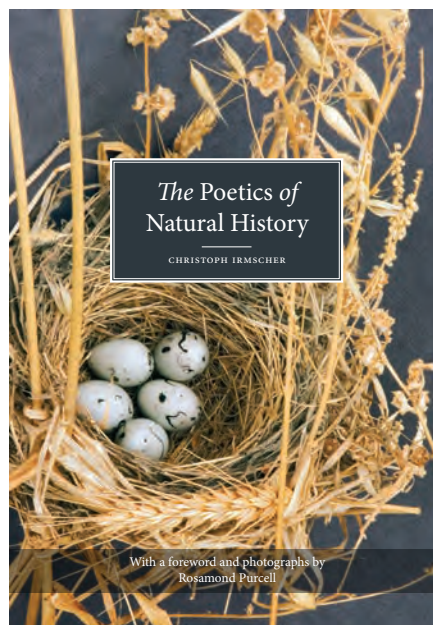
In this groundbreaking, now classic book, Christoph Irmscher argues that early American natural historians developed a distinctly poetic sensibility that allowed them to imagine themselves as part of, and not apart from, their environment. He also demonstrates what happens to such inclusiveness in the hands of Harvard scientist-turned Amazonian explorer Louis Agassiz, whose racist pseudoscience appalled his student William James. Analyzing natural history writing alongside illustrations, photographs, advertisements, novels, and memoirs, Irmscher discovers rich congruences among different genres.

This expanded, full-color edition of *The Poetics of Natural History* features a preface and art from award-winning artist Rosamond Purcell and invites the reader to be fully immersed in an era when the boundaries between literature, art, and science became fluid.

**CHRISTOPH IRMSCHER** is the George F. Getz Jr. Professor and the Class of 1942 Professor in the Wells Scholars Program at Indiana University, which he also directs. The author of many books, including *Louis Agassiz: Creator of American Science*, he regularly writes for national publications, including *The Wall Street Journal*.

**ROSAMOND WOLFF PURCELL** is a leading American photographer who has earned international acclaim. Her work has appeared in numerous collections, including *Finders, Keepers* (her collaboration with Stephen Jay Gould) and *Bookworm*. She is the subject of the documentary *An Art that Nature Makes*.

Rutgers University Press Classics



480 pp 70 images 7 x 10  
978-1-9788-0586-6 paper \$34.95T  
978-1-9788-0587-3 cloth \$75.00SU  
August 2019  
Spring Summer 19

---

**Natural History • Literary Studies**  
**American Studies**

---



*"Crotalus adamanteus."* Lithograph by Lehman and Duval from a watercolor by J. Sera, for J. E. Holbrook's *North American Herpetology*, vol. 3, pl. 2.  
Courtesy, The Lilly Library, Indiana University, Bloomington, Indiana.



164 pp 24 color images 6 x 9  
 978-0-8135-6631-3 paper \$29.95F  
 978-0-8135-6632-0 cloth \$99.95SU  
 March 2019  
 Spring Summer 19

Comics • Film and Media • Literary Studies  
 American Studies

## EC Comics

### Race, Shock, and Social Protest

QIANA WHITTED

"Qiana Whitted's well-written study confirms and complicates EC's reputation as the most aesthetically ambitious and politically daring comic book company of the twentieth century. A subtle exploration of the relationship between race, gender, and representation, it should be considered essential reading for anyone with an investment in modern popular culture."

—Ben Saunders, co-editor of *Comic Book Apocalypse: The Graphic World of Jack Kirby*

"Qiana Whitted's insightful book *EC Comics* thoughtfully weaves together carefully researched historical context, keen analysis of the discourse communities surrounding EC, and meticulous close readings of the comics, ultimately building a powerful argument for the decisive role the company and its comics played in combating social injustices of the day while advocating for a better, more inclusive society in the future."

—Susan Kirtley, co-author of *Lynda Barry: Girlhood through the Looking Glass*

Entertaining Comics Group (EC Comics) is perhaps best-known today for lurid horror comics like *Tales from the Crypt* and for a publication that long outlived the company's other titles, *Mad* magazine. But during its heyday in the early 1950s, EC was also an early innovator in another genre of comics: the so-called "preachies," socially conscious stories that boldly challenged the conservatism and conformity of Eisenhower-era America.

*EC Comics* examines a selection of these works—sensationally-titled comics such as "Hate!," "The Guilty!," and "Judgment Day!"—and explores how they grappled with the civil rights struggle, antisemitism, and other forms of prejudice in America. Putting these socially aware stories into conversation with EC's better-known horror stories, Qiana Whitted discovers surprising similarities between their narrative, aesthetic, and marketing strategies. She also recounts the controversy that these stories inspired and the central role they played in congressional hearings about offensive content in comics.

The first serious critical study of EC's social issues comics, this book will give readers a greater appreciation of their legacy. They not only served to inspire future comics creators, but also introduced a generation of young readers to provocative ideas and progressive ideals that pointed the way to a better America.

QIANA WHITTED is a professor of English and African American studies at the University of South Carolina in Columbia. She is the author of *A God of Justice?: The Problem of Evil in 20th Century Black Literature*.

Comics Culture

# Reading Homer's *Odyssey*

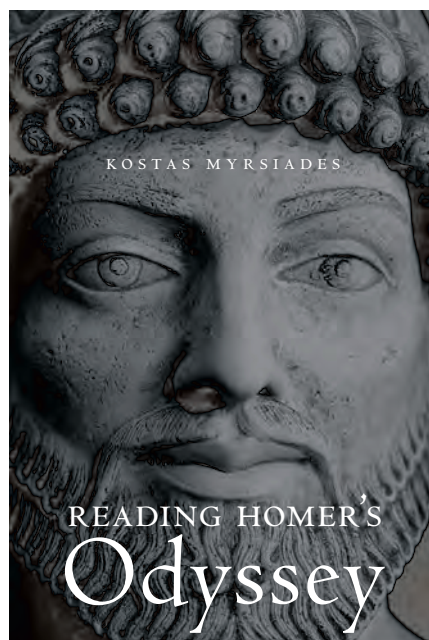
KOSTAS MYRSIADES

"Kostas Myrsiades' remarkably accessible and lively commentary comes as a great boost to readers who approach the *Odyssey* with great interest but little background in the world of the epic and the techniques of Homer. This book serves as a kind of museum guide through each portion of the *Odyssey*, giving us the benefit of the author's wealth of erudition and knowledge in readily understandable prose. Myrsiades not only explains the peculiar features of the narrative and content but also offers many helpful interpretive approaches, including some recent controversial suggestions, that have arisen from his decades of teaching this epic. This commentary will be especially helpful in giving high school and college teachers with little formal classical training the information and tools that will make them authoritative in the classroom. A pleasure to read."

—Scott Richardson, professor of classics, St. John's University and the College of St. Benedict

Homer's *Odyssey* is the first great travel narrative in Western culture. A compelling tale about the consequences of war, and about redemption, transformation, and the search for home, the *Odyssey* continues to be studied in universities and schools, and to be read and referred to by ordinary readers. *Reading Homer's Odyssey* offers a book-by-book commentary on the epic's themes that informs the non-specialist and engages the seasoned reader in new perspectives. Among the themes discussed are hospitality, survival, wealth, reputation and immortality, the Olympian gods, self-reliance and community, civility, behavior, etiquette and technology, ease, inactivity and stagnation, Penelope's relationship with Odysseus, Telemachus' journey, Odysseus' rejection of Calypso's offer of immortality, Odysseus' lies, Homer's use of the House of Atreus and other myths, the cinematic qualities of the epic's structure, women's role in the epic, and the *Odyssey*'s true ending. Footnotes clarify and elaborate upon myths that Homer leaves unfinished, explain terms and phrases, and provide background information. The volume concludes with a general bibliography of work on the *Odyssey*, in addition to the bibliographies that accompany each book's commentary.

DR. KOSTAS MYRSIADES is a professor emeritus of comparative and Greek literature and a distinguished translator and Neohellenist. He is the recipient of the Gold Medallion from the Hellenic Society of Translators of Literature (Athens, Greece) and the author of twenty books. He was also the editor of *College Literature* a quarterly of literary criticism, theory, and pedagogy.



375 pp 6 x 9

978-1-68448-136-1 paper \$24.95T

978-1-68448-131-6 cloth \$50.00SU

April 2019

Spring Summer 19

---

Literary Studies • Classics

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.





224 pp 6 x 9  
 978-1-68448-090-6 paper \$19.95T  
 978-1-68448-091-3 cloth \$99.95SU  
 June 2019  
 Spring Summer 19

Literary Studies • Philosophy  
 Film and Media Studies • Sociology  
 Biography • Russian Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.

# Mikhail Bakhtin

## The Duvakin Interviews, 1973

EDITED BY SLAV N. GRATCHEV AND  
 MARGARITA MARINOVA

TRANSLATED BY MARGARITA MARINOVA

"Bakhtin was never interested in writing his memoirs, nor in making out of himself a work of art. Or even a good story. In his view, we have great novels for that. But Viktor Duvakin, who shared Bakhtin's deep love of poetry, found just the right tone and timing to put his subject at ease. The result, in this full and fluent rendering of the taped sessions, is as close as we can come to the master's nimble, irreverent, freely-roaming voice."

—Caryl Emerson, Princeton University

"The Duvakin recordings were a surprise gift to Bakhtin scholars: a series of intimate but vigorous conversations, led by an expert interviewer, in which Bakhtin described his life and times in striking detail. Now available in a marvelously readable English translation, they are an invaluable resource for anyone interested in Bakhtin and his historical-cultural context, as well as anyone with an interest in the culture and cultural politics of the Soviet Union."

—Ken Hirschkop, University of Waterloo

Whenever Bakhtin, in his final decade, was queried about writing his memoirs, he shrugged it off. Unlike many of his Symbolist generation, Bakhtin was not fascinated by his own self-image. This reticence to tell his own story was the point of access for Viktor Duvakin, Mayakovsky scholar, fellow academic, and head of an oral history project, who in 1973 taped six interviews with Bakhtin over twelve hours. They remain our primary source of Bakhtin's personal views: on formative moments in his education and exile; his reaction to the Revolution; his impressions of political, intellectual, and theatrical figures during the first two decades of the twentieth century; and his non-conformist opinions on Russian and Soviet poets and musicians. Bakhtin's passion for poetic language and his insights into music also come as a surprise to readers of his essays on the novel. One remarkable thread running through the conversations is Bakhtin's love of poetry, masses of which he knew by heart in several languages. *Mikhail Bakhtin: The Duvakin Interviews, 1973*, translated and annotated here from the complete transcript of the tapes, offers a fuller, more flexible image of Bakhtin than we could have imagined beneath his now famous texts.

SLAV N. GRATCHEV, MBA, PHD is an associate professor of Spanish at Marshall University in Huntington, West Virginia. He is the author or editor of several books, including *The Polyphonic World of Cervantes and Dostoevsky*.

MARGARITA MARINOVA, PHD is an associate professor of English and comparative literature at Christopher Newport University in Newport News, Virginia. She is a translator and author of *Transnational Russian-American Travel Writing*.

# *Faust, A Tragedy, Part I*

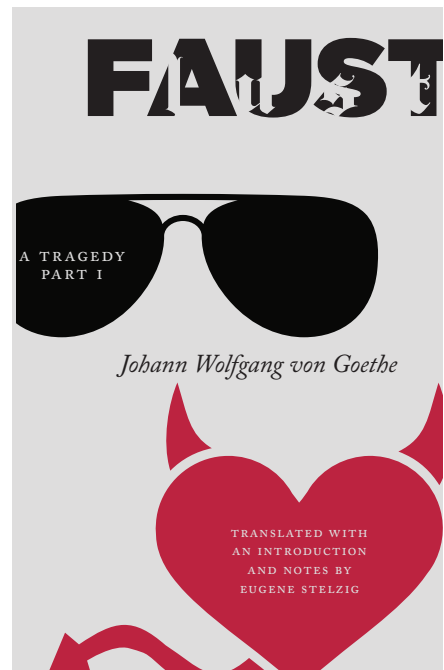
## A New Translation

JOHANN WOLFGANG VON GOETHE

EDITED AND TRANSLATED BY EUGENE STELZIG

Goethe is the most famous German author, and the poetic drama *Faust, Part I* (1808) is his best-known work, one that stands in the company of other leading canonical works of European literature such as Dante's *Inferno* and Shakespeare's *Hamlet*. This is the first new translation into English since David Constantine's 2005 version. Why another translation when there are several currently in print? To invoke Goethe's own authority when speaking of his favorite author, Shakespeare, Goethe asserts that so much has already been said about the poet-dramatist "that it would seem there's nothing left to say," but adds, "yet it is the peculiar attribute of the spirit that it constantly motivates the spirit." Goethe's great dramatic poem continues to speak to us in new ways as we and our world continually change, and thus a new or updated translation is always necessary to bring to light Faust's almost inexhaustible, mysterious, and enchanting poetic and cultural power. Eugene Stelzig's new translation renders the text of the play in clear and crisp English for a contemporary undergraduate audience while at the same time maintaining its leading poetic features, including the use of rhyme.

EUGENE STELZIG is the author of several books, including *Henry Crabb Robinson in Germany* (Bucknell University Press). He has also published translations of German poetry in the *Seneca Review*.



250 pp 5.5 x 8.5

978-1-68448-142-2 paper \$19.95T

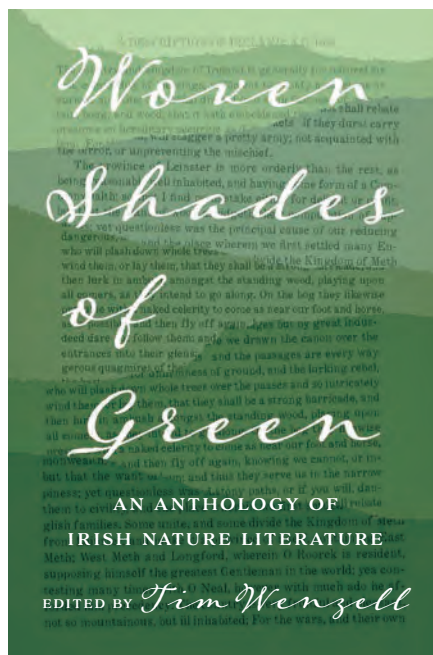
978-1-68448-143-9 cloth \$39.95SU

July 2019

Spring Summer 19

Poetry • Theater • Literature • Literary Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.



800 pp 6 x 9

978-1-68448-137-8 paper \$44.95T

978-1-68448-138-5 cloth \$129.95SU

August 2019

Spring Summer 19

Literature • Poetry • Nature • Literary Studies  
Irish Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by  
Rutgers University Press.

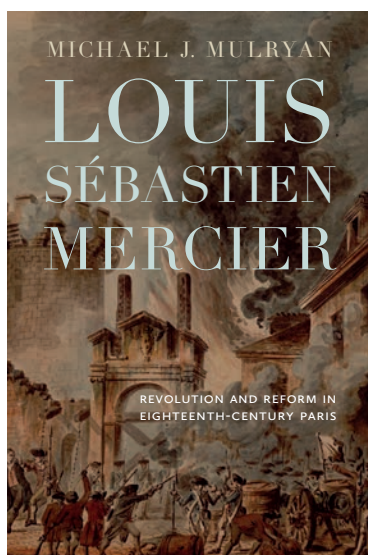
# Woven Shades of Green

## An Anthology of Irish Nature Literature

EDITED BY TIM WENZELL

*Woven Shades of Green* is an annotated selection of literature from authors who focus on the natural world and the beauty of Ireland. The anthology begins with the Irish monks and their largely anonymous nature poetry, written at a time when Ireland was heavily forested. A section follows devoted to the changing Irish landscape, through both deforestation and famine, including the nature poetry of William Allingham, James Clarence Mangan, essays from Thomas Gainford and William Thackerary, and novel excerpts from William Carleton and Emily Lawless. The anthology then turns to the nature literature of the Irish Literary Revival, including Yeats and Synge, but also the poetry of many others, and an excerpt from George Moore's novel *The Lake*. Part four of the anthology shifts to modern Irish nature poetry, beginning with Patrick Kavanaugh, and continuing with late twentieth-century/early twenty-first century poetry of Seamus Heaney, Eavan Boland, and others. Finally, the anthology concludes with a section on various Irish naturalist writers, and the unique prose and philosophical nature writing of John Moriarty, followed by a comprehensive list of environmental organizations in Ireland, which seek to preserve the natural beauty of this unique country.

TIM WENZELL is an associate professor at Virginia Union University in Richmond, Virginia. He has published widely in all genres, including a novel, short stories, poetry, and ecocritical essays in both Irish and American literature, as well as the book *Emerald Green: An Ecocritical Study of Irish Literature*.



272 pp 2 color and 6 b/w images  
6.125 x 9.25  
978-1-68448-487-4 paper \$44.95\$  
978-1-68448-488-1 cloth \$150.00\$SU  
September 2023

Literary Studies • History  
Eighteenth-Century Studies

## Louis Sébastien Mercier

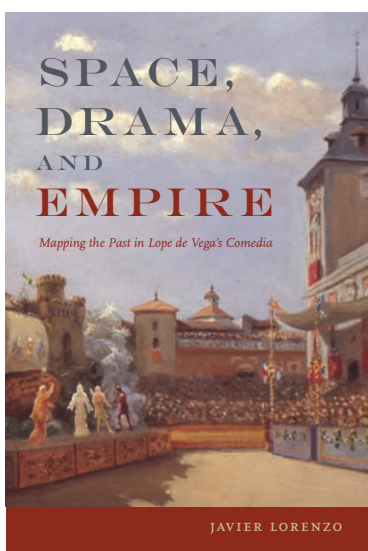
### Revolution and Reform in Eighteenth-Century Paris

MICHAEL J. MULRYAN

French playwright, novelist, activist, and journalist Louis Sébastien Mercier (1740–1814) passionately captured scenes of social injustice in pre-Revolutionary Paris in his prolific oeuvre but today remains an understudied writer. In this penetrating study—the first in English devoted to Mercier in decades—Michael Mulryan explores his unpublished writings and urban chronicles, *Tableau de Paris* (1781-88) and *Le Nouveau Paris* (1798), in which he identified the city as a microcosm of national societal problems, detailed the conditions of the laboring poor, encouraged educational reform, and confronted universal social ills. Mercier's rich writings speak powerfully to the sociopolitical problems that continue to afflict us as political leaders manipulate public debate and encourage absolutist thinking, deepening social divides. An outcast for his polemical views during his lifetime, Mercier has been called the founder of modern urban discourse, and his work a precursor to investigative journalism. This sensitive study returns him to his rightful place among Enlightenment thinkers.

MICHAEL J. MULRYAN is an associate professor of French at Christopher Newport University in Newport News, Virginia. His research focuses on the representation of urban space and the marginalized in eighteenth-century literature. He is the coeditor of *Eighteenth-Century Escape Tales: Between Fact and Fiction* (Bucknell University Press) and coeditor and cotranslator of an educational treatise by Mercier.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



242 pp 1 color and 4 b/w images  
6 x 9  
978-1-68448-491-1 paper \$39.95\$  
978-1-68448-492-8 cloth \$130.00\$SU  
September 2023

Literary Studies • Iberian Studies

## Space, Drama, and Empire

### Mapping the Past in Lope de Vega's Comedia

JAVIER LORENZO

Spanish poet, playwright, and novelist Félix Lope de Vega (1562–1635) was a key figure of Golden Age Spanish literature, second only in stature to Cervantes, and is considered the founder of Spain's classical theater. In this rich and informative study, Javier Lorenzo investigates the symbolic use of space in Lope's drama and its function as an ideological tool to promote an imagined Spanish national past. In specific plays, this book argues, historical landscapes and settings were used to foretell and legitimize the imperial present in Hapsburg Spain, allowing audiences to visualize and plot, as on a map, the country's expansionist trajectory throughout the centuries. By focusing on connections among space, drama, and empire, this book makes an important contribution to the study of literature and imperialism in early modern Spain and equally to our understanding of the role and political significance of spatiality in *Siglo de Oro* comedia.

JAVIER LORENZO is an associate professor of Hispanic studies at East Carolina University in Greenville, North Carolina. He is the author of *Nuevos casos, nuevas artes: Intertextualidad, autorrepresentación e ideología en la obra de Juan Boscán*.

Campos Ibéricos: Bucknell Studies in Iberian Literatures and Cultures



## Making Modern Spain

### Religion, Secularization, and Cultural Production

AZARIAH ALFANTE

In this elegantly written study, Alfante explores the work of select nineteenth-century writers, intellectuals, journalists, politicians, and clergy who responded to cultural and spiritual shifts caused by the movement toward secularization in Spain. Focusing on the social experience, this book probes the tensions between traditionalism and liberalism that influenced public opinion of the clergy, sacred buildings, and religious orders. The writings of Cecilia Böhl de Faber (Fernán Caballero), Gustavo Adolfo Bécquer, Benito Pérez Galdós, and José María de Pereda addressed conflicts between modernizing forces and the Catholic Church about the place of religion and its signifiers in Spanish society. Foregrounding expropriation (government confiscation of civil and ecclesiastical property) and exclaustation (the expulsion of religious communities), and drawing on archival research, the history of disentanglement, cultural theory, memory studies, and sociology, Alfante demonstrates how Spain's liberalizing movement profoundly influenced class mobility and faith among the populace.

AZARIAH ALFANTE teaches Spanish language and literature at the University of Auckland in New Zealand. She has published on nineteenth-century Spanish and Philippine writing and history.

*Campos Ibéricos: Bucknell Studies in Iberian Literatures and Cultures*



254 pp 5 color images 6 x 9  
 978-1-68448-495-9 paper \$39.95S  
 978-1-68448-496-6 cloth \$130.00SU  
 November 2023

Literary Studies • History • Religion  
 Iberian Studies

## Nature Fantasies

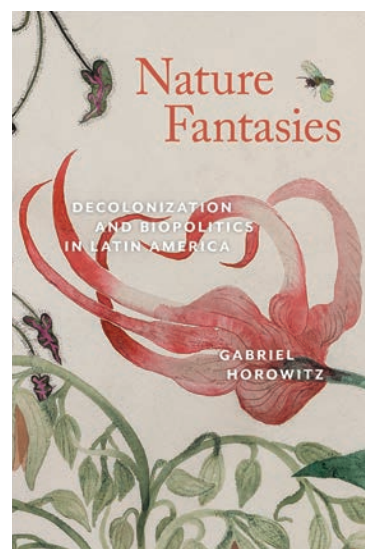
### Decolonization and Biopolitics in Latin America

GABRIEL HOROWITZ

In this original study, Gabriel Horowitz examines the work of select nineteenth- and twentieth-century Latin American writers through the lens of contemporary theoretical debates about nature, postcoloniality, and national identity. In the work of José Martí, Gertrudis Gómez de Avellaneda, Jorge Luis Borges, Augusto Roa Bastos, Cesar Aira, and others, he traces historical constructions of nature in regional intellectual traditions and texts as they inform political culture on the broader global stage. By investigating national literary discourses from Cuba, Argentina, and Paraguay, he identifies a common narrative thread that imagines the utopian wilderness of the New World as a symbolic site of independence from Spain. In these texts, Horowitz argues, an expressed desire to return to the nation's foundational nature contributed to a movement away from political and social engagement and toward a "biopolitical state," in which nature, traditionally seen as pre-political, conversely becomes its center.

GABRIEL HOROWITZ is an assistant professor of Spanish at Arkansas State University in Jonesboro.

*Bucknell Studies in Latin American Literature and Theory*



200 pp 6 x 9  
 978-1-68448-499-7 paper \$34.95S  
 978-1-68448-500-0 cloth \$130.00SU  
 October 2023

Literary Studies  
 Latin American Studies  
 Caribbean Studies



176 pp 9 color and 1 b/w images  
6.125 x 9.25  
978-1-68448-503-1 paper \$34.95S  
978-1-68448-504-8 cloth \$140.00SU  
December 2023

**Eighteenth-Century Studies • Education**

## Teaching the Eighteenth Century Now Pedagogy as Ethical Engagement

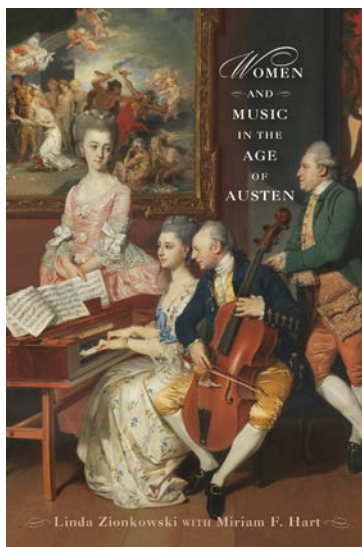
EDITED BY KATE PARKER AND MIRIAM L. WALLACE

In this timely collection, teacher-scholars of “the long eighteenth century,” a Eurocentric time frame from about 1680 to 1832, consider what teaching means in this historical moment: one of attacks on education, a global contagion, and a reckoning with centuries of trauma experienced by Black, Indigenous, and immigrant peoples. Taking up this challenge, each essay highlights the intellectual labor of the classroom, linking textual and cultural materials that fascinate us as researchers with pedagogical approaches that engage contemporary students. Some essays offer practical models for teaching through editing, sensory experience, dialogue, or collaborative projects. Others reframe familiar texts and topics through contemporary approaches, such as the health humanities, disability studies, and decolonial teaching. Throughout, authors reflect on what it is that we do when we teach—how our pedagogies can be more meaningful, more impactful, and more relevant.

**KATE PARKER**, professor and chair of English, teaches pre-1800 English and European cultural studies and feminism and sexuality studies at the University of Wisconsin–La Crosse.

**MIRIAM L. WALLACE**, formerly professor of English and gender studies at New College of Florida, is dean of the College of Liberal Arts and Social Sciences at the University of Illinois–Springfield.

*Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850*



272 pp 7 color and 8 b/w images,  
1 table 6.12 x 9.25  
978-1-68448-515-4 paper \$49.95 S  
978-1-68448-516-1 cloth \$160.00SU  
December 2023

**Eighteenth-Century Studies  
Literary Studies • Women's Studies  
Art, Music, and Architecture**

## Women and Music in the Age of Austen

EDITED BY LINDA ZIONKOWSKI AND MIRIAM F. HART

*Women and Music in the Age of Austen* highlights the central role women played in musical performance, composition, reception, and representation, and analyzes its formative and lasting effect on Georgian culture. This interdisciplinary collection of essays from musicology, literary studies, and gender studies challenges the conventional historical categories that marginalize women's experience from Austen's time. Contesting the distinctions between professional and amateur musicians, public and domestic sites of musical production, and performers and composers, the contributors reveal how women's widespread involvement in the Georgian musical scene allowed for self-expression, artistic influence, and access to communities that transcended the boundaries of gender, class, and nationality. This volume's breadth of focus advances our understanding of a period that witnessed a musical flourishing, much of it animated by female hands and voices.

**LINDA ZIONKOWSKI** is the Samuel and Susan Crowl Professor of Literature at Ohio University in Athens. She is the author of *Men's Work: Gender, Class, and the Professionalization of Poetry, 1660–1784* and *Women and Gift Exchange in Eighteenth-Century Fiction: Richardson, Burney, Austen*.

**MIRIAM F. HART** received her PhD at Ohio University in Athens after twenty years of touring as a singer, recording with the Allman Brothers as well as with her group, The Local Girls. She has performed at the White House, on *A Prairie Home Companion*, and at numerous musical festivals and venues across the United States.

*Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850*

# Reading Homer's *Iliad*

KOSTAS MYRSIADES

"A clear and insightful commentary on the *Iliad*."

—Jonathan S. Burgess, author of *Homer*

"An in-depth and engaging overview for students and scholars seeking a deeper understanding of the *Iliad*'s story."

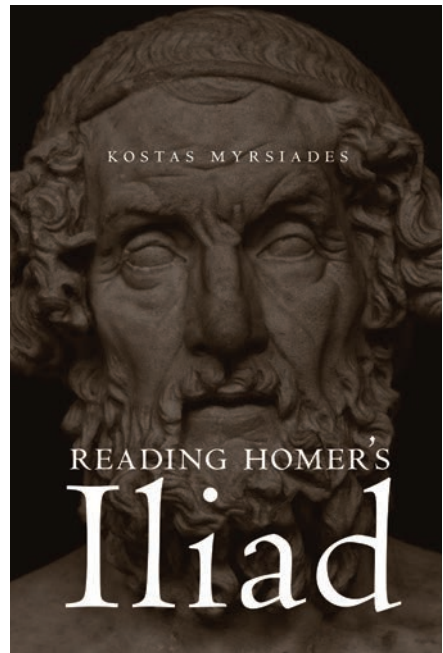
—Andrew Porter, author of *Agamemnon, the Pathetic Despot: Reading Characterization in Homer*

"Myrsiades brings a lifetime of reading and teaching Homer to the task of initiating new audiences to the *Iliad*."

—Joel Christensen, coauthor of *Homer: A Beginner's Guide*

We still read Homer's epic the *Iliad* for the questions it poses and the answers it provides for our age, as viable today as they were in Homer's own times. What is worth dying for? What is the meaning of honor and fame? What are the consequences of intense emotion and violence? What does recognition of one's mortality teach? We also turn to Homer's *Iliad* in the twenty-first century for the poet's preoccupation with the essence of human life. His emphasis on human understanding of mortality, his celebration of the human mind, and his focus on human striving after consciousness and identity has led audiences to this epic generation after generation. This study is a book-by-book commentary on the epic's 24 parts, meant to inform students new to the work. Endnotes clarify and elaborate on myths that Homer leaves unfinished, explain terms and phrases, and provide background information. The volume concludes with a general bibliography of work on the *Iliad*, in addition to bibliographies accompanying each book's commentary.

KOSTAS MYRSIADES, professor emeritus of Greek and comparative literature at West Chester University in Pennsylvania, is a distinguished translator and Hellenist and the recipient of the Gold Medallion (1995) from Greece's Hellenic Society of Translators of Literature. He is the author and/or translator of 22 books, articles, and invited lectures on Greek literature and culture. For twenty-two years (1990-2012) he edited *College Literature*, a quarterly of literary criticism and theory.



416 pp 5 tables 6 x 9

978-1-68448-448-5 paper \$39.95\$

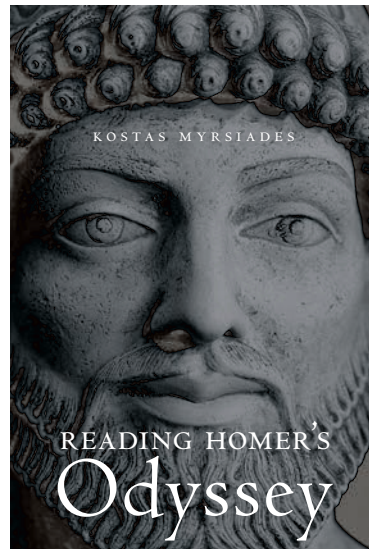
978-1-68448-449-2 cloth \$89.95\$U

November 2022

Literary Studies • Classics

Also Available

2020 PROSE Awards Finalist, Classics



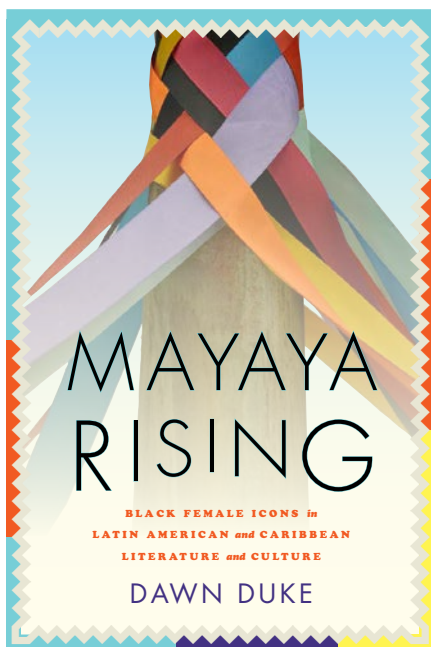
364 pages 6 x 9

978-1-68448-136-1 paper \$24.95

978-1-68448-131-6 cloth \$59.95

April 2019





252 pp 6.125 x 9.25

978-1-68448-438-6 paper \$39.95S

978-1-68448-439-3 cloth \$130.00SU

January 2023

#### Literary Studies

Latin American and Caribbean Studies

Women's Studies • Global Black Studies

#### Table of Contents

Introduction: The Fundamentals of Glory

#### Part One: A Cuban/Dominican Case Study

Chapter One: Teodora and Micaela Ginés: Myth or History?

Chapter Two: The Invention of History Through Poetry: A

Dominican Initiative

#### Part Two: A Nicaraguan Case Study

Chapter Three: Tracing the Dance Steps of a "British"

Subject: Miss Lizzie's palo de mayo

Chapter Four: From "Mayaya Las Im Key" to Creole

Women's Writings

#### Part Three: A Colombian Case Study

Chapter Five: Rituals of alegría and ponchera: The

Enterprising Palenqueras

Chapter Six: Palenquera Writings: A Twenty-First Century

Movement

Conclusion

Acknowledgements

Bibliography

Index

## Mayaya Rising

### Black Female Icons in Latin American and Caribbean Literature and Culture

DAWN DUKE

Who are the Black heroines of Latin America and the Caribbean? Where do we turn for models of transcendence among women of African ancestry in the region? In answer to the historical dearth of such exemplars, *Mayaya Rising* explores and celebrates the work of writers who intentionally center powerful female cultural archetypes. In this inventive analysis, Duke proposes three case studies and a corresponding womanist methodology through which to study and rediscover these figures. The musical Cuban-Dominican sisters and former slaves Teodora and Micaela Ginés inspired Aida Cartagena Portalatin's epic poem *Yania tierra*; the Nicaraguan matriarch of the May Pole, "Miss Lizzie," figures prominently in four anthologies from the country's Bluefields region; and the iconic palenqueras of Cartagena, Columbia are magnified in the work of poets María Teresa Ramírez Neiva and Mirian Díaz Pérez. In elevating these figures and foregrounding these works, Duke restores and repairs the scholarly record.

DAWN DUKE is a professor of Spanish and Portuguese and chair of Portuguese at the University of Tennessee, Knoxville. She is the author of *Literary Passion, Ideological Commitment: Toward a Legacy of Afro-Cuban and Afro-Brazilian Women Writers* (Bucknell University Press), editor of *A Escritora Afro-Brasileira: Ativismo e Arte Literária*, and coeditor of *Celluloid Chains: Slavery in the Americas through Film*. She has published more than twenty-two articles and chapters.





168 pp 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-423-2 paper \$28.95S  
 978-1-68448-424-9 cloth \$120.00SU  
 November 2022

Literary Studies • Gender Studies  
 18th-Century Studies

## Families of the Heart

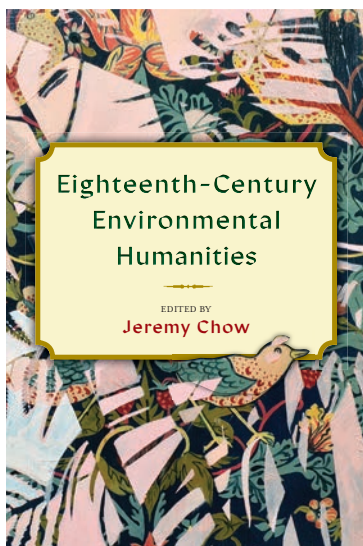
### Surrogate Relations in the Eighteenth-Century British Novel

ANN CAMPBELL

In this innovative analysis of canonical British novels, Campbell identifies a new literary device—the surrogate family—as a signal of cultural anxieties about young women’s changing relationship to matrimony across the long eighteenth century. By assembling chosen families rather than families of origin, Campbell convincingly argues, female protagonists in these works compensate for weak family ties, explore the world and themselves, prepare for idealized marriages, or sidestep marriage altogether. Tracing the evolution of this rich convention from the female characters in Defoe’s and Richardson’s fiction who are allowed some autonomy in choosing spouses, to the more explicitly feminist work of Haywood and Burney, in which connections between protagonists and their surrogate sisters and mothers can substitute for marriage itself, this book makes an ambitious intervention by upending a traditional trope—the model of the hierarchal family—ultimately offering a new lens through which to regard these familiar works.

ANN CAMPBELL has published articles about family, courtship and marriage, and pedagogy in *Studies in Eighteenth-Century Culture*, *Eighteenth-Century Life*, *Eighteenth-Century Women*, *Aphra Behn Online*, and *Digital Defoe*. She is a professor of English at Boise State University in Idaho.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



230 pp 20 color images 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-428-7 paper \$38.95S  
 978-1-68448-429-4 cloth \$130.00SU  
 November 2022

Cultural Studies • 18th-Century Studies  
 Environmental Studies

## Eighteenth-Century Environmental Humanities

EDITED BY JEREMY CHOW

This groundbreaking new volume unites eighteenth-century studies and the environmental humanities, showcasing how these fields can vibrantly benefit one another. In eleven chapters that engage a variety of eighteenth-century texts, contributors explore timely themes and topics such as climate change, new materialisms, the blue humanities, indigeneity and decoloniality, and green utopianism. Additionally, each chapter reflects on pedagogical concerns, asking: How do we teach eighteenth-century environmental humanities? With particular attention to the voices of early-career scholars who bring cutting-edge perspectives, these essays highlight vital and innovative trends that can enrich both disciplines, making them essential for classroom use.

JEREMY CHOW is an assistant professor of English at Bucknell University in Lewisburg, Pennsylvania. His scholarship explores the relationships among eighteenth-century literature and culture, the environmental humanities, and gender and sexuality studies.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850

## Thomas Holcroft's Revolutionary Drama

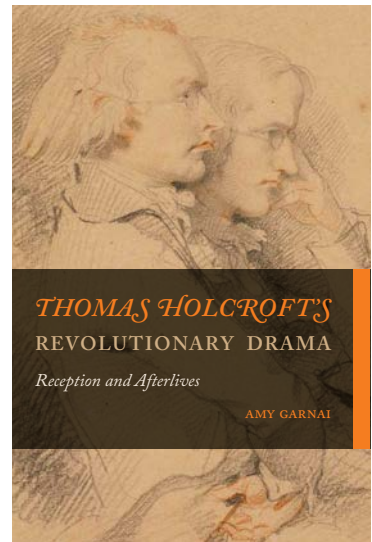
### Reception and Afterlives

AMY GARNAI

A key figure in British literary circles following the French Revolution, novelist and playwright Thomas Holcroft promoted ideas of reform and equality informed by the philosophy of his close friend William Godwin. Arrested for treason in 1794 and released without trial, Holcroft was notorious in his own time, but today appears mainly as a supporting character in studies of 1790s literary activism. *Thomas Holcroft's Revolutionary Drama* authoritatively reintroduces and reestablishes this central figure of the revolutionary decade by examining his life, plays, memoirs, and personal correspondence. In engaging with theatrical censorship, apostasy, and the response of audiences and critics to radical drama, this thoughtful study also demonstrates how theater functions in times of political repression. Despite his struggles, Holcroft also had major successes: this book examines his surprisingly robust afterlife, as his plays, especially *The Road to Ruin*, were repeatedly revived worldwide in the nineteenth century.

AMY GARNAI teaches at the Kibbutzim College of Education in Tel Aviv, Israel. She is the author of *Revolutionary Imaginings in the 1790s: Charlotte Smith, Mary Robinson, Elizabeth Inchbald*, and her essays have been published in *Women's Writing*, *SEL*, *Eighteenth-Century Studies*, *The Wordsworth Circle*, and *The Review of English Studies*.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



236 pp 7 color images 6.125 x 9.25

978-1-68448-443-0 paper \$36.95S

978-1-68448-444-7 cloth \$130.00SU

January 2023

Theater and Performance

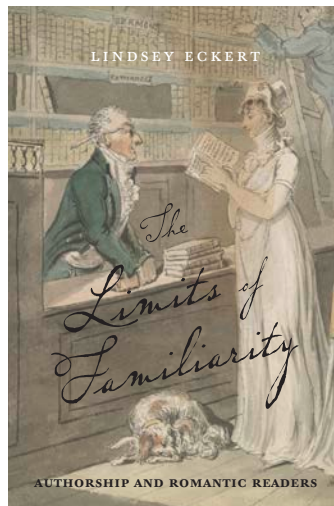
Literary Studies • 18th-Century Studies

## Titles of Related Interest



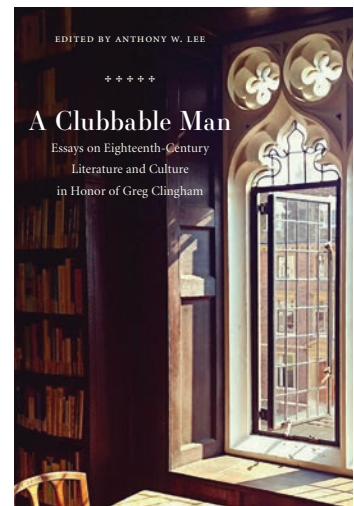
978-1-68448-405-8

paper \$34.95S



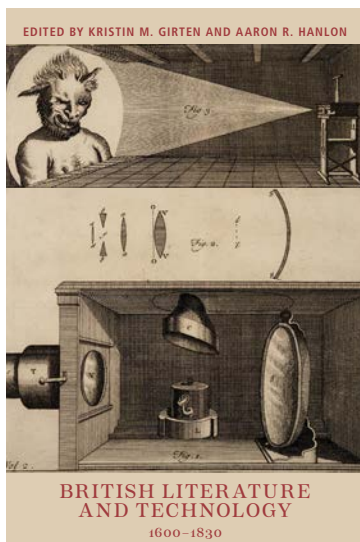
978-1-68448-390-7

paper \$34.95S



978-1-68448-350-1

paper \$39.95S



214 pp 8 color and 6 b/w images  
6.125 x 9.25

978-1-68448-395-2 paper \$34.95\$

978-1-68448-396-9 cloth \$150.00\$SU  
January 2023

Literary Studies • History of Science  
18th-Century Studies

## British Literature and Technology, 1600-1830

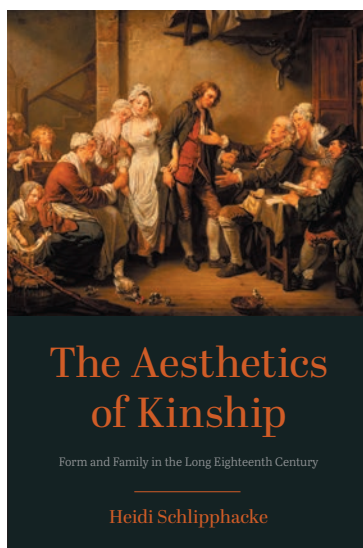
EDITED BY KRISTIN M. GIRTEN AND AARON R. HANLON

Enlightenment-era writers had not yet come to take technology for granted, but nonetheless were—as we are today—both attracted to and repelled by its potential. This volume registers the deep history of such ambivalence, examining technology's influence on Enlightenment British literature, as well as the impact of literature on conceptions of, attitudes toward, and implementations of technology. Offering a counterbalance to the abundance of studies on literature and science in seventeenth- and eighteenth-century Britain, this volume encompasses approaches to literary history that help us understand technologies like the steam engine and the telegraph along with representations of technology in literature such as the “political machine.” Contributors ultimately show how literature across genres provided important sites for Enlightenment readers to recognize themselves as “chimeras”—“hybrids of machine and organism”—and to explore the modern self as “a creature of social reality as well as a creature of fiction.”

KRISTIN M. GIRTEN is an associate professor of English and assistant vice chancellor for the arts and humanities at the University of Nebraska at Omaha. Her research focuses on intersections between literature, philosophy, and science in the British Enlightenment and in the twenty-first century, giving special emphasis to how women and other marginalized groups contribute to and feel the effects of such intersections.

AARON R. HANLON is an associate professor of English and chair of the Science, Technology, and Society Program at Colby College in Waterville, Maine. He is the author of *A World of Disorderly Notions: Quixote and the Logic of Exceptionalism*.

Aperçus: Histories Texts Cultures



344 pp 5 color and 1 b/w image 6 x 9  
978-1-68448-453-9 paper \$39.95\$  
978-1-68448-454-6 cloth \$130.00\$SU  
January 2023

Cultural Studies • Literary Studies  
Gender Studies • 18th-Century Studies

## The Aesthetics of Kinship

Form and Family in the Long Eighteenth Century

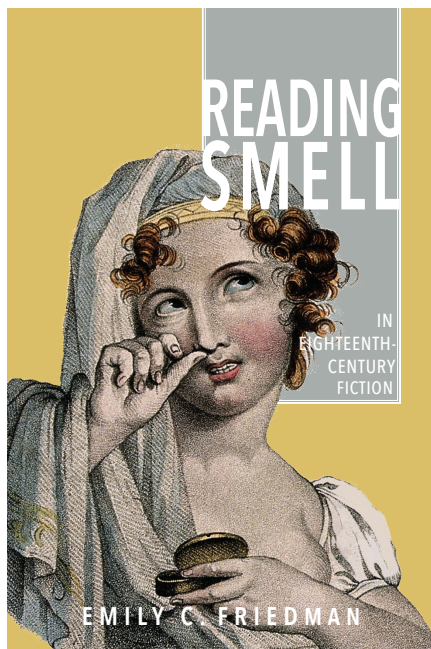
HEIDI SCHLIPPACKE

*The Aesthetics of Kinship* intervenes critically into rigidified discourses about the emergence of the nuclear family and the corresponding interior subject in the eighteenth century. By focusing on kinship constellations instead of “family plots” in seminal literary works of the period, this book presents an alternative view of the eighteenth-century literary social world and its concomitant ideologies. Whereas Enlightenment and post-Enlightenment philosophy and political theory posit the nuclear family as a microcosm for the ideal modern nation-state, literature of the period offers a far more heterogeneous image of kinship structures, one that includes members of various classes and is not defined by blood. Through a radical re-reading of the multifarious kinship structures represented in literature of the long eighteenth century, *The Aesthetics of Kinship* questions the inevitability of the dialectic of the Enlightenment and invokes alternative futures for conceptions of social and political life.

HEIDI SCHLIPPACKE is an associate professor of Germanic studies at the University of Illinois, Chicago. Her research explores the intersections of aesthetics, gender, sexuality, and social forms in the European Enlightenment and in post-WWII German-language literature, thought, and film. She is the author of *Nostalgia After Nazism: History, Home, and Affect in German and Austrian Literature and Film* (Bucknell University Press).

New Studies in the Age of Goethe





228 pp 3 color and 6 b/w images 6 x 9  
978-1-68448-480-5 paper \$34.95S  
June 2023

Literary Studies • Cultural Studies  
Eighteenth-Century Studies

Originally published 2016 by Bucknell  
University Press. Distributed by Rowman &  
Littlefield.  
978-1-61148-752-7 • hardback with dust jacket  
978-1-61148-753-4 • eBook

New in Paperback

## Reading Smell in Eighteenth-Century Fiction

EMILY C. FRIEDMAN

"Emily C. Friedman presents an enormous wealth of information. The orderliness and care with which Friedman has gathered this immensely important body of evidence makes for a pleasurable read. This illuminating topic, so timely in its address to the importance of the senses and the role of material experience in literary historical writing, has been treated with great sensitivity. The range and depth of Friedman's reading, and the context she has brought to bear, make the value of this material eminently clear."

—*Eighteenth-Century Fiction*

"Friedman has gathered a vast collection of late seventeenth- and eighteenth-century fictional texts. The stimulating methodological questions raised constitute one of the major strengths of the study. The book is also enriched by a substantive and comprehensive bibliography representing the field of olfactory studies in English. This study of the significance of smells in eighteenth-century English literature is an important advancement for smell studies, focusing on a corpus of texts rarely studied from this perspective."

—*Journal for Eighteenth-Century Studies*

Scent is one of our strongest ties to memory. Scent is also both an essential and seemingly impossible-to-recover aspect of material culture. While other intangibles of the human experience have been examined in the context of the eighteenth-century novel, scent has so far remained largely sidelined in favor of the visual, the aural, touch, and taste. Incorporating wide-scale research and focused case studies from among the most striking or prevalent uses of olfactory language in eighteenth-century British prose fiction, Friedman examines how the recovery of forgotten or overlooked sensory information might reshape our understanding of these texts. By highlighting scents and their shifting meanings across the period—bodies, tobacco, smelling-bottles, and sulfur—*Reading Smell* not only provides new insights into canonical works by authors like Swift, Smollett, Richardson, Burney, Austen, and Lewis, but also sheds new light on the history of the British novel as a whole.

EMILY C. FRIEDMAN is an associate professor of English at Auburn University in Auburn, Alabama.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



# Historicizing the Enlightenment

## Volume 1: Politics, Religion, Economy, and Society in Britain

## Volume 2: Literature, the Arts, and the Aesthetic in Britain

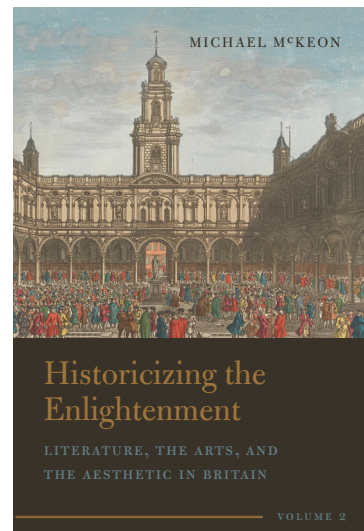
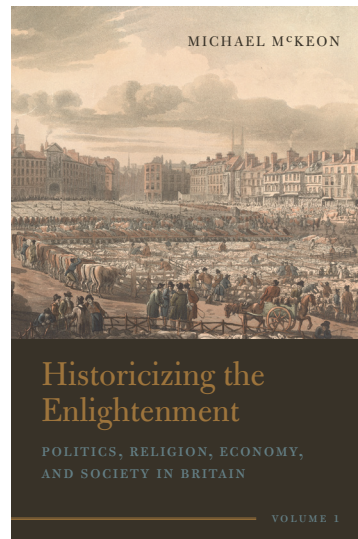
MICHAEL MCKEON

The Enlightenment has been linked to some of the most powerfully destructive developments of modern life: imperialism, racism, capitalist exploitation, scientific absolutism, totalitarian rule; and behind these developments, the domination of facts over values, quantity over quality, the abstract over the concrete, reason over humanity, division over connection. In this two-volume collection of career-spanning essays, influential literary critic Michael McKeon argues a more complicated view by practicing a different way of doing history: imagining these oppositions as the product not of the Enlightenment but of modern experience in its maturity. These essays conjure what it was like to live through the emergence of concepts and practices that are now commonplace—society, privacy, the public, the market, secularity, democracy, human rights, sex and gender, fiction, the aesthetic attitude.

Volume 1 emphasizes the revolutionary break with tradition enacted by the British Enlightenment and the effects of its inversion of traditional hierarchies. With specific focus on economics and politics, religion and society, this collection amplifies the remarkable contribution McKeon has made to the intellectual history of the Enlightenment, and is an essential addition to any collection.

Volume 2 emphasizes the British Enlightenment's effects on the future rather than its break with the past. McKeon urges us to distinguish between those aspects of the Enlightenment that eventually were used to organize epistemic violence and oppression from those aspects that were—and remain today—revolutionary. Taken together, these two volumes present a formidable defense of the Enlightenment's liberating and ultimately transformative effects.

MICHAEL MCKEON is a Board of Governors Distinguished Professor Emeritus at Rutgers University–New Brunswick in New Jersey. He is the author of *Politics and Poetry in Restoration England: The Case of Dryden's Annus Mirabilis*, *The Origins of the English Novel, 1600-1740*, *The Secret History of Domesticity: Public, Private, and the Division of Knowledge*, and editor of *Theory of the Novel: A Historical Approach*.



### Volume 1

260 pp 6.125 x 9.25

978-1-68448-471-3 paper \$45.00S

978-1-68448-472-0 cloth \$130.00SU

July 2023

### Volume 2

268 pp 1 b/w image 6.125 x 9.25

978-1-68448-475-1 paper \$45.00S

978-1-68448-476-8 cloth \$130.00SU

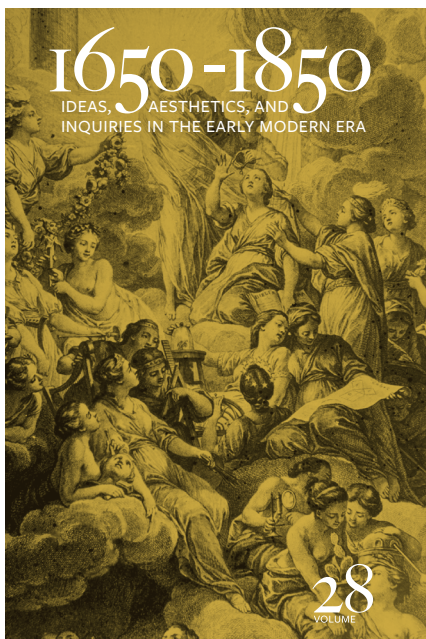
July 2023

### Two Volume Set

978-1-68448-485-0 paper \$75.00

978-1-68448-486-7 cloth \$200.00

Literary Studies • Eighteenth-Century Studies  
History



356 pp 24 b/w images, 3 tables 6 x 9

978-1-68448-463-8 cloth \$160.00SU

April 2023

**Eighteenth-Century Studies • Literary Studies**

Published Annually: ISSN 1065-3112

## 1650-1850

### Ideas, Aesthetics, and Inquiries in the Early Modern Era (Volume 28)

EDITED BY KEVIN L. COPE

BOOK REVIEW EDITOR: SAMARA ANNE CAHILL

Rigorously inventive and revelatory in its adventurousness, *1650–1850* opens a forum for the discussion, investigation, and analysis of the full range of long-eighteenth-century writing, thinking, and artistry. Combining fresh considerations of prominent authors and artists with searches for overlooked or offbeat elements of the Enlightenment legacy, *1650–1850* delivers a comprehensive but richly detailed rendering of the first days, the first principles, and the first efforts of modern culture. Its pages open to the works of all nations and language traditions, providing a truly global picture of a period that routinely shattered boundaries.

Volume 28 of this long-running journal is no exception to this tradition of focused inclusivity. Readers will experience two blockbuster multi-author special features that explore both the deep traditions and the new frontiers of early modern studies: one that views adaptation and digitization through the lens of “Sterneana,” the vast literary and cultural legacy following on the writings of Laurence Sterne, a legacy that sweeps from Hungarian renditions of the puckish novelist through the Bloomsbury circle and on into cybernetics; and one that pays tribute to legendary scholar Irwin Primer by probing the always popular but also always challenging writings of that enigmatic poet-philosopher, Bernard Mandeville. All that, plus the usual cavalcade of full-length book reviews.

**KEVIN L. COPE** is the Adams Professor of English Literature at Louisiana State University in Baton Rouge. The author of *Criteria of Certainty*, *John Locke Revisited*, and *In and After the Beginning*, Cope has edited a panoply of volumes on topics such as the imaginative representations of the sciences, the iconic status of George Washington, and miracle lore in the Enlightenment, among many others. He has edited *1650–1850: Ideas, Aesthetics, and Inquiries in the Early Modern Era* since 1992 and is a frequent guest on radio and television programming concerned with higher education management and policy.

**SAMARA ANNE CAHILL** taught literature, rhetoric, and grant writing at Blinn College, Nanyang Technological University, and the University of Notre Dame before joining Texas A&M University in College Station as an editor in the TEES-Engineering Research Development office. She is the editor of the journal *Studies in Religion and the Enlightenment* and author of *Intelligent Souls? Feminist Orientalism in Eighteenth-Century English Literature* (Bucknell University Press), and has published over a dozen academic articles or book chapters. Cahill is a board member of the South Central Society for Eighteenth-Century Studies. Her research interests include eighteenth-century English literature, religious rhetoric, intersectional romance, and multidisciplinary research development.

New in Paperback

# The Secret Life of Things

## Animals, Objects, and It-Narratives in Eighteenth-Century England

EDITED BY MARK BLACKWELL

"Mark Blackwell has assembled a group of lively, provocative, and readable essays. We are lucky to have them. . . . *The Secret Life of Things* is an erudite and enjoyable guide, well-written and wide-ranging."

—*Review of English Studies*

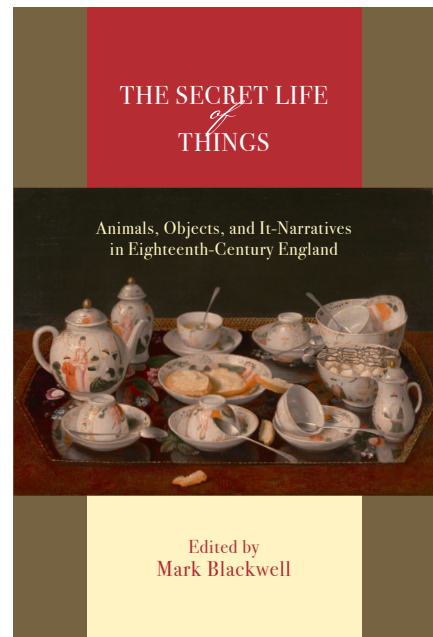
"Admirably inclusive . . . *The Secret Life of Things* will be useful for anyone who is working on objects in eighteenth-century narrative."  
—*TLS*

"Blackwell's collection brings together some of the best essays on eighteenth-century thinginess, such as Aileen Douglas's essay on it-narratives and empire (1993), and important work by Barbara Benedict, Jonathan Lamb, Deidre Lynch, Markman Ellis, Lynn Festa, and Blackwell himself, among others . . . [This] is a valuable collection for eighteenth-century studies and for 'thing-theory' more generally."

—*Modern Philology*

Enriching and complicating the history of fiction between Richardson and Fielding at mid-century and Austen at the turn of the century, this collection focuses on it-narratives, a once popular form largely forgotten by readers and critics alike, and advances important work on consumer culture and the theory of things. The contributors bring new texts—and new ways of thinking about familiar ones—to our notice. Topics range from period debates about copyright to the complex relationships with object-riddled sentimental fictions, from anti-Semitism in *Chrysal* to jingoistic imperialism in *The Adventures of a Rupee*. Essays situate it-narratives in a variety of contexts: changing attitudes toward occult powers, the development of still-life painting, the ethical challenges of pet ownership, the cult of Sterne and the appearance of genre fiction, the emergence of moral-didactic children's literature, and a better-known tradition of Victorian thing-narratives. Stylistically and thematically consistent, the essays in this collection approach it-narratives from various theoretical and historical vantage points, sketching the cultural biography of a neglected literary form.

MARK BLACKWELL is a professor of English at the University of Hartford in Connecticut. He is the editor of *British It-Narratives, 1750-1830* and his work has appeared in *ECTJ*, *Eighteenth-Century Fiction*, *Eighteenth-Century Life*, *The Cambridge History of the English Novel*, and *The Blackwell Companion to the English Novel*.  
Bucknell Studies in Eighteenth-Century Literature and Culture



372 pp 3 color and 6 b/w images 6 x 9  
978-1-68448-470-6 paper \$34.95S  
May 2023

Literary Studies • Eighteenth-Century Studies

Originally published by Bucknell University Press.

978-0-83875-666-9 • hardback with dust jacket  
2007 (Distributed by Associated University Presses; out of print)

978-1-61148-557-8 • case reprint • 2014  
(Distributed by Rowman & Littlefield; out of print)

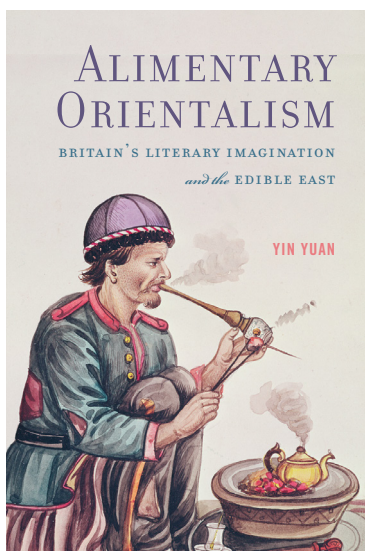
"Remains an indispensable resource for scholars working on a host of topics related to the it-narrative and the animated objects of eighteenth-century literature."

—*SEL*

"Complex and sophisticated. . . . Blackwell's volume both carefully scrutinizes it-narratives and provides interesting perspectives on them."

—*Style*





260 pp 1 color and 2 b/w images  
6.125 x 9.25  
978-1-68448-466-9 paper \$34.95\$  
978-1-68448-467-6 cloth \$130.00\$SU  
June 2023

Literary Studies • Cultural Studies  
Eighteenth-Century Studies

## Alimentary Orientalism

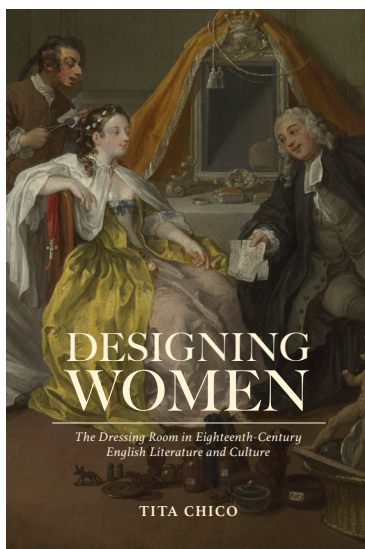
### Britain's Literary Imagination and the Edible East

YIN YUAN

What, exactly, did tea, sugar, and opium mean in eighteenth- and nineteenth-century Britain? *Alimentary Orientalism* reassesses the politics of Orientalist representation by examining the contentious debates surrounding these exotic, recently popularized, and literally consumable things. It suggests that the interwoven discourses sparked by these commodities transformed the period's literary Orientalism and created surprisingly self-reflexive ways through which British writers encountered and imagined cultural otherness. Tracing exotic ingestion as a motif across a range of authors and genres, the book considers how, why, and whither writers used scenes of eating, drinking, and smoking to diagnose and interrogate their own solipsistic constructions of the Orient. As national and cultural boundaries became increasingly porous, such self-reflexive inquiries into the nature and role of otherness provided an unexpected avenue for British imperial subjectivity to emerge and coalesce.

YIN YUAN is an assistant professor of English at Saint Mary's College of California in Moraga. Her research interests include British Orientalism, Anglophone literature, and East Asian popular culture, and her work has been published in *Studies in Romanticism*, *Keats-Shelley Journal*, and *SEL: Studies in English Literature 1500-1900*.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



350 pp 2 b/w images 6 x 9  
978-1-68448-479-9 paper \$34.95\$  
July 2023

Literary Studies • Cultural Studies  
Eighteenth-Century Studies

Originally published 2005 by Bucknell University Press. Distributed by Associated University Presses.  
978-0-83875-605-8 • hardback with dust jacket (out of print)

## New in Paperback

### Designing Women

#### The Dressing Room in Eighteenth-Century English Literature and Culture

TITA CHICO

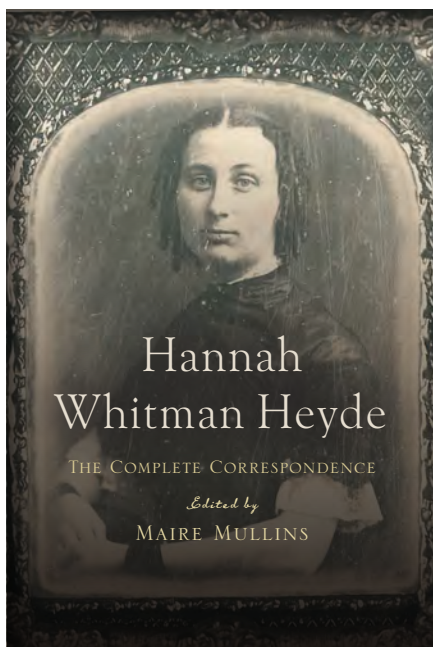
Dressing rooms, introduced into English domestic architecture during the seventeenth century, provided elite women with unprecedented private space at home and in so doing, promised them equally unprecedented autonomy by providing a space for self-fashioning, eroticism, and contemplation. Tita Chico's *Designing Women* argues that the dressing room becomes a powerful metaphor in late-seventeenth- and eighteenth-century literature. While satirists—such as Dryden, François Bruys, Gay, Wortley Montagu, John Breval, Elizabeth Thomas, Pope, and Swift—attack the lady's dressing room as a site of individual and social degradation, domestic novelists—including Richardson, Lennox, Burney, Goldsmith, Austen, and Edgeworth—celebrate it as a space for moral, social, and personal amelioration.

As a symbol of both progressive and retrograde versions of femininity, the dressing room trope in eighteenth-century literature redefines the gendered constitution of private spaces, and offers a corrective to our literary history of generic influence and development between satire and the novel.

TITA CHICO is a professor of English and faculty director of the Center for Literary and Comparative Studies at the University of Maryland in College Park. She is the author of *The Experimental Imagination: Literary Knowledge and Science in the British Enlightenment*.

Bucknell Studies in Eighteenth-Century Literature and Culture





258 pp 10 b/w images 6 x 9  
 978-1-68448-360-0 paper \$34.95S  
 978-1-68448-361-7 cloth \$120.00SU  
 December 2021

Literary Studies • American Studies  
 Women's Studies

"Maire Mullins' inspired collection of Whitman's younger sister Hannah's letters—along with Mullins' chilling introductory essay about how Hannah's life illuminates nineteenth-century intimate partner violence—bring Hannah fully and achingly to life, and, in so doing, highlight anew the deep empathy of her brother Walt, who cared for her when no one else did. The Hannah that emerges in Mullins' eye-opening book undoes the whining one-dimensional figure that has inhabited Whitman biographies for the past century."  
 —Ed Folsom, co-author of *Re-Scripting Walt Whitman: An Introduction to his Life and Work*

## Hannah Whitman Heyde The Complete Correspondence

HANNAH WHITMAN HEYDE

EDITED BY MAIRE MULLINS

"Hannah Whitman Heyde's *Complete Correspondence* is a powerful addition to Walt Whitman family correspondence, one with which future biographers must reckon. . . . Hannah's lifelong struggle, with minimal family support, was against intimate partner psychological abuse and physical violence, and against the weight of public opinion that made the truth about her marriage unspeakable in her era. Like Virginia Woolf's imaginary sister to Shakespeare, the great American poet Walt Whitman had a favorite sister, but much documentary evidence about Hannah's life survives, and it tells a story with immediate relevance in the #metoo era."

—Wesley Raabe, editor of *'walter dear': The Letters from Louisa Van Velsor Whitman to Her Son Walt*

The correspondence of Hannah Whitman Heyde, younger sister of poet Walt Whitman, provides a rare glimpse into the life of a nineteenth-century woman. Married to well-known Vermont landscape artist Charles Louis Heyde (1820-1892), Hannah documented in letters to her mother, Louisa Van Velsor Whitman (1795-1873), and other family members, her lived experience of ongoing physical and emotional abuse at the hands of her husband. Hannah has long been characterized in biographical and scholarly studies of Whitman's family as a neurotic and a hypochondriac—a narrative promulgated by Heyde himself—but Walt Whitman carefully preserved his sister's letters, telling his literary biographer that his intention was to document her plight. Hannah's complete letters, gathered here for the first time and painstakingly edited and annotated by Maire Mullins, provide an important counternarrative, allowing readers insight into the life of a real nineteenth-century woman, sister and wife to famous men, who endured and eventually survived domestic violence.

HANNAH WHITMAN HEYDE (1823-1908) was the fourth child of Walter Whitman Sr. and Louisa Van Velsor Whitman. She was educated in Brooklyn, NY and Hempstead, Long Island. In 1852 she married the landscape painter Charles Louis Heyde, and for forty years, captured her life experience in correspondence with her family. She died at age 85 in Burlington, VT.

MAIRE MULLINS is a professor of English at Pepperdine University in Malibu, California. Her areas of expertise include Walt Whitman, Hannah Whitman Heyde, digital humanities, religion and literature, and gender studies.



**224 pp 4 b/w images, 92 color images,  
1 table 6.125 x 9.25**

**978-1-68448-355-6 paper \$39.95T**

**978-1-68448-356-3 cloth \$79.95SU**

**December 2021**

#### Literary Studies

#### Contents

Foreword by Librarian of Congress Carla D. Hayden • Crossing Borders: The Library of Congress Dante Collections • Notes on Musical Instruments in Dante's *Divine Comedy* • The Mystery of Dante's Cato in the Light of Roman Law • Dante in a Global World: Sandow Birk's *Divine Comedy* • A Florentine First: Dante Alighieri's *Divine Comedy* in Print, 1481 Edition • Crossing Borders with the *Divine Comedy*: Catalog of Selected Works from the Library of Congress

## The Unexpected Dante

### Perspectives on the Divine Comedy

EDITED BY LUCIA ALMA WOLF

CONTRIBUTIONS BY LUCIA ALMA WOLF,  
FRANCESCO CIABATTONI, BERNARDO PICICHÉ,  
KRISTINA M. OLSON, AND SYLVIA RODGERS ALBRO

"This richly illustrated volume showcases the critical importance of the Library of Congress's long-term collecting interests in Dante. Five insightful essays by eminent scholars focus on the historical development of the Library's Dante holdings and various aspects of the *Divine Comedy*: the emblematic nature of musical instruments, the thorny question of Cato's unusual presence in Purgatory, Sandow Birk's thought-provoking illustrations, and the fortunes of the first illustrated edition of the *Comedy* (Florence, 1481). A useful annotated bibliography of selected Danteana in the LC collection closes this invaluable contribution."

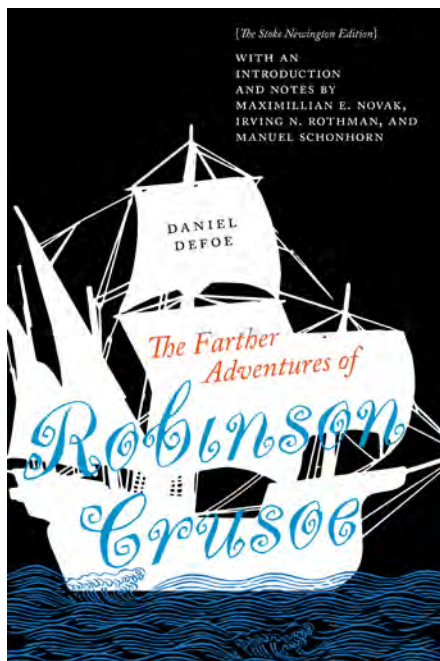
—Christopher Kleinhenz, editor of *Medieval Italy: An Encyclopedia*

Dante Alighieri's long poem *The Divine Comedy* has been one of the foundational texts of European literature for over 700 years. Yet many mysteries still remain about the symbolism of this richly layered literary work, which has been interpreted in many different ways over the centuries.

*The Unexpected Dante* brings together five leading scholars who offer fresh perspectives on the meanings and reception of *The Divine Comedy*. Some investigate Dante's intentions by exploring the poem's esoteric allusions to topics ranging from musical instruments to Roman law. Others examine the poem's long afterlife and reception in the United States, with chapters showcasing new discoveries about Nicolaus de Laurentii's 1481 edition of *Commedia* and the creative contemporary adaptations that have relocated Dante's visions of heaven and hell to urban American settings.

This study also includes a guide that showcases selected treasures from the extensive Dante collections at the Library of Congress, illustrating the depth and variety of *The Divine Comedy's* global influence. *The Unexpected Dante* is thus a boon to both Dante scholars and aficionados of this literary masterpiece.

LUCIA ALMA WOLF is the Italian reference librarian and Italian collections specialist at the Library of Congress in Washington, D.C. She holds a Laurea in letters and philosophy from the University of Rome La Sapienza, where she studied medieval history, as well as a Master of Arts in English literature from George Mason University and a Master of Library and Information Science from the University of Maryland.



568 pp 10 b/w images 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-325-9 paper \$59.95S  
 978-1-68448-326-6 cloth \$130.00SU  
 October 2021

Literature • Literary Studies

# The Farther Adventures of Robinson Crusoe

## The Stoke Newington Edition

DANIEL DEFOE (1660-1731)

EDITED BY MAXIMILLIAN E. NOVAK,  
 IRVING N. ROTHMAN, AND MANUEL SCHONHORN

CONTRIBUTING EDITORS: KIT KINCADE AND  
 JOHN G. PETERS

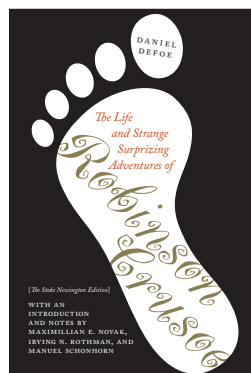
Defoe's *The Farther Adventures of Robinson Crusoe* was almost always published together with *The Life and Strange Surprising Adventures of Robinson Crusoe*. Only after 1950 was the first volume printed alone—a shorter work for classes. But in addition to fulfilling the promise of the first volume, *The Farther Adventures* is an exciting adventure novel by itself. Crusoe returns to his island to learn about his colony, and then travels to Madagascar, India, and China before returning to England after some exciting encounters. Complete with an introduction, line notes, and full bibliographical notes, this is an edition like no other.

MAXIMILLIAN E. NOVAK is a distinguished research professor of English at the University of California, Los Angeles. He has written widely on Defoe, including his biography, *Daniel Defoe: Master of Fictions*. He has also written on John Dryden, William Congreve, and the Restoration and eighteenth century in general.

IRVING N. ROTHMAN was a professor of English at the University of Houston in Texas. He was the textual editor for The Stoke Newington Daniel Defoe Edition, and editor of Defoe's *Political History of the Devil* and two volumes of Defoe's *Family Instructor*.

MANUEL SCHONHORN was professor emeritus of British and American literature at Southern Illinois University in Carbondale. He was the first recipient of the British Library-Newberry Library Exchange Fellowship.

### Also Available



429 pp 16 b/w images 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-096-8 paper \$54.95S  
 978-1-68448-082-1 cloth \$130.00SU  
 March 2020

# The Life and Strange Surprising Adventures of Robinson Crusoe

"This book does all that you could ask of a thoroughly scholarly work, but won't deter any enquirer; its introduction is thorough, judicious and wise, its bibliographical apparatus refrains from crowding the story and authentic illustrations are expertly annotated. Crisp footnotes, on the right page, are thorough, responsible and concise."  
 —*Times Literary Supplement*

"*The Life and Strange Surprising Adventures of Robinson Crusoe* revitalizes a classic text published three centuries ago. The scholarship displayed here—more than a decade in the making—provides full, expert annotation and an exhaustive textual collation. This is clearly the definitive edition, one that specialists and libraries alike will want to acquire."  
 —Anthony W. Lee, editor of *Community and Solitude: New Essays on Johnson's Circle*

# Serious Reflections During the Life and Surprising Adventures of Robinson Crusoe with his Vision of the Angelick World

## The Stoke Newington Edition

DANIEL DEFOE (1660-1731)

EDITED BY MAXIMILLIAN E. NOVAK,  
IRVING N. ROTHMAN, AND MANUEL SCHONHORN

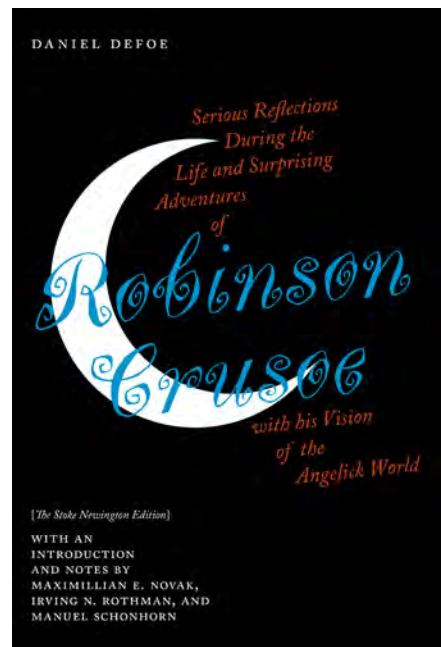
CONTRIBUTING EDITORS: KIT KINCADE AND  
JOHN G. PETERS

*Serious Reflections During the Life and Surprising Adventures of Robinson Crusoe with his Vision of the Angelick World*, first published in 1720 and considered a sequel to *The Farther Adventures of Robinson Crusoe*, is a collection of essays written in the voice of the Crusoe character. Expressing Defoe's thoughts about many moral questions of the day, the narrator takes up isolation, poverty, religious liberty, and epistemology. Defoe also used this volume to revive his interest in poetry, not the satiric poetry of the early eighteenth century, but the more inspirational verse that appeared in some of his later works. *Serious Reflections* also includes an imaginative flight in which Crusoe wanders among the planets, a return to the moon voyage impulse of Defoe's 1705 work, *The Consolidator*. Illuminating the ideas and philosophy of this most influential of English novelists, it is invaluable for any student of the period.

**MAXIMILLIAN E. NOVAK** is a distinguished research professor of English at the University of California, Los Angeles. He has written widely on Defoe, including his biography, *Daniel Defoe: Master of Fictions*. He has also written on John Dryden, William Congreve, and the Restoration and eighteenth century in general.

**IRVING N. ROTHMAN** was a professor of English at the University of Houston in Texas. He was the textual editor for the Stoke Newington Daniel Defoe Edition, and editor of Defoe's *Political History of the Devil* and two volumes of Defoe's *Family Instructor*.

**MANUEL SCHONHORN** was professor emeritus of British and American literature at Southern Illinois University in Carbondale. He was the first recipient of the British Library-Newberry Library Exchange Fellowship.



472 pp 4 b/w images 6.125 x 9.25

978-1-68448-330-3 paper \$54.95S

978-1-68448-331-0 cloth \$130.00SU

February 2022

Literature • Literary Studies



The Complete Adventures of Robinson Crusoe: The Stoke Newington Editions  
(3 vol set)

978-1-68448-380-8 paper \$120.00S

978-1-68448-381-5 cloth \$270.00SU

February 2022



# Edna O'Brien

AND THE  
ART OF FICTION

MAUREEN O'CONNOR



200 pp 6 x 9

978-1-68448-335-8 paper \$29.95\$

978-1-68448-336-5 cloth \$120.00\$SU

October 2021

Literary Studies • Irish Studies

## Edna O'Brien and the Art of Fiction

MAUREEN O'CONNOR

"In this meticulous, forensic and illuminating work of scholarship, Dr. O'Connor sets the benchmark for all future studies of one of Ireland's greatest writers. In what amounts to a powerful work of restorative justice, she establishes once and for all the high and deliberate guiding intelligence that animates O'Brien's work."

—Theo Dorgan, author of *Orpheus*

"Readable yet theoretically sophisticated, this welcome new study offers an authoritative look at one of Ireland's greatest—and historically most underappreciated—writers. . . . Both a history of O'Brien criticism and an examination of her work, O'Connor's exciting study offers a forceful defense of O'Brien's craft and an unapologetic critique of the social forces hampering the reception and interpretation of her canon. This study is destined to become required reading in O'Brien studies."

—Kathleen Costello-Sullivan, author of *Trauma and Recovery in the Twenty-first Century Irish Novel*

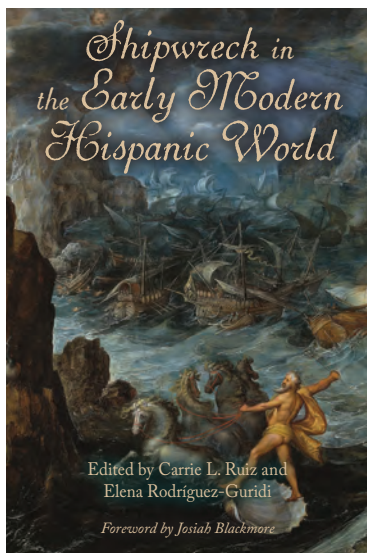
"Maureen O'Connor nails once and (one hopes) for all the myth of Edna O'Brien as wailing Irish banshee. Instead O'Connor makes a scholarly and at the same time impassioned case for O'Brien as a serious, creative artist thoroughly cognizant of what she is about and decades ahead of her fellow Irish in her analysis of political, social and environmental ills."

—Heather Ingman, author of *Irish Women's Fiction: From Edgeworth to Enright*

Since the appearance of her first novel, *The Country Girls*, in 1960—a book that undermined the nation's ideal of innocent and pious Irish girlhood—Edna O'Brien has provoked controversy in her native Ireland and abroad. Indeed, several of her early novels were condemned by church authorities and banned by the Irish government for their frank portrayals of sexual matters and the inner lives of women. Now an internationally acclaimed writer, O'Brien must be critically reassessed for a twenty-first century audience. *Edna O'Brien and the Art of Fiction* provides an urgent retrospective of one of the English-speaking world's best-selling and most prolific contemporary authors. Drawing on O'Brien's fiction as well as archival material, and applying new theoretical approaches—including ecocritical and feminist new materialist readings—this study considers the pioneering and enduring ways O'Brien represents women's experience, family relationships, the natural world, sex, creativity, and death, and her work's long anticipation of contemporary movements such as #metoo.

MAUREEN O'CONNOR lectures in English at University College Cork in Cork, Ireland. She is the author of *The Female and the Species: The Animal in Irish Women's Writing* and co-editor of *Edna O'Brien: New Critical Perspectives* and *Wild Colonial Girl: Essays on Edna O'Brien*.

Contemporary Irish Writers



## Shipwreck in the Early Modern Hispanic World

EDITED BY CARRIE L. RUIZ AND ELENA RODRÍGUEZ-GURIDI

FOREWORD BY JOSIAH BLACKMORE

"An excellent example of the rich interdisciplinary orientation that prevails in the field of Early Modern Hispanic Studies, providing fertile ground for in-depth analyses on resistance to Spanish conquest and colonization."

—Raúl Marrero-Fente, author of *Epic, Empire and Community in the Atlantic World: Silvestre de Balboa's Espejo de paciencia*

*Shipwreck in the Early Modern Hispanic World* examines portrayals of nautical disasters in sixteenth- and seventeenth-century Spanish literature and culture. The essays showcase shipwreck's symbolic use to question colonial expansion and transoceanic trade; to critique the Christian enterprise overseas; to signal the collapse of dominant social order; and to relay moral messages and represent socio-political debates. Ultimately demonstrating how shipwrecks both shaped and destabilized perceptions of the Spanish Empire worldwide, this analytically rich volume is the first in Hispanic studies to investigate the darker side of mercantile and imperial expansion through maritime disaster.

206 pp 6 x 9

978-1-68448-370-9 paper \$27.95S

978-1-68448-371-6 cloth \$130.00SU

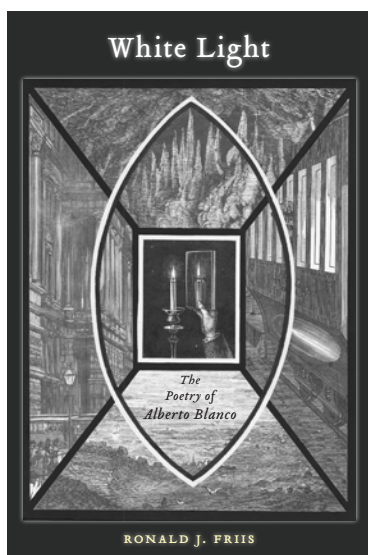
January 2022

Literary Studies • History  
Hispanic Studies

CARRIE L. RUIZ is an associate professor of Spanish at Colorado College in Colorado Springs.

ELENA RODRÍGUEZ-GURIDI is an associate professor of Spanish at Le Moyne College in Syracuse, New York.

Campos Ibéricos: Bucknell Studies in Iberian Literatures and Cultures



## White Light

### The Poetry of Alberto Blanco

RONALD J. FRIIS

"Ronald Friis provides not only an insightful tracing of influences, themes and dynamics in Blanco's poetry but also a well developed and integrated reading of critics and theory to accompany his analysis. The result is an intelligent, insightful and accessible consideration of the work of one of Mexico's most accomplished contemporary intellectuals, artists and poets."

—Cecelia J. Cavanaugh, author of *Lorca's Drawings and Poems: Forming the Eye of the Reader*

"A thoughtfully organized, deep engagement that illuminates and contextualizes correspondences among Blanco's works, as well as with his impressive constellation of literary, musical, artistic, scientific and philosophical interlocutors."

—Bruce Willis, author of *Corporeality in Early Twentieth-Century Latin American Literature: Body Articulations*

*White Light: The Poetry of Alberto Blanco* explores the interplay of complementary images and concepts in *A la luz de siempre*, the Mexican writer and visual artist's vast trilogy of poems from 1979-2018. By focusing on listening and seeing, Blanco's highly interdisciplinary poetry transforms his inspirations into the inspiration of his readers.

RONALD J. FRIIS is a professor of Spanish at Furman University in Greenville, South Carolina. His publications include *José Emilio Pacheco and the Poets of the Shadows* (Bucknell University Press) and *Doble vía: Comunicación en español* (with Tatiana Séeligman).

Bucknell Studies in Latin American Literature and Theory

282 pp 6 x 9

978-1-68448-345-7 paper \$34.95S

978-1-68448-346-4 cloth \$120.00SU

November 2021

Literary Studies  
Latin American Studies

## Modes of Play in Eighteenth-Century France

EDITED BY FAYÇAL FALAKY AND REGINALD MCGINNIS

"Bringing together game studies and eighteenth-century French studies, *Modes of Play in Eighteenth-Century France* is a most welcome contribution to the study of French literature, history, and culture. The collection introduces us to understudied works and provides fresh approaches to canonical texts, broadening our understanding of the interaction between play, culture, and politics."

—Tracy Rutler, co-creator of *Legacies of the Enlightenment*

This collection of essays brings together different critical perspectives on play in eighteenth-century France. From dolls, bilboquets, and lotteries to the ludic nature of narrative and theatrical performance, this volume offers a new outlook on how play was used to represent and reimagine the world.

FAYÇAL FALAKY is an associate professor of French at Tulane University in New Orleans, Louisiana, where he specializes in eighteenth-century French literature, culture, and politics. He is the author of *Social Contract, Masochist Contract: Aesthetics of Freedom and Submission in Rousseau*.

REGINALD MCGINNIS is a professor of French at the University of Arizona in Tucson. He is the author of *Essai sur l'origine de la mystification* and co-author with John Vignaux Smyth of *Mock Ritual in the Modern Era*. Current projects include a book on the abbé Edme Mallet.

Scènes francophones: Studies in French and Francophone Theater



246 pp 3 color, 4 b/w images 6 x 9  
978-1-68448-340-2 paper \$39.95  
978-1-68448-341-9 cloth \$130.00SU  
November 2021

**French Studies • Performance Studies  
Eighteenth-Century Studies**

## A Clubbable Man

Essays on Eighteenth-Century Literature and Culture

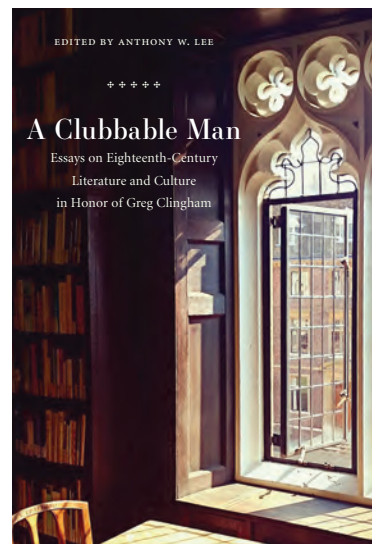
EDITED BY ANTHONY W. LEE

"Editor, author, de facto publisher, and dedicated teacher, Greg Clingham is remarkable among eighteenth-century scholars for his versatility and productivity. *A Clubbable Man* brings together a star-studded cast of Clingham's colleagues, students, and friends to celebrate a career of consequence in a suitably diverse, elegantly written, and original collection essays."

—Robert DeMaria, editor of *The Yale Edition of the Works of Samuel Johnson*

Samuel Johnson famously referred to his future biographer, the unsociable magistrate Sir John Hawkins, as "a most unclubbable man." Conversely, this celebratory volume gathers distinguished eighteenth-century studies scholars to honor the achievements, professional generosity, and sociability of Greg Clingham. Here, Philip Smallwood examines the "mirrored minds" of Johnson and Shakespeare, while David Hopkins parses intersections of the general and particular in three key eighteenth-century figures. Aaron Hanlon draws parallels between instances of physical rambling and rhetorical strategies in Johnson's *Rambler*, while Cedric D. Reverand dissects the intertextual strands uniting Dryden and Pope. Contributors take up other topics significant to the field, including post-feminism, travel, and seismology. Whether discussing cultural exchange or textual reciprocities, each piece extends the theme, building on the trope of relationship to organize and express its findings. Rounding out this collection are tributes from Clingham's former students and colleagues, including original poetry.

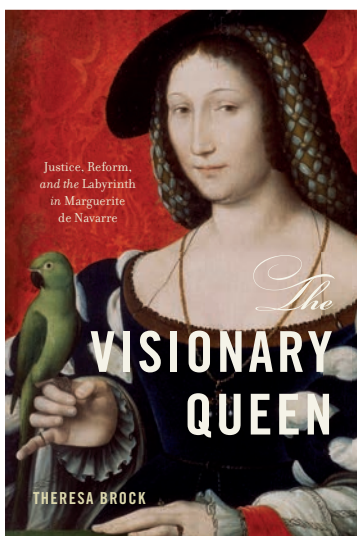
ANTHONY W. LEE is an expert on Samuel Johnson and his circle, mentoring, and intertextuality. He has published more than forty essays on Johnson and eighteenth-century literature and culture, and six books.



292 pp 1 b/w image, 1 color photograph 6.125 x 9.25  
978-1-68448-350-1 paper \$39.95  
978-1-68448-351-8 cloth \$130.00SU  
February 2022

**Literary Studies  
Eighteenth-Century Studies**





234 pp 6 x 9

978-1-64453-308-6 paper \$29.95\$

978-1-64453-327-7 cloth \$120.00\$

October 2023

Literary Studies • French Studies  
Women's Studies

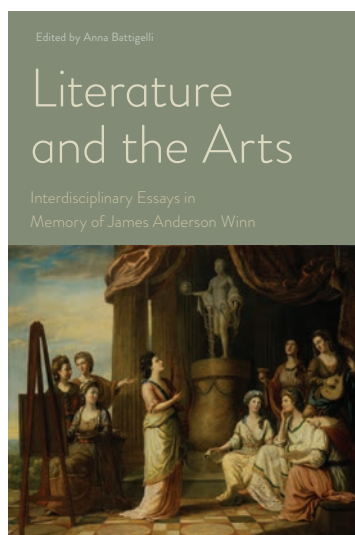
## The Visionary Queen

Justice, Reform, and the Labyrinth in  
Marguerite de Navarre

THERESA BROCK

*The Visionary Queen* affirms Marguerite de Navarre's status not only as a political figure, author, or proponent of nonschismatic reform but also as a visionary. In her life and writings, the queen of Navarre dissected the injustices that her society and its institutions perpetuated against women. We also see evidence that she used her literary texts, especially the *Heptaméron*, as an exploratory space in which to generate a creative vision for institutional reform. The *Heptaméron's* approach to reform emerges from statistical analysis of the text's seventy-two tales, which reveals new insights into trends within the work, including the different categories of wrongdoing by male, institutional representatives from the Church and aristocracy, as well as the varying responses to injustice that characters in the tales employ as they pursue reform. Throughout its chapters, *The Visionary Queen* foregrounds the trope of the labyrinth, a potent symbol in early modern Europe that encapsulated the fallen world and redemption all at once, themes that Marguerite's project of reform consistently hark back to.

**THERESA BROCK** is an assistant professor of French studies at Smith College. She received her PhD from Penn State and has published articles on women writers, literary genre, and religious studies in the early modern era, with particular emphasis on the sixteenth century.  
[Early Modern Feminisms](#)

226 pp 6 color and 28 b/w images  
6.125 x 9.25

978-1-64453-311-6 paper \$39.95\$

978-1-64453-312-3 cloth \$120.00\$

October 2023

Literary Studies • Performing Arts

## Literature and the Arts

Interdisciplinary Essays in Memory of  
James Anderson Winn

EDITED BY ANNA BATTIGELLI

The ten essays in *Literature and the Arts* explore the intermedial plenitude of eighteenth-century English culture, honoring the memory of James Anderson Winn, whose work demonstrated how seeing that interplay of the arts and literature was essential to a full understanding of Restoration and eighteenth-century English culture. Scenery, machinery, music, dance, and texts transformed one another, both enriching and complicating generic distinctions. Artists were alive to the power of the arts to reflect and shape reality, and their audience was quick to turn to the arts as performative pleasures and critical lenses through which to understand a changing world. This collection's eminent authors discuss estate design, musicalized theater, the visual spectacle of musical performance, stage machinery and set designs, the social uses of painting and singing, drama's reflection of a transformed military infrastructure, and the arts of memory and of laughter.

**ANNA BATTIGELLI** is a professor of English at SUNY Plattsburgh. She is the editor of *Art and Artifact in Austen* (University of Delaware Press, 2020) and the author of *Margaret Cavendish and the Exiles of the Mind* (1998). Together with Laura Stevens, she edited a special topics issue of *Tulsa Studies in Women's Literature on Eighteenth-Century English Women and Catholicism* (2012).



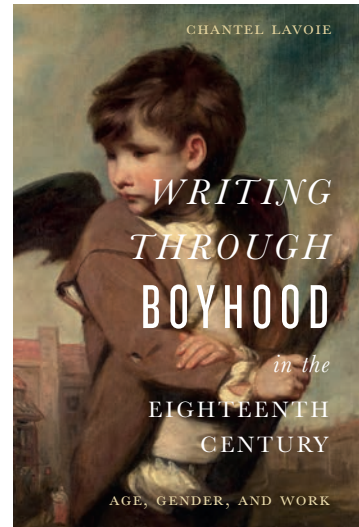
## Writing through Boyhood in the Long Eighteenth Century

### Age, Gender, and Work

CHANTEL LAVOIE

*Writing through Boyhood in the Long Eighteenth Century* explores how boyhood was constructed in different creative spaces that reflected the lived experience of young boys through the long eighteenth century—not simply in children's literature but in novels, poetry, medical advice, criminal broadsides, and automaton exhibitions. The chapters encompass such rituals as breeching, learning to read and write, and going to school. They also consider the lives of boys such as chimney sweeps and convicted criminals, whose bodily labor was considered their only value and who often did not live beyond boyhood. Defined by a variety of tasks, expectations, and objectifications, boys—real, imagined, and sometimes both—were subject to the control of their elders and were used as tools in the cause of civil society, commerce, and empire. This book argues that boys in the long eighteenth century constituted a particular kind of currency, both valuable and expendable—valuable because of gender, expendable because of youth.

CHANTEL LAVOIE is an associate professor in the Department of English, Culture, and Communication at the Royal Military College of Canada. Her first monograph was *Collecting Women: Poetry and Lives, 1700–1770* (2009). She has also published two collections of verse: *Where the Terror Lies* (2012) and *This Is about Angels, Women, and Men* (2021), and her first historical novel, about chimney sweeps in the eighteenth century, is forthcoming. She lives in Kingston, Ontario.



240 pp 5 color and 4 b/w images  
6.125 x 9.25

978-1-64453-319-2 paper \$39.95S  
978-1-64453-320-8 cloth \$120.00SU  
November 2023

Literary Studies • Gender Studies  
Childhood Studies

## The Theatre Couple in Early Modern Italy

### Self-Fashioning and Mutual Marketing

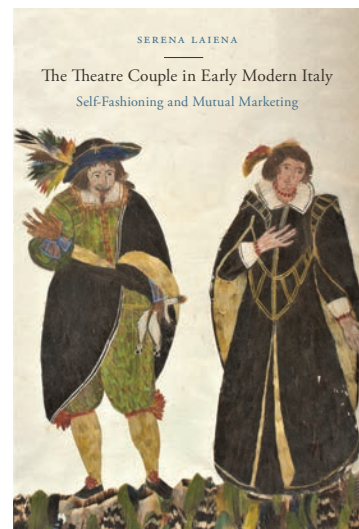
SERENA LAIENA

Who were the first celebrity couples? How was their success forged? Which forces influenced their self-fashioning and marketing strategies?

These questions are at the core of this study, which looks at the birth of a phenomenon, that of the couple in show business, with a focus on the promotional strategies devised by two professional performers: Giovan Battista Andreini (1576–1654) and Virginia Ramponi (1583–ca. 1631). This book examines their artistic path—a deliberately crafted and mutually beneficial joint career—and links it to the historical, social, and cultural context of post-Tridentine Italy. Rooted in a broad research field, encompassing theatre history, Italian studies, celebrity studies, gender studies, and performance studies, *The Theatre Couple in Early Modern Italy* revises the conventional view of the Italian diva, investigates the deployment of Catholic devotion as a marketing tool, and argues for the importance of the couple system in the history of Commedia dell'Arte, a system that continues to shape celebrity today.

SERENA LAIENA is an Irish Research Council postdoctoral fellow at University College Dublin. She has published essays and articles on Commedia dell'Arte and early modern actresses. Her research interests include the social history of theatre in the sixteenth and seventeenth centuries, women's agency in early modern Europe, and the social function of theatre today.

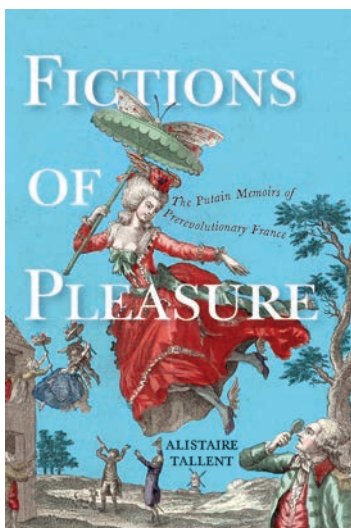
Performing Celebrity



212 pp 4 color and 4 b/w figures,  
2 tables 6.125 x 9.25

978-1-64453-315-4 paper \$49.95S  
978-1-64453-316-1 cloth \$160.00SU  
December 2023

Theater • History • Literary Studies



238 pp 6 x 9  
 978-1-64453-323-9 paper \$42.95S  
 978-1-64453-324-6 cloth \$130.00SU  
 December 2023

Eighteenth-Century Studies  
 Literary Studies • Women's Studies

## Fictions of Pleasure

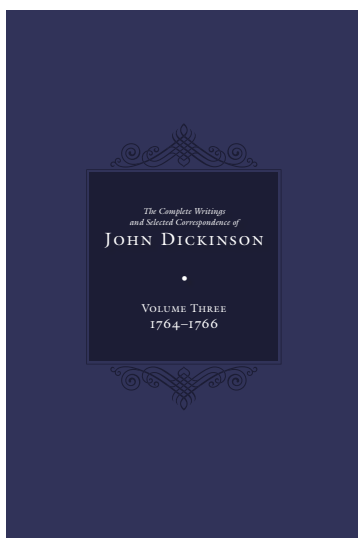
### The Putain Memoirs of Prerevolutionary France

ALISTAIRE TALLENT

Out of the libertine literary tradition of eighteenth-century France emerged over a dozen memoir novels of female libertines who eagerly take up sex work as a means of escape from the patriarchal control of fathers and husbands to pursue pleasure, wealth, and personal independence outside the private, domestic sphere. In these anonymously published novels, the heroines proudly declare themselves prostitutes, or *putains*, and use the desire they arouse, the professional skills they develop, and the network of female friends they create to exploit, humiliate, and financially ruin wealthy and powerful men. In pursuing their desires, the *putains* challenge contemporary notions of womanhood and expose the injustices of *ancien-régime* France. Until the French Revolution spelled the end of the genre, these novels proposed not only an appealing libertine utopia in which libertine women enjoy the same benefits as their male counterparts but also entirely new ways of looking at systems of power, gender, and sexuality.

ALISTAIRE TALLENT lives in Colorado Springs, Colorado, where she is associate professor of French at Colorado College. She has published numerous book chapters and articles in such journals as *Romance Review*, *French Forum*, and *Theatrum historiae*.

Early Modern Feminisms



750 pp 2 b/w images 6 x 9  
 978-1-64453-272-0 cloth \$49.95SU  
 February 2024

U.S. History

## The Complete Writings and Selected Correspondence of John Dickinson

### Volume 3

JOHN DICKINSON

EDITED BY JANE E. CALVERT

During the years 1764 through 1766, John Dickinson became a leading figure in the Pennsylvania Assembly and in the growing American resistance to unjust British taxation. The documents in this volume show that, in both roles, he sought to protect the fundamental rights of ordinary Americans. In the 1764 Assembly, after working to punish those responsible for the slaughter of peaceful Indians, Dickinson challenged Benjamin Franklin and Joseph Galloway in their plan to abolish Pennsylvania's unique Quaker constitution that secured liberty of conscience and place the colony under the control of the Crown. Then, in 1765, he served as primary draftsman at the Stamp Act Congress in New York, producing the first official American documents of the Revolutionary Era. In his private capacity, Dickinson continued to write through 1765 and 1766, publishing, among other documents, the first practical advice to Americans on how to resist Great Britain. The present volume also contains draft legislation, fascinating case notes from his legal practice, and personal correspondence.

JANE E. CALVERT is an associate professor of history at the University of Kentucky and the author of *Quaker Constitutionalism and the Political Thought of John Dickinson*.

JOHN DICKINSON (1732–1808) is known as the “Penman of the Revolution.” He served as a delegate for Pennsylvania in the Continental Congress (1774–1776) and later as a delegate from Delaware in the Constitutional Convention of 1787.

## Ordering Customs

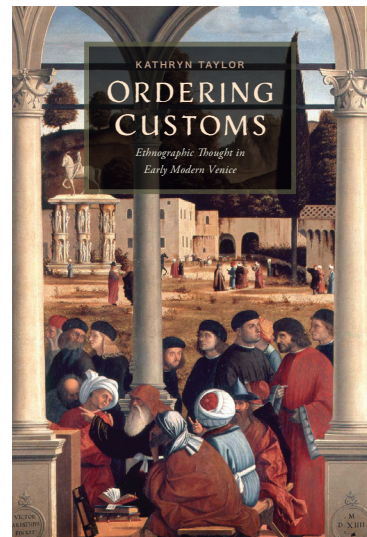
### Ethnographic Thought in Early Modern Venice

KATHRYN TAYLOR

*Ordering Customs* explores how Renaissance Venetians sought to make sense of human difference in a period characterized by increasing global contact and a rapid acceleration of the circulation of information. Venice was at the center of both these developments. The book traces the emergence of a distinctive tradition of ethnographic writing that served as the basis for defining religious and cultural difference in new ways. Taylor draws on a trove of unpublished sources—diplomatic correspondence, court records, diaries, and inventories—to show that the study of customs, rituals, and ways of life not only became central in how Venetians sought to apprehend other peoples, but also had a very real impact at the level of policy, shaping how the Venetian state governed minority populations in the city and its empire. In contrast with the familiar image of ethnography as the product of overseas imperial and missionary encounters, this book points to a more complicated set of origins.

KATHRYN TAYLOR is an Assistant Professor of History at the University of Tennessee at Chattanooga. Taylor specializes in the cultural and intellectual history of early modern Italy and the Mediterranean, with a focus on the history of cultural mediation, ethnography, and religious conversion. Their articles have appeared in *History of European Ideas*, *Sixteenth Century Journal*, and *Journal of Early Modern History*.

[The Early Modern Exchange](#)



238 pp 6.125 x 9.25

978-1-64453-299-7 paper \$39.95S

978-1-64453-300-0 cloth \$130.00SU

May 2023

Renaissance Studies • Literary Studies  
Cultural Studies • History

## The Waxing of the Middle Ages

### Revisiting Late Medieval France

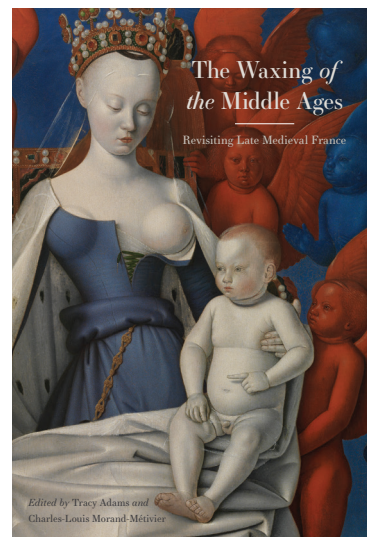
EDITED BY CHARLES-LOUIS MORAND-MÉTIVIER AND TRACY ADAMS

Johan Huizinga's much-loved and much-contested *Autumn of the Middle Ages*, first published in 1919, encouraged an image of the Late French Middle Ages as a flamboyant but empty period of decline and nostalgia. Many studies, particularly literary studies, have challenged Huizinga's perceptions of individual works or genres. Still, the vision of the Late French and Burgundian Middle Ages as a sad transitional phase between the High Middle Ages and the Renaissance persists. Yet, a series of exceptionally significant cultural developments mark the period. *The Waxing of the Middle Ages* sets out to provide a rich, complex, and diverse study of these developments and to reassert that late medieval France is crucial in its own right. The collection argues for an approach that views the late medieval period not as an afterthought, or a blind spot, but as a period that is key in understanding the fluidity of time, traditions, culture, and history.

TRACY ADAMS is professor in European Languages and Literatures at the University of Auckland, New Zealand. She is the author of *Violent Passions: Managing Love in the Old French Verse Romance* (2005), *The Life and Afterlife of Isabeau of Bavaria* (2010), *Christine de Pizan and the Fight for France* (2014), and *Agnès Sorel and the French Monarchy: History, Gallantry, and National Identity* (2022).

CHARLES-LOUIS MORAND-MÉTIVIER is Associate Professor of French at the University of Vermont, Burlington. He is coeditor, with Andreea Marculescu, of *Affective and Emotional Economies in Medieval and Early Modern Europe* (2018).

[The Early Modern Exchange](#)



284 pp 19 color and 1 b/w images  
6 x 9

978-1-64453-290-4 paper \$44.95S

978-1-64453-291-1 cloth \$130.00SU

April 2023

Renaissance Studies • History

# Apparition of Splendor

## Marianne Moore Performing Democracy through Celebrity, 1952–1970

ELIZABETH GREGORY

While the later work of the great Modernist poet Marianne Moore was hugely popular during her final two decades, since her death critics have condemned it as trivial. This book challenges that assessment: with fresh readings of many of the late poems and of the iconic, cross-dressing public persona Moore developed to deliver them, *Apparition of Splendor* demonstrates that Moore used her late-life celebrity to activate egalitarian principles that had long animated her poetry, in daring and innovative ways. Dressed as George Washington in cape and tricorne and writing about accessible topics, she reached a wide cross-section of Americans, engaging them in consideration of what democracy means in their daily lives, around issues of gender, sexuality, racial integration, class, age, immigration, and species-ism. Her work resonates with that of her younger contemporaries, including poets like John Ashbery, Frank O'Hara, and Elizabeth Bishop, and artists like Andy Warhol, Yoko Ono, and Ray Johnson.

**ELIZABETH GREGORY** is Professor of English and Director of Women's, Gender & Sexuality Studies at the University of Houston. She is the author of *Ready: Why Women Are Embracing the New Later Motherhood* and *Quotation and Modern American Poetry: "Imaginary Gardens with Real Toads."*



**280 pp 29 b/w images 6 x 9**  
**978-1-64453-196-9 cloth \$34.95T**  
**August 2021**

**Biography • Literary Studies**

### Table of Contents

Acknowledgments  
 Abbreviations  
 Illustrations

Introduction—Democracy, Celebrity, Poetry  
 Chapter One—"Apparition of Splendor": Poet as Performance  
 Chapter Two—Sports Poetry: Populism, Race, and the Ethics of Celebration  
 Chapter Three—Occasional Work: Culture, Spirit, Community  
 Chapter Four—Embracing Affect: Love, Interest, and the Personal  
 Chapter Five—"Still Leafing": Age, Activism, Immortality  
 Epilogue—"Correspondances": Ma-Ray-Andy

Appendix—The Retrospect, Moore's Shifting Texts, and Her Archive  
 About the Author  
 Endnotes  
 Bibliography



# England's Asian Renaissance

EDITED BY SU FANG NG AND CARMEN NOCENTELLI

*"England's Asian Renaissance will make a valuable contribution to a growing field of academic research which broadens and complicates the study of cross-cultural encounter in the early modern period. Its focus on Asia, and specifically on the impact that intellectual and cultural exchange with Asia had on English culture during this period, is a welcome and timely addition to this field."*

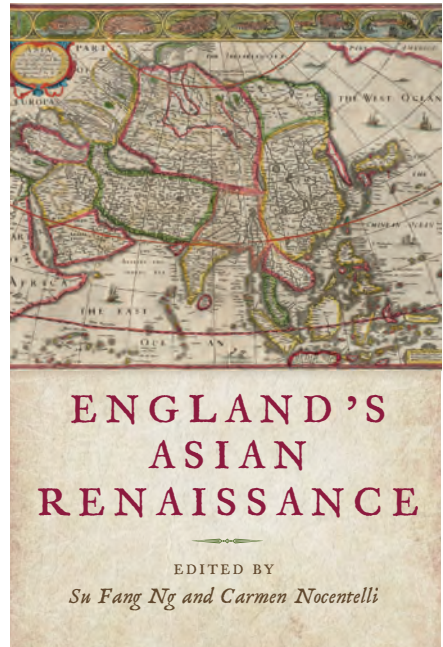
—Chloe Houston, author of *The Renaissance Utopia: Dialogue, Travel and the Ideal Society*

*England's Asian Renaissance* explores how Asian knowledges, narratives, and customs inflected early modern English literature. Just as Asian imports changed England's tastes and enriched the English language, Eastern themes, characters, and motifs helped shape the country's culture and contributed to its national identity. Questioning long-standing dichotomies between East and West and embracing a capacious understanding of translation as geographic movement, linguistic transformation, and cultural grafting, the collection gives pride of place to convergence, approximation, and hybridity, thus underscoring the radical mobility of early modern culture. In so doing, England's Asian Renaissance also moves away from entrenched narratives of Western cultural sovereignty to think anew England's debts to Asia.

**SU FANG NG** is a professor of English and the Clifford A. Cutchins III professor at Virginia Tech in Blacksburg. She is the author of *Literature and the Politics of Family in Seventeenth-Century England* and *Alexander the Great from Britain to Southeast Asia: Peripheral Empires in the Global Renaissance*.

**CARMEN NOCENTELLI** is an associate professor of English and comparative literature at the University of New Mexico in Albuquerque. She is the author of *Empires of Love: Europe, Asia, and the Making of Early Modern Identity*, which won the Aldo and Jeanne Scaglione Prize in Comparative Literary Studies from the Modern Language Association and the Roland H. Bainton Prize from the Sixteenth Century Society and Conference.

*The Early Modern Exchange*



200 pp 3 b/w images 6 x 9  
 978-1-64453-240-9 paper \$29.95S  
 978-1-64453-241-6 cloth \$120SU  
 December 2021

## Literary Studies • History Asian Studies

### Table of Contents

England's Asian Renaissance: An Introduction  
 Su Fang Ng and Carmen Nocentelli

### Part 1: The Eurasian Continuum

1. The Ottomans in and of Europe  
Abdulhamit Arvas
2. Robert Sherley and the Persian Habit  
Nedda Mehdizadeh
3. The East India Spice Trade and the Circulation of  
Shakespearean Imagination  
Thea Buckley

### Part 2: Religious and Cultural Negotiations

4. Religious Emotion and Racialization: Marlowe's Sigismund  
and the Making of Europe  
Jennifer Feather
5. Solomon, Ophir, and the English Quest for the East Indies  
Amrita Sen
6. Welfare and Work for All: *King Lear* and Poor Relief in  
China and Early Modern England  
Rachana Sachdev

### Part 3: Making the English Stage Eastern

7. Staging China and India in Jacobean Court Masques:  
Negotiating Antiquity, Admiration, and Authority in 1604  
Emily Soon
8. Constructing the New Exchange: Jonson's *Entertainment*  
at Britain's Bourse  
Richmond Barbour

Bibliography  
 About the Contributors

## Black Celebrity

### Contemporary Representations of Postbellum Athletes and Artists

EMILY RUTH RUTTER

*Black Celebrity* examines representations of postbellum black athletes and artist-entertainers by novelists Caryl Phillips and Jeffery Renard Allen and poets Kevin Young, Frank X Walker, Adrian Matejka, and Tyehimba Jess. Inhabiting the perspectives of boxer Jack Johnson and musicians "Blind Tom" Wiggins and Sissieretta Jones, along with several others, these writers retrain readers' attention away from athletes' and entertainers' overdetermined bodies and toward their complex inner lives. Phillips, Allen, Young, Walker, Matejka, and Jess especially plumb the emotional archive of desire, anxiety, pain, and defiance engendered by the racial hypervisibility and depersonalization that has long characterized black stardom. In the process, these novelists and poets and, in turn, the present book revise understandings of black celebrity history while evincing the through lines between the postbellum era and our own time.

EMILY RUTH RUTTER is an Associate Professor of English at Ball State University in Muncie, Indiana. She is the author of *Invisible Ball of Dreams: Literary Representations of Baseball behind the Color Line* and *The Blues Muse: Race, Gender, and Musical Celebrity in American Poetry*, as well as co-editor of *Revisiting the Elegy in the Black Lives Matter Era*.

Performing Celebrity



222 pp 6 x 9

978-1-64453-244-7 paper \$34.95S

978-1-64453-245-4 cloth \$130.00SU

November 2021

Literary Studies • Cultural Studies  
African American Studies

## Carrying All before Her

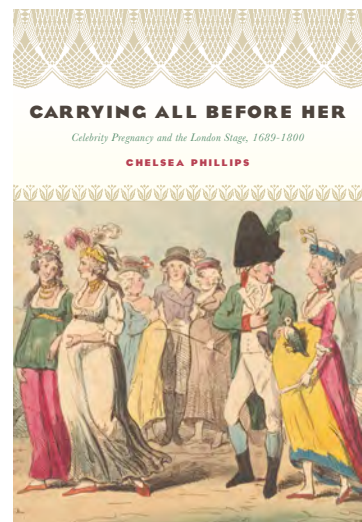
### Celebrity Pregnancy and the London Stage, 1689-1800

CHELSEA PHILLIPS

The rise of celebrity stage actresses in the long eighteenth century created a class of women who worked in the public sphere while facing considerable scrutiny about their offstage lives. Such powerful celebrity women used the cultural and affective significance of their reproductive bodies to leverage audience support and interest to advance their careers, and eighteenth-century London patent theatres even capitalized on their pregnancies. *Carrying All before Her* uses the reproductive histories of six celebrity women (Susanna Mountfort Verbruggen, Anne Oldfield, Susannah Cibber, George Anne Bellamy, Sarah Siddons, and Dorothy Jordan) to demonstrate that pregnancy affected celebrity identity, impacted audience reception and interpretation of performance, changed company repertory and altered company hierarchy, influenced the development and performance of new plays, and had substantial economic consequences for both women and the companies for which they worked. Deepening the fields of celebrity, theatre, and women's studies, as well as social and medical histories, Phillips reveals an untapped history whose relevance and impact persist today.

CHELSEA PHILLIPS is an assistant professor of theatre at Villanova University in Pennsylvania.

Performing Celebrity



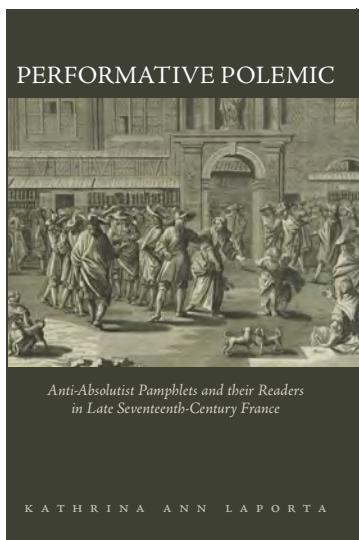
276 pp 15 b/w images, 2 tables 6 x 9

978-1-64453-248-5 paper \$34.95S

978-1-64453-249-2 cloth \$120.00SU

January 2022

Literary Studies • Women's Studies  
Theater and Performance



338 pp 1 b/w image 6 x 9  
 978-1-64453-210-2 paper \$39.95\$  
 978-1-64453-209-6 cloth \$120.00\$SU  
 June 2021

History • Literary Studies  
 French Studies

## Performative Polemic

### Anti-Absolutist Pamphlets and their Readers in Late Seventeenth-Century France

KATHRINA ANN LAPORTA

*Performative Polemic* is the first literary historical study to analyze the “war of words” unleashed in the pamphlets denouncing Louis XIV’s absolute monarchy between 1667 and 1715. As conflict erupted between the French ruler and his political enemies, pamphlet writers across Europe penned scathing assaults on his bellicose impulses and expansionist policies. This book investigates how pamphlet writers challenged the monarchy’s monopoly over the performance of sovereignty by contesting the very mechanisms through which the crown legitimized its authority at home and abroad. Author Kathrina LaPorta offers a new conceptual framework for reading pamphlets as political interventions, asserting that an analysis of the pamphlet’s form is crucial to understanding how pamphleteers seduced readers by capitalizing on existing markets in literature, legal writing, and journalism. Pamphlet writers appealed to the theater-going public that would have been attending plays by Molière and Racine, as well as to readers of historical novels and periodicals. Pamphleteers entertained readers as they attacked the performative circuitry behind the curtain of monarchy.

KATHRINA LAPORTA is a lecturer in the Department of French Literature, Thought and Culture at New York University.

[The Early Modern Exchange](#)



306 pp 11 b/w images 6 x 9  
 978-1-64453-236-2 paper \$46.95\$  
 978-1-64453-237-9 cloth \$120.00\$SU  
 January 2022

Literary Studies • History  
 French Studies

## Storytelling in Sixteenth-Century France

### Negotiating Shifting Forms

EDITED BY EMILY E. THOMPSON

*Storytelling in Sixteenth-Century France* is an innovative, interdisciplinary examination of parallels between the early modern era and the world in which we live today. Readers are invited to look to the past to see how then, as now, people turned to storytelling to integrate and adapt to rapid social change, to reinforce or restructure community, to sell new ideas, and to refashion the past. This collection explores different modalities of storytelling in sixteenth-century France and emphasizes shared techniques and themes rather than attempting to define narrow kinds of narrative categories. Through studies of storytelling in tapestries, stone, and music as well as distinct genres of historical, professional, and literary writing (addressing both erudite and more common readers), the contributors to this collection evoke a society in transition, wherein traditional techniques and materials were manipulated to express new realities.

EMILY E. THOMPSON is a professor of French and international studies in the Department of Global Languages, Cultures and Societies at Webster University in Webster Groves, Missouri. She co-translated and co-edited Jeanne d'Albret's *Ample declaration* with Kathleen Llewellyn and Colette Winn.

[The Early Modern Exchange](#)





316 pp 15 b/w images, 3 tables 6 x 9  
 978-1-64453-216-4 paper \$34.95\$  
 978-1-64453-215-7 cloth \$120.00\$SU  
 August 2021

Literary Studies • History  
 French Studies

## Salonnières, Furies, and Fairies

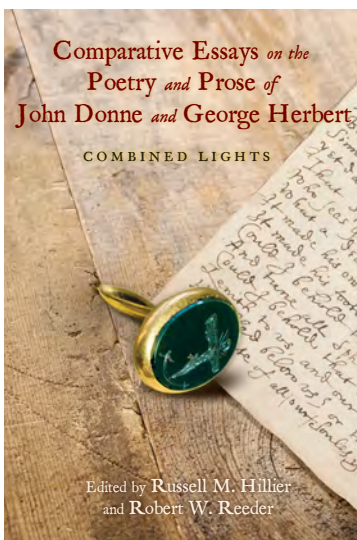
The Politics of Gender and Cultural Change in Absolutist France

Second Edition

ANNE E. DUGGAN

The original edition of *Salonnières, Furies, and Fairies*, published in 2005, was a pathbreaking work of early modern literary history, exploring women's role in the rise of the fairy tale and their use of this new genre to carve out roles as major contributors to the literature of their time. This new edition, with a new introduction and a forward by acclaimed scholar Allison Stedman, emphasizes the scholarly legacy of Anne Duggan's original work, and its continuing field-changing implications. The book studies the works of two of the most prolific seventeenth-century women writers, Madeleine de Scudéry and Marie-Catherine d'Aulnoy. Analyzing their use of the novel, the chronicle, and the fairy tale, Duggan examines how Scudéry and d'Aulnoy responded to and participated in the changes of their society, but from different generational and ideological positions. This study also takes into account the history of the salon, an unofficial institution that served as a locus for elite women's participation in the cultural and literary production of their society. In order to highlight the debates that emerged with the increased participation of aristocratic women within the public sphere, the book also explores the responses of two academicians, Nicolas Boileau and Charles Perrault.

ANNE E. DUGGAN is a professor of French in the Department of Classical and Modern Languages, Literatures, and Cultures at Wayne State University in Detroit, Michigan. She is author of *Queer Enchantments: Gender, Sexuality, and Class in the Fairy-Tale Cinema of Jacques Demy*.



280 pp 6 x 9  
 978-1-64453-226-3 paper \$48.95\$  
 978-1-64453-227-0 cloth \$120\$SU  
 October 2021

Literary Studies • Religion

## Comparative Essays on the Poetry and Prose of John Donne and George Herbert

Combined Lights

EDITED BY RUSSELL M. HILLIER AND ROBERT W. REEDER

This book brings together ten essays on John Donne and George Herbert composed by an international group of scholars. The volume represents the first collection of its kind to draw close connections between these two distinguished early modern thinkers and poets who are justly coupled because of their personal and artistic association. The contributors' distinctive new approaches and insights illuminate a variety of topics and fields while suggesting new directions that future study of Donne and Herbert might take. Some chapters explore concrete instances of collaboration or communication between Donne and Herbert, and others find fresh ways to contextualize the Donnean and Herbertian lyric, carefully setting the poetry alongside discourses of apophatic theology or early modern political theory, while still others link Herbert's verse to Donne's devotional prose.

RUSSELL M. HILLIER is a professor of English at Providence College in Rhode Island. He is the author of *Milton's Messiah* and *Morality in Cormac McCarthy's Fiction: Souls at Hazard*. He is currently working on projects on Shakespearean drama and Edmund Spenser's *The Faerie Queene*.

ROBERT W. REEDER is an associate professor of English at Providence College in Rhode Island. He has published articles on Donne and Shakespeare in *Studies in English Literature 1500-1900*, *The John Donne Journal*, *Philological Quarterly*, *Renaissance*, and *Early Modern Literary Studies*.



## Making Ideas Visible in the Eighteenth Century

EDITED BY JENNIFER MILAM AND NICOLA PARSONS

This volume considers how ideas were made visible through the making of art and the visual experience occasioned by reception during the long eighteenth century. The event that gave rise to the collection was the 15th David Nichol Smith Seminar in Eighteenth-Century Studies, which launched a new Australian and New Zealand Society of Eighteenth-Century Studies. Two strands of interest are explored by the individual authors. The first four essays work with ideas about material objects and identity formation, suggesting how the artist's physical environment contributes to one's sense of self as a practicing artist or artisan, as an individual patron or collector, or as a woman or religious outsider. The last four essays address the intellectual work that can be expressed through or performed by objects. Through a consideration of the material formation of concepts, this book explores questions that are implicated by the need to see ideas in painted, sculpted, illustrated, and designed forms. In doing so, it introduces new visual materials and novel conceptual models into traditional accounts of the intellectual history of the Enlightenment.

**JENNIFER MILAM** is the Pro Vice Chancellor (Academic Excellence) at the University of Newcastle in Callaghan, Australia. Her books on rococo art include *Historical Dictionary of Rococo Art*, *Fragonard's Playful Paintings*, and an edited collection *Women, Art and the Politics of Identity in Eighteenth-Century Europe*.

**NICOLA PARSONS** is a senior lecturer in English at the University of Sydney in Australia. She is the author of *Reading Gossip in Early Eighteenth-Century England*.

*Studies in Seventeenth- and Eighteenth-Century Art and Culture*



236 pp 26 color and 46 b/w images  
6 x 9

978-1-64453-233-1 paper \$34.95S

978-1-64453-232-4 cloth \$120SU

December 2021

**Art • Material Culture  
Eighteenth-Century Studies**

Above: Charles Grignon, after William Hogarth, Frontispiece to the Catalogue of Pictures Exhibition in Spring Garden, May 7, 1761. Etching and engraving. The Metropolitan Museum of Art, New York. Digital image courtesy of the Metropolitan Museum of Art, [www.metmuseum.org](http://www.metmuseum.org).

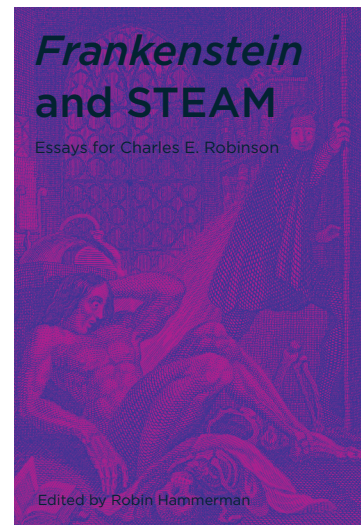
## Frankenstein and STEAM

Essays for Charles E. Robinson

EDITED BY ROBIN HAMMERMAN

Charles E. Robinson definitively transformed study of the novel *Frankenstein* with his foundational volume *The Frankenstein Notebooks* and brought heightened attention overall in nineteenth-century studies to the nuances of writing and editing. *Frankenstein and STEAM* consolidates the generative legacy of his later work on the novel's broad relation to topics in science, technology, engineering, arts, and mathematics (STEAM). Seven chapters written by leading and emerging scholars pay homage to Robinson's later perspectives of the novel and a concluding postscript contains remembrances by his colleagues and students. This volume not only makes explicit the question of what it means to be human, a question Robinson invited students and colleagues to examine throughout his career, but it also illustrates the depth of the field and diversity of those who have been inspired by Robinson's work and offers direction for continuing scholarship on the intersections of literature, science, and technology.

**ROBIN HAMMERMAN** is a teaching associate professor of literature and communications at Stevens Institute of Technology in Hoboken, New Jersey. She is co-editor with Andrew Russell of *Ada's Legacy: Cultures of Computing from the Victorian to the Digital Age*.



180 pp 5 b/w images 6 x 9

978-1-64453-252-2 paper \$29.95S

978-1-64453-253-9 cloth \$120SU

February 2022

**Literary Studies • Cultural Studies  
Science, Technology, Society**

## Boswell and the Press

### Essays on the Ephemeral Writing of James Boswell

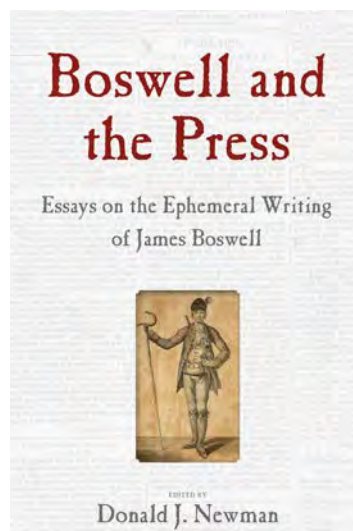
EDITED BY DONALD J. NEWMAN

"This groundbreaking volume of new essays on James Boswell is of unusually high quality: the essays are individually eloquent and informative, and as a whole the volume opens up Boswell to new approaches with new information. If you thought that James Boswell was old hat, *Boswell and the Press* will have you rethinking the career of Johnson's biographer."

—George Justice, author of *The Manufacturers of Literature: Writing and the Literary Marketplace in Eighteenth-Century England*

*Boswell and the Press: Essays on the Ephemeral Writing of James Boswell* is the first sustained examination of James Boswell's ephemeral writing, his contributions to periodicals, his pamphlets, and his broadsides. The essays collected here enhance our comprehension of his interests, capabilities, and proclivities as an author and refine our understanding of how the print environment in which he worked influenced what he wrote and how he wrote it. This book will also be of interest to historians of journalism and the publishing industry of eighteenth-century Britain.

DONALD J. NEWMAN is an independent scholar in Texas with research interests in James Boswell and eighteenth-century journalism. He is the editor of *James Boswell: Psychological Interpretations* and has published numerous articles about Boswell. He also edited two collections on eighteenth-century periodicals: *The Spectator: Emerging Discourses* and *Fair Philosopher: Eliza Haywood and "The Female Spectator."*



192 pp 6 x 9

978-1-68448-281-8 paper \$34.95\$

978-1-68448-282-5 cloth \$120.00\$SU

March 2021

Spring Summer 21

Literary Studies

Eighteenth-Century Studies

## Laurence Sterne's *A Sentimental Journey*

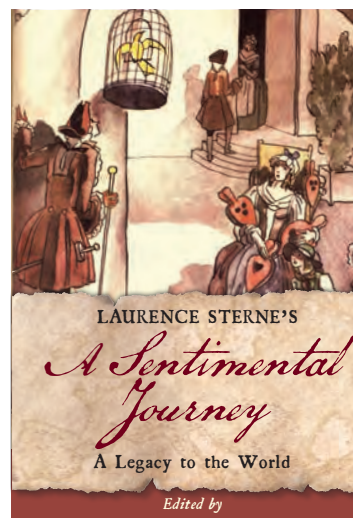
### A Legacy to the World

EDITED BY W. B. GERARD AND M-C. NEWBOULD

Laurence Sterne's *A Sentimental Journey through France and Italy* continues to be as widely read and admired as upon its first appearance. Deemed more accessible than Sterne's *Life and Opinions of Tristram Shandy*, *Gentleman*, and often assigned as a college text, *A Sentimental Journey* has received its share of critical attention, but—unlike *Tristram Shandy*—to date it has not been the subject of a dedicated anthology of critical essays. This volume fills that much-needed gap with fresh perspectives on Sterne's novel that will appeal to students and critics alike. Together with an introduction that situates each essay within *A Sentimental Journey's* reception history, and a tailpiece detailing the culmination of Sterne's career and his death, this volume presents a cohesive approach to this significant text that is simultaneously grounded and revelatory.

W. B. GERARD taught at Auburn University at Montgomery in Alabama. He wrote *Laurence Sterne and the Visual Imagination*, edited *Divine Rhetoric: Essays on the Sermons of Laurence Sterne*, and co-edited *Laurence Sterne's Miscellaneous Writings*. He was editor of *The Scriblerian* and *THAT Literary Review*.

M-C. NEWBOULD teaches English at the University of Cambridge in the UK, where she is a fellow of Wolfson College. Her publication *Adaptations of Laurence Sterne's Fiction: Sterneana, 1760-1840* covers the numerous creative responses that Sterne's work inspired. This material forms the basis for a digitization project with Cambridge University Library.



290 pp 4 b/w images, 1 table

6.125 x 9.25

978-1-68448-276-4 paper \$38.95\$

978-1-68448-277-1 cloth \$120.00\$SU

March 2021

Spring Summer 21

Literary Studies

Eighteenth-Century Studies

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



246 pp 9 color illustrations, 1 b/w illustration 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-296-2 paper \$36.95S  
 978-1-68448-297-9 cloth \$120.00SU  
 March 2021  
 Spring Summer 21

Literary Studies • Travel Writing  
 Eighteenth-Century Studies

## Transatlantic Women Travelers, 1688-1843

EDITED BY MISTY KRUEGER

"Following historical and fictional women as they journey transatlantically and beyond, this collection offers welcome insight into the many transformations—material and intellectual—produced by travel. In presenting a variety of experiences and imaginings, this book is for interdisciplinary scholars of gender and also race, colonialism, and more in the circum-Atlantic eighteenth century."

—Caroline Wigginton, co-editor of *Transatlantic Feminisms in the Age of Revolutions*

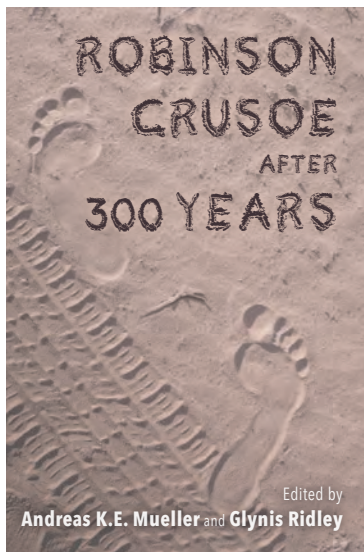
"The strengths of this volume are many. Foremost, its clever organization illuminates the resonances between women travelers in different modes: as historical figures, writers, and characters. Its coverage offers fresh new perspectives on transatlantic texts. The combination of these features makes this a useful, indeed indispensable, volume for transatlantic studies."

—Aaron Hanlon, author of *A World of Disorderly Notions: Quixote and the Logic of Exceptionalism*

This collection examines images of late seventeenth- through mid-nineteenth-century transatlantic women travelers in historical and literary works. The volume features women of a variety of races, ethnicities, and social classes traveling in all directions of the Atlantic Ocean, as well as the people they encounter in their travels and residences.

MISTY KRUEGER is an assistant professor at the University of Maine at Farmington. She was the 2017 Jane Austen Society of North America International Visitor, has co-edited an issue for the Austen journal *Persuasions On-Line*, and has published essays on Austen juvenilia, novels, adaptation, pedagogy, and social media.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



234 pp 22 b/w images, 7 color images  
 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-286-3 paper \$42.50S  
 978-1-68448-287-0 cloth \$150.00SU  
 April 2021  
 Spring Summer 21

Literary Studies  
 Eighteenth-Century Studies

## Robinson Crusoe after 300 Years

EDITED BY ANDREAS K.E. MUELLER AND GLYNIS RIDLEY

"Andreas K.E. Mueller and Glynis Ridley have gathered a collection of excellent essays by eminent scholars on the continuing relevance and power after 300 years of Defoe's *Robinson Crusoe*. Both informative and provocative, these essays provide an essential testimonial to the cultural and philosophical implications of Defoe's classic novel through those centuries into our own."

—John Richetti, editor of *The Cambridge Companion to Robinson Crusoe*

There is no shortage of explanations for the longevity of Defoe's *Robinson Crusoe*, which has been interpreted as both religious allegory and frontier myth, with Crusoe seen as an example of the self-sufficient adventurer and the archetypal colonizer and capitalist. Defoe's original has been reimagined multiple times in legions of Robinsonade or castaway stories, but the Crusoe myth is far from spent. This wide-ranging collection brings together eleven scholars who suggest new and unfamiliar ways of thinking about this most familiar of works, and who ask us to consider the enduring appeal of "Crusoe," more recognizable today than ever before.

ANDREAS K.E. MUELLER is the author of *A Critical Study of Daniel Defoe's Verse* and numerous articles on eighteenth-century literature and culture, especially Daniel Defoe. He is a professor and chair of the department of English at the University of Northern Colorado in Greeley.

GLYNIS RIDLEY is the author of *Clara's Grand Tour: Travels with a Rhinoceros in Eighteenth-Century Europe*, *The Discovery of Jeanne Baret*, and numerous articles on eighteenth-century literature and culture. She is a professor and chair of the department of English at the University of Louisville in Kentucky.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



## Exemplary Violence

### Rewriting History in Colonial Colombia

ALBERTO VILLATE-ISAZA

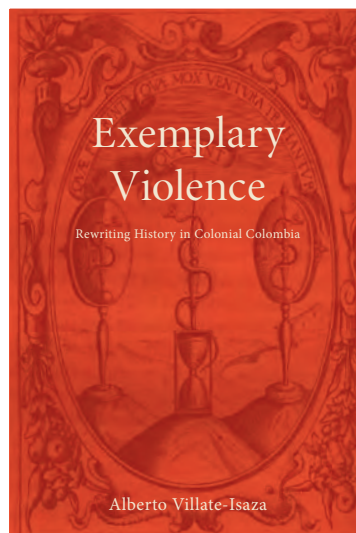
*"Exemplary Violence offers a rigorous and innovative comparative analysis of three key figures in the literary colonial canon in Colombia: Fray Pedro Simón, Juan Rodríguez Freile, and Lucas Fernández de Piedrahita. Using the concept of baroque allegory, this book wisely explores the tension between culture and barbarism that inspired these authors to transform history in their attempt to overcome, in writing, the early crisis of the Spanish colonial discourse."*

—Rubén Sánchez-Godoy, author of *El peor de los remedios: Bartolomé de Las Casas y la crítica temprana a la esclavitud Africana en el Atlántico Ibérico*

*Exemplary Violence* explores the violent colonial history of the New Kingdom of Granada (modern-day Colombia and Venezuela) by examining three seventeenth-century historical accounts—Pedro Simón's *Noticias historiales*, Juan Rodríguez Freile's *El carnero*, and Lucas Fernández de Piedrahita's *Historia general*—each of which reveals the colonizer's reliance on the threat of violence to sustain order.

ALBERTO VILLATE-ISAZA is an assistant professor of Spanish at the University of Georgia in Athens, where he specializes in Latin American colonial literature, culture, and historiography, particularly in the New Kingdom of Granada.

Bucknell Studies in Latin American Literature and Theory



270 pp 6 x 9

978-1-68448-261-0 paper \$36.95S

978-1-68448-262-7 cloth \$120.00SU

March 2021

Spring Summer 21

Literary Studies

Latin American Studies

## Latin American Literature at the Millennium

### Local Lives, Global Spaces

CECILY RAYNOR

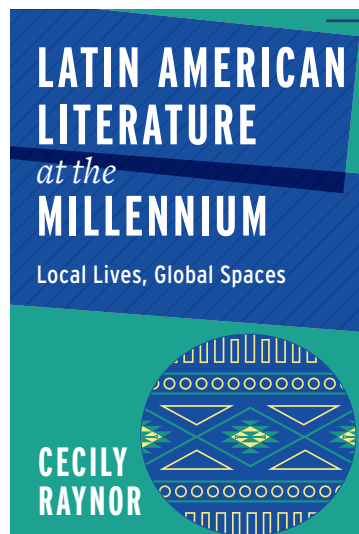
*"Latin American Literature at the Millennium is a major contribution to the study of the aesthetics and material practices of literature in Latin America today. Engaging with the Hispanophone and the Lusophone world, Cecily Raynor provides a useful account of questions of space, mobility and globalization. This study is compelling in its new readings of Latin American authors that have redefined literary writing in Spanish and Portuguese: Bolaño, Luiselli, Ruffato, Noll, among others."*

—Ignacio M. Sánchez Prado, author of *Strategic Occidentalism: On Mexican Fiction, the Neoliberal Book Market, and the Question of World Literature*

*Latin American Literature at the Millennium: Local Lives, Global Spaces* analyzes literary constructions of locality from the early 1990s to the mid-2010s. In this astute study, Raynor reads work by Roberto Bolaño, Valeria Luiselli, Luiz Ruffato, Bernardo Carvalho, João Gilberto Noll, and Wilson Bueno to reveal representations of the human experience that unsettle conventionally understood links between locality and geographical place. The book raises vital considerations for understanding the region's transition into the twenty-first century, and for evaluating Latin American authors' representations of everyday place and modes of belonging.

CECILY RAYNOR is an assistant professor of Hispanic studies and digital humanities at McGill University in Montreal.

Bucknell Studies in Latin American Literature and Theory



212 pp 9 color images 6 x 9

978-1-68448-256-6 paper \$34.95S

978-1-68448-257-3 cloth \$120.00SU

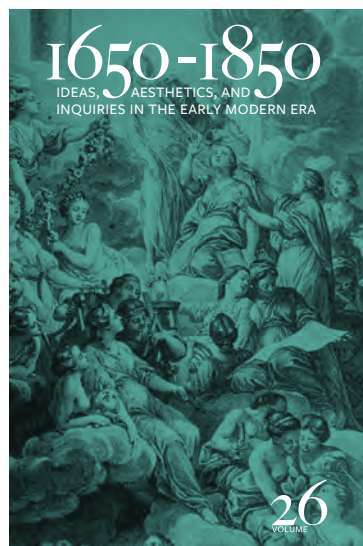
April 2021

Spring Summer 21

Literary Studies

Latin American Studies





296 pp 2 b/w images 6 x 9  
978-1-68448-321-1 cloth \$150.00S

May 2021

Spring Summer 21

Literary Studies  
Eighteenth-Century Studies

Published Annually: ISSN 1065-3112

## 1650-1850

### Ideas, Aesthetics, and Inquiries in the Early Modern Era (Volume 26)

EDITED BY KEVIN L. COPE

Volume 26 of *1650–1850: Ideas, Aesthetics, and Inquiries in the Early Modern Era* travels beyond the usual discussions of power, identity, and cultural production to visit the purlieus and provinces of Britain's literary empire. Bulging at its bindings are essays investigating out-of-the-way but influential ensembles, whether female religious enthusiasts, annotators of Maria Edgeworth's underappreciated works, or modern video-based Islamic super-heroines energized by Mary Wollstonecraft's irreverence. The global impact of the local is celebrated in studies of the personal pronoun in Samuel Johnson's political writings and of the outsize role of a difficult old codger in catalyzing the literary career of Charlotte Smith. Headlining a volume that peers into minute details in order to see the outer limits of Enlightenment culture is a special feature on metaphor in long-eighteenth-century poetry and criticism. Five interdisciplinary essays investigate the deep Enlightenment origins of a trope usually associated with the rise of Romanticism. Volume 26 culminates in a rich review section containing fourteen responses to current books on Enlightenment religion, science, literature, philosophy, political science, music, history, and art.

KEVIN L. COPE is Adams Professor of English Literature at Louisiana State University in Baton Rouge. The author of *Criteria of Certainty*, *John Locke Revisited*, and *In and After the Beginning*, Cope has edited a panoply of volumes on topics such as the imaginative representations of the sciences, the iconic status of George Washington, and miracle lore in the Enlightenment.



252 pp 3 b/w images 6.125 x 9.25  
978-1-68448-301-3 cloth \$150.00S

June 2021

Spring Summer 21

Literary Studies  
Eighteenth-Century Studies

Published Annually: ISSN 0884-5816

## The Age of Johnson

### A Scholarly Annual (Volume 24)

EDITED BY JACK LYNCH AND J.T. SCANLAN

The move to a new publisher has given *The Age of Johnson: A Scholarly Annual* the opportunity to recommit to what it does best: present to a wide readership cant-free scholarly articles and essays and searching book reviews, all featuring a wide variety of approaches, written by both seasoned scholars and relative newcomers. Volume 24 features commentary on a range of Johnsonian topics: his reaction to Milton, his relation to the Allen family, his notes in his edition of Shakespeare, his use of Oliver Goldsmith in his *Dictionary*, and his always fascinating *Nachleben*. The volume also includes articles on topics of strong interest to Johnson: penal reform, Charlotte Lennox's professional literary career, and the "conjectural history" of Homer in the eighteenth century.

JACK LYNCH is a professor of English at Rutgers University-Newark and a Johnson scholar, having studied the great lexicographer for nearly a decade. He is the author of *The Age of Elizabeth in the Age of Johnson* and the editor of *A Bibliography of Johnsonian Studies, 1986-1998*. He has also written journal articles and scholarly reviews addressing Johnson and the eighteenth century.

J.T. SCANLAN has written extensively on various aspects of the eighteenth century, including many essays on Samuel Johnson. Recent work on Johnson and law has appeared in *Samuel Johnson after 300 Years*, *Samuel Johnson in Context*, and *Impassioned Jurisprudence*.

## Playing with History

### American Identities and Children's Consumer Culture

MOLLY ROSNER

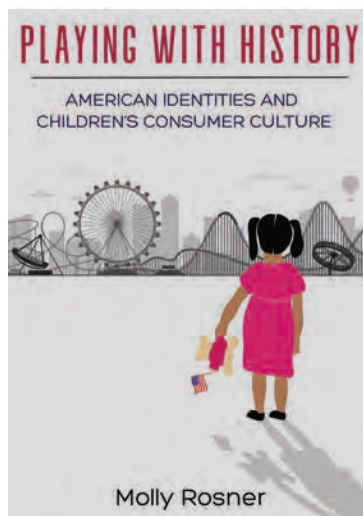
*"Playing with History: American Identities and Children's Consumer Culture doesn't just explain the critical messages to children delivered by toys, amusements, and books, it provides a window into twentieth century American life and the children who grew up receiving those messages—about race, class, and gender. It is both a powerful and an exceptionally interesting work of history. The rich details and the wonderful descriptions make this a pleasure to read."*

—Janet Golden, author of *Babies Made Us Modern: How Infants Brought Americans into the Twentieth Century*

*"Perceptive, nuanced, thoroughly researched, imaginative, and beautifully written, Playing with History: American Identities and Children's Consumer Culture will not only appeal to, but inform educators, students, parents, and general readers about the process through which our children have, over the past century, learned what it meant to be an American."*

—David Nasaw, author of *Children of the City: At Work and at Play*

MOLLY ROSNER received her PhD in American Studies from Rutgers University-Newark. She has spent her career working as an educator at cultural institutions and universities in New York City.



228 pp 26 b/w images 6 x 9  
978-1-9788-2207-8 paper \$29.95S  
978-1-9788-2208-5 cloth \$120.00SU  
May 2021  
Spring Summer 21

History • Cultural Studies

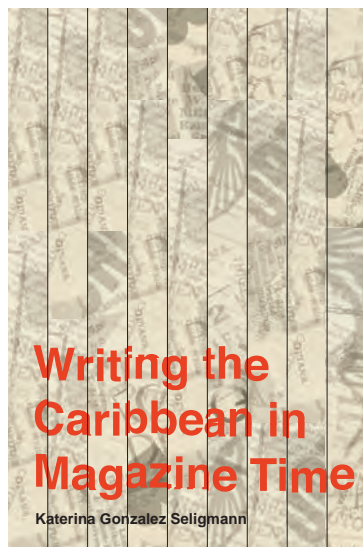
## Writing the Caribbean in Magazine Time

BY KATERINA GONZALEZ SELIGMANN

*Writing the Caribbean in Magazine Time* examines literary magazines generated during the 1940s that catapulted Caribbean literature into greater international circulation and contributed significantly to social, political, and aesthetic frameworks for decolonization, including Pan-Caribbean discourse. This book demonstrates the material, political, and aesthetic dimensions of Pan-Caribbean literary discourse in magazine texts by Suzanne and Aimé Césaire, Nicolás Guillén, José Lezama Lima, Alejo Carpentier, George Lamming, Derek Walcott, and their contemporaries. Although local infrastructure for book production in the insular Caribbean was minimal throughout the twentieth century, books, largely produced abroad, have remained primary objects of inquiry for Caribbean intellectuals. The critical focus on books has obscured the canonical centrality of literary magazines to Caribbean literature, politics, and social theory. Up against the imperial Goliath of the global book industry, Caribbean literary magazines have waged a guerrilla pursuit for the terms of Caribbean representation.

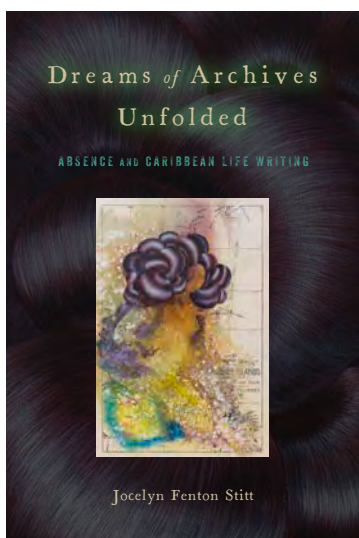
KATERINA GONZALES SELIGMANN is an assistant professor of Latin American literature in the department of writing, literature, and publishing at Emerson College, Boston.

Critical Caribbean Studies



234 pp 6 b/w images 6 x 9  
978-1-9788-2242-9 paper \$29.95S  
978-1-9788-2243-6 cloth \$120.00SU  
June 2021  
Spring Summer 21

Literary Studies • Caribbean Studies



240 pp 4 b/w images 6 x 9  
 978-1-9788-0654-2 paper \$34.95S  
 978-1-9788-0655-9 cloth \$120.00SU  
 June 2021  
 Spring Summer 21

Caribbean Studies • Literary Studies

## Dreams of Archives Unfolded

### Absence and Caribbean Life Writing

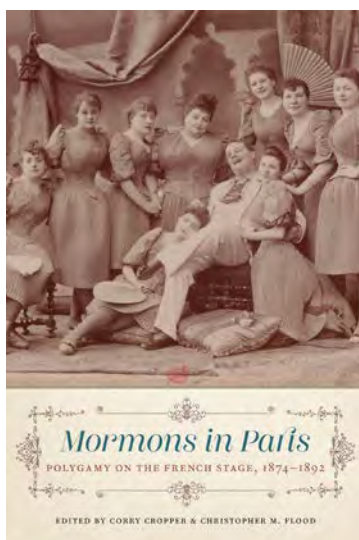
JOCELYN FENTON STITT

The first book on pan-Caribbean life writing, *Dreams of Archives Unfolded* reveals the innovative formal practices used to write about historical absences within contemporary personal narratives. Although the premier genres of writing postcoloniality in the Caribbean have been understood to be fiction and poetry, established figures such as Erna Brodber, Maryse Condé, Lorna Goodison, Edwidge Danticat, Saidiya Hartmann, Ruth Behar, and Dionne Brand and emerging writers such as Yvonne Shorter Brown and Gaiutra Bahadur use life writing to question the relationship between the past and the present. Stitt theorizes that the remarkable flowering of life writing by Caribbean women since 2000 is not an imitation of the “memoir boom” in North America and Europe; instead, it marks a different use of the genre born out of encountering gendered absences in archives and ancestral memory that cannot be filled with more research. *Dreams of Archives* makes a significant contribution to studies of Caribbean literature by demonstrating that women’s autobiographical narratives published in the past twenty years are feminist epistemological projects that rework Caribbean studies’ longstanding commitment to creating counter-archives.

JOCELYN FENTON STITT is the director of faculty research development at the Institute for Research on Women and Gender at University of Michigan, Ann Arbor.

Critical Caribbean Studies

BUCKNELL UNIVERSITY PRESS



428 pp 7 b/w images, 2 color images  
 6 x 9  
 978-1-68448-236-8 paper \$42.95S  
 978-1-68448-237-5 cloth \$120.00SU  
 October 2020  
 Fall Winter 20-21

Theater Studies • French Studies  
 Literary Studies

## Mormons in Paris

### Polygamy on the French Stage, 1874-1892

EDITED BY CORRY CROPPER AND CHRISTOPHER M. FLOOD

In the late nineteenth century, numerous French plays, novels, cartoons, and works of art focused on Mormons. Unlike American authors who portrayed Mormons as malevolent “others,” however, French dramatists used Mormonism to point out hypocrisy in their own culture. Aren’t Mormon women, because of their numbers in a household, more liberated than French women who can’t divorce? What is polygamy but another name for multiple mistresses? This new critical edition presents translations of four musical comedies staged or published in France in the late 1800s: *Mormons in Paris* (1874), *Berthelie Meets the Mormons* (1875), *Japheth’s Twelve Wives* (1890), and *Stephana’s Jewel* (1892). Each is accompanied by a short contextualizing introduction with details about the music, playwrights, and staging. Humorous and largely unknown, these plays use Mormonism to explore and mock changing French mentalities during the Third Republic, lampooning shifting attitudes and evolving laws about marriage, divorce, and gender roles.

CORRY CROPPER is a professor of French at Brigham Young University in Provo, Utah. His book *Playing at Monarchy: Sport as Metaphor in Nineteenth-Century France* examines French literary representations of sports and games. He has also published on nineteenth-century Fantastic literature and on cycling, gambling, and poaching in French fiction.

CHRISTOPHER M. FLOOD is an assistant professor of French at Brigham Young University in Provo, Utah. His research focuses on the unique insights offered by comedies and satires into the contexts that produced them. He has previously published on medieval and early modern political and religious satires.

Scènes francophones: Studies in French and Francophone Theater



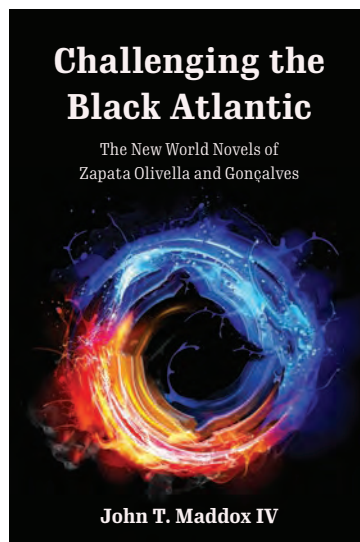
## Challenging the Black Atlantic

The New World Novels of Zapata Olivella and Gonçalves

JOHN T. MADDOX IV

The historical novels of Manuel Zapata Olivella and Ana Maria Gonçalves map black journeys from Africa to the Americas in a way that challenges the Black Atlantic paradigm that has become synonymous with cosmopolitan African diaspora studies. Unlike Paul Gilroy, who coined the term and based it on W.E.B. DuBois's double consciousness, Zapata, in *Changó el gran putas* (1983), creates an empowering mythology that reframes black resistance in Colombia, Haiti, Mexico, Brazil, and the United States. In *Um defeito de cor* (2006), Gonçalves imagines the survival strategies of a legendary woman said to be the mother of black abolitionist poet Luís Gama and a conspirator in an African Muslim-led revolt in Brazil's "Black Rome." These novels show differing visions of revolution, black community, femininity, sexuality, and captivity. They skillfully reveal how events preceding the UNESCO Decade of Afro-Descend (2015-2024) alter our understanding of Afro-Latin America as it gains increased visibility.

JOHN T. MADDOX IV is an assistant professor of Spanish at the University of Alabama at Birmingham. He specializes in the Hispanic Caribbean and Brazil. He has co-guest-edited the *Afro-Hispanic Review* (36.1), translated *La Cuarterona*, and published in *LARR*, *Callaloo*, *Latin American Literary Review*, *Caribe*, and *Hispania*.



332 pp 6 x 9

978-1-68448-186-6 paper \$44.95S

978-1-68448-187-3 cloth \$120.00SU

October 2020

Fall Winter 20-21

Latin American Studies

Africana Studies • Literary Studies

## Johnson in Japan

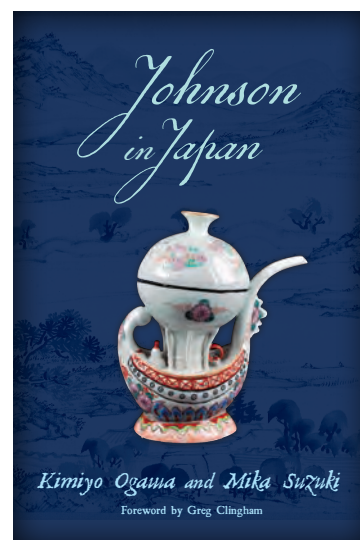
EDITED BY KIMIYO OGAWA AND MIKA SUZUKI

FOREWORD BY GREG CLINGHAM

The study and reception of Samuel Johnson's work has long been embedded in Japanese literary culture. The essays in this collection reflect that history and influence, underscoring the richness of Johnson scholarship in Japan, while exploring broader conditions in Japanese academia today. In examining Johnson's works such as the *Rambler* (1750-52), *Rasselas* (1759), *Lives of the Most Eminent English Poets* (1779-81), and *Journey to the Western Islands of Scotland* (1775), the contributors—all members of the half-century-old Johnson Society of Japan—also engage with the work of other important English writers, namely Shakespeare, Mary Shelley, Jane Austen, and Matthew Arnold, and later Japanese writers, including Natsume Soseki (1867-1916). If the state of Johnson studies in Japan is unfamiliar to Western academics, this volume offers a unique opportunity to appreciate Johnson's centrality to Japanese education and intellectual life, and to reassess how he may be perceived in a different cultural context.

KIMIYO OGAWA is a professor in the department of English studies at Sophia University in Tokyo. Her publications include book chapters on Charlotte Lennox in *British Romanticism in European Perspectives* and on Jane Austen and Yaeko Nogami in *British Romanticism in Asia*.

MIKA SUZUKI is a professor in the department of language and literature at Shizuoka University in Shizuoka, Japan. Her publications include journal articles on Sarah Fielding and on Jane Austen and a book on Sarah Fielding in Japanese.



216 pp 2 b/w images, 4 tables 6 x 9

978-1-68448-241-2 paper \$34.95S

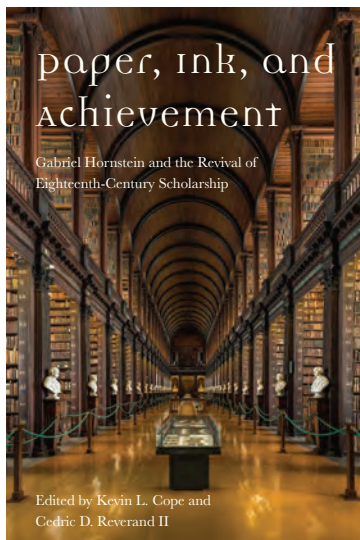
978-1-68448-242-9 cloth \$120.00SU

October 2020

Fall Winter 20-21

18th-Century Studies • Literary Studies





252 pp 10 b/w images, 2 color images  
6 x 9

978-1-68448-251-1 paper \$34.95S  
978-1-68448-252-8 cloth \$120.00SU

October 2020

Fall Winter 20-21

Literary Studies • Publishing  
Book History

## Paper, Ink, and Achievement

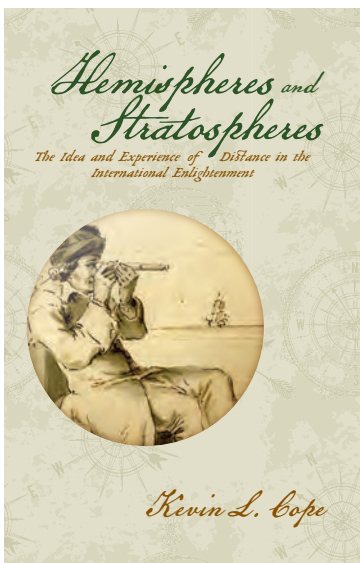
### Gabriel Hornstein and the Revival of Eighteenth-Century Scholarship

EDITED BY KEVIN L. COPE AND CEDRIC D. REVERAND II

During his forty-two years as president of AMS Press, Gabriel Hornstein quietly sponsored and stimulated the revival of “long” eighteenth-century studies. Whether by reanimating long-running research publications, by creating scholarly journals, or by converting daring ideas into lauded books, “Gabe” initiated a golden age of Enlightenment scholarship. This understated publishing magnate created a global audience for a research specialty that many scholars dismissed as antiquarianism. *Paper, Ink, and Achievement* finds in the career of this impresario a vantage point on the modern study of the Enlightenment. An introduction discusses Hornstein’s life and achievements, revealing the breadth of his influence on our understanding of the early days of modernity. Three sets of essays open perspectives on the business of long-eighteenth-century studies: on the role of publishers, printers, and bibliophiles in manufacturing cultural legacies; on authors whose standing has been made or eclipsed by the book culture; and on literary modes that have defined, delimited, or directed Enlightenment studies.

KEVIN L. COPE is Adams Professor of English Literature and a member of the comparative literature faculty at Louisiana State University in Baton Rouge.

CEDRIC D. REVERAND II is George Duke Humphrey Distinguished Professor Emeritus at the University of Wyoming in Laramie.



252 pp 23 b/w images 6.125 x 9.25

978-1-68448-201-6 paper \$44.95S  
978-1-68448-202-3 cloth \$120.00SU

December 2020

Fall Winter 20-21

Literary Studies • 18th-Century Studies  
Cultural Studies

## Hemispheres and Stratospheres

### The Idea and Experience of Distance in the International Enlightenment

BY KEVIN L. COPE

Nowhere is distance so near-at-hand as in Enlightenment culture. Whether in the telescopic surveys of early astronomers, the panoramas of painters, the diaries of travelers, the prospects of landscape architects, or the tales of novelists, distance is never far in the background of the works and deeds of long-eighteenth-century artists, authors, and adventurers. *Hemispheres and Stratospheres* draws that background into the foreground. Recognizing distance as a central concern of the Enlightenment, this volume offers eight essays on distance in art and literature; on cultural transmission and exchange over distance; and on distance as a topic in science, a theme in literature, and a central issue in modern research methods. Through studies of landscape gardens, architecture, imaginary voyages, transcontinental philosophical exchange, and cosmological poetry, *Hemispheres and Stratospheres* unfurls the early history of a distance culture that influences our own era of global information exchange, long-haul flights, colossal skyscrapers, and space tourism.

KEVIN L. COPE is Adams Professor of English Literature and a member of the comparative literature faculty at Louisiana State University. The author of *Criteria of Certainty*, of *John Locke Revisited*, and of *In and After the Beginning*, Cope has written scholarly essays on topics ranging from the early-modern fascination with miracles to colossalism in modern culture.

Transits: Literature, Thought & Culture 1650-1850

## Rewriting Crusoe

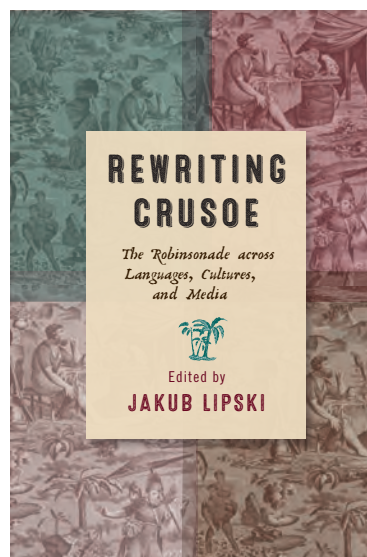
### The Robinsonade across Languages, Cultures, and Media

EDITED BY JAKUB LIPSKI

Published in 1719, Defoe's *Robinson Crusoe* is one of those extraordinary literary works whose importance lies not only in the text itself but in its persistently lively afterlife. German author Johann Gottfried Schnabel—who in 1731 penned his own island narrative—coined the term “Robinsonade” to characterize the genre bred by this classic, and today hundreds of examples can be identified worldwide. This celebratory collection of tercentenary essays testifies to the Robinsonade's endurance, analyzing its various literary, aesthetic, philosophical, and cultural implications in historical context. Contributors trace the Robinsonade's roots from the eighteenth century to generic affinities in later traditions, including juvenile fiction, science fiction, and apocalyptic fiction, and finally to contemporary transmedial adaptations in film, television, theater, and popular culture. Taken together, these essays convince us that the genre's formal and ideological adaptability to changing social and cultural circumstances explains its enduring relevance to this day.

**JAKUB LIPSKI** is an associate professor of English at Kazimierz Wielki University in Bydgoszcz, Poland. He is the author of *In Quest of the Self: Masquerade and Travel in the Eighteenth-Century Novel* and *Painting the Novel: Pictorial Discourse in Eighteenth-Century English Fiction*. He is working on the first complete, three-volume edition of *Robinson Crusoe* in Polish.

Transits: Literature, Thought & Culture 1650-1850



206 pages 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-231-3 paper \$34.95S  
 978-1-68448-232-0 cloth \$120.00SU  
 September 2020  
 Fall Winter 20-21

Literary Studies • 18th-Century Studies

## Unsettling

### Jews, Whiteness, and Incest in American Popular Culture

ELI BROMBERG

“Bromberg breaks the silence and pushes discomfort to the margins as he unpacks notions of American Jewish Ashkenazi exceptionalism without overlooking how Jewish whiteness, an embodied American process, exists as an anomaly... Innovative.”

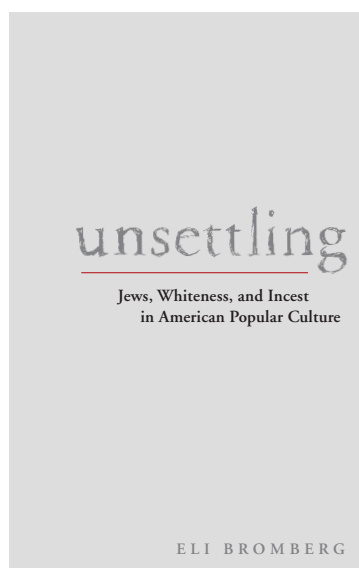
—Katya Gibel Mevorach, author of *Black, Jewish and Interracial: It's Not the Color of Your Skin but the Race of Your Kin*

“In this provocative and timely book, Eli Bromberg dares to examine how anti-Semitic sexual stereotypes centered on the incest taboo continue to shape representations of Jews and Jewishness in American culture. Bromberg brings oft-silenced topics to the fore, exposing the ‘protective politics’ of Jewish communities and unsettling paradigms...a fascinating contribution to the fields of Jewish cultural studies and comparative race studies.”

—Lori Harrison-Kahan, author of *The White Negress: Literature, Minstrelsy, and the Black-Jewish Imaginary*

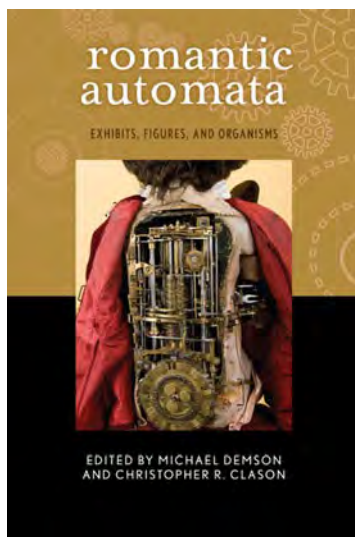
By analyzing how various media told stories about Jewish celebrities and incest, *Unsettling* illustrates how Jewish community protective politics impacted the representation of white male Jewish masculinity in the 1990s.

**ELI BROMBERG** completed his PhD in English and American studies at the University of Massachusetts, Amherst in 2017. He has taught at Fordham University, the University of Hartford, Hofstra University, Mount Holyoke College, and UMass. He's been published in *The Forward*, *In geveb*, *Shofar*, and *Studies in American Jewish Literature*.



210 pp 2 b/w images 6 x 9  
 978-1-9788-0724-2 paper \$34.95S  
 978-1-9788-0728-0 cloth \$120.00SU  
 November 2020  
 Fall Winter 20-21

Literary Studies • Jewish Studies  
 Cultural Studies



264 pp 12 color and 9 b/w illus.  
6.125 x 9.25

978-1-68448-176-7 paper \$36.95 S  
978-1-68448-177-4 cloth \$120.00 SU  
April 2020

Spring Summer 20

Literary Studies • Cultural Studies  
History of Science & Technology

## Romantic Automata

### Exhibits, Figures, and Organisms

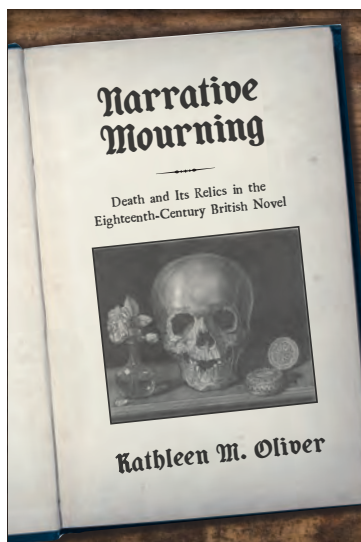
EDITED BY MICHAEL DEMSON AND CHRISTOPHER R. CLASON

A deep dread of puppets and the machinery that propels them surfaced in Romantic literature in the late eighteenth and early nineteenth century; *Romantic Automata* is a collection of essays examining the rise of cultural suspicion of all imitations of homo sapiens and similar machinery, as witnessed in the literature and arts of the time. For most of the eighteenth century, automata were deemed a celebration of human ingenuity, feats of science and reason. Among the Romantics, however, they prompted a contradictory apprehension about mechanization and contrivance: such science and engineering threatened the spiritual nature of life, the source of compassion in human society. Recent scholarship in post-humanism, post-colonialism, disability studies, post-modern feminism, eco-criticism, and radical Orientalism has significantly affected the critical discourse on this topic. The essays in this collection open new methodological approaches to understanding human interaction with technology that strives to simulate or to supplement organic life.

MICHAEL DEMSON is an associate professor at Sam Houston State University in Huntsville, Texas, where he teaches courses in Romanticism, literary theory, and world literature. He has published numerous scholarly articles, co-edited *Commemorating Peterloo: Violence, Resilience and Claim-Making in the Romantic Era* and a non-fiction graphic novel, *Masks of Anarchy*.

CHRISTOPHER R. CLASON is an emeritus professor of German language and literature at Oakland University in Rochester, Michigan. He has authored numerous articles in German medieval and Romantic literature.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



232 pp 7 b/w images 6.125 x 9.25  
978-1-68448-191-0 paper \$24.95 S  
978-1-68448-192-7 cloth \$120.00 SU  
July 2020

Spring Summer 20

Literary Studies • Cultural Studies  
18th-Century Studies

## Narrative Mourning

### Death and Its Relics in the Eighteenth-Century British Novel

KATHLEEN M. OLIVER

*Narrative Mourning* explores death and its relics as they appear within the confines of the eighteenth-century British novel. It argues that the cultural disappearance of the dead/dying body and the introduction of consciousness as humanity's newfound soul found expression in fictional representations of the relic (object) or relict (person). In the six novels examined in this monograph—Samuel Richardson's *Clarissa* and *Sir Charles Grandison*; Sarah Fielding's *David Simple* and *Volume the Last*; Henry Mackenzie's *The Man of Feeling*; and Ann Radcliffe's *The Mysteries of Udolpho*—the appearance of the relic/relict signals narrative mourning and expresses (often obliquely) changing cultural attitudes toward the dead.

KATHLEEN M. OLIVER is the author of *Samuel Richardson, Dress, and Discourse*, and her essays on Daniel Defoe, Sarah Fielding, Samuel Richardson, Frances Sheridan, Charlotte Smith, and William Wycherley have appeared in peer-reviewed journals and scholarly collections. In 2002, she received the Emilie du Chatelet Award for Independent Scholarship, bestowed by the Women's Caucus of the American Society for Eighteenth-Century Studies.

Transits: Literature, Thought & Culture



## Beside the Bard

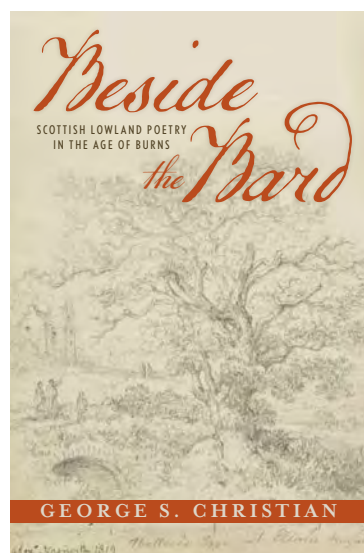
### Scottish Lowland Poetry in the Age of Burns

GEORGE S. CHRISTIAN

*Beside the Bard* argues that Scottish poetry in the age of Burns reclaims not a single past, dominated and overwritten by the unitary national language of an elite ruling class, but a past that conceptualizes the Scottish nation in terms of local self-identification, linguistic multiplicity, cultural and religious difference, and transnational political and cultural affiliations. This fluid conception of the nation may accommodate a post-Union British self-identification, but it also recognizes the instrumental and historically contingent nature of "Britishness." Whether male or female, loyalist or radical, literati or autodidacts, poets such as Alexander Wilson, Carolina Olyphant, Robert Tannahill, and John Lapraik, among others, adamantly refuse to imagine a single nation, British or otherwise, instead preferring an open, polyvocal field, on which they can stage new national and personal formations and fight new revolutions. In this sense, "Scotland" is a revolutionary category, always subject to creative destruction and reformation.

GEORGE S. CHRISTIAN teaches British and world literature at the University of Texas at Austin. He holds a law degree and doctorates in English and History from the University of Texas and practices law in Austin. He has published articles in *Nineteenth-Century Studies*, *The Hardy Review*, *Dickens Studies Annual*, *LIT: Literature Interpretation, Theory*, *European Romantic Review*, and other scholarly journals. He and his wife, Betsy Christian, have also authored two books on Texas history for children and young adults.

Transits: Literature, Thought & Culture



261 pp 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-181-1 paper \$39.95 S  
 978-1-68448-182-8 cloth \$120.00 SU  
 March 2020  
 Spring Summer 20

Literary Studies • Scottish Literature  
 18th-Century Studies

## Lothario's Corpse

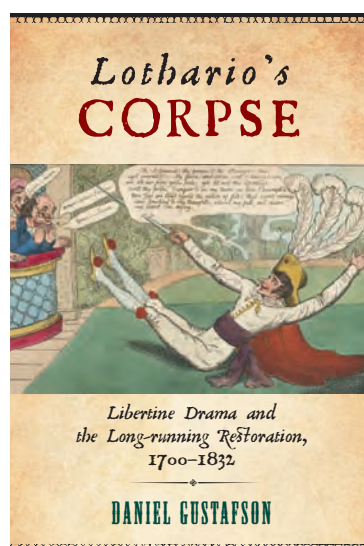
### Libertine Drama and the Long-Running Restoration, 1700-1832

DANIEL GUSTAFSON

*Lothario's Corpse* unearths a performance history, on and off the stage, of Restoration libertine drama in Britain's eighteenth and early nineteenth centuries. While standard theater histories emphasize libertine drama's gradual disappearance from the nation's acting repertory following the dispersal of Stuart rule in 1688, Daniel Gustafson traces its persistent appeal for writers and performers wrestling with the powers of the emergent liberal subject and the tensions of that subject with sovereign absolutism. With its radical, absolutist characters and its scenarios of aristocratic license, Restoration libertine drama became a critical force with which to engage in debates about the liberty-loving British subject's relation to key forms of liberal power and about the troubling allure of lawless sovereign power that lingers at the heart of the liberal imagination. Weaving together readings of a set of literary texts, theater anecdotes, political writings, and performances, Gustafson illustrates how the corpse of the Restoration stage libertine is revived in the period's debates about liberty, sovereign desire, and the subject's relation to modern forms of social control. Ultimately, *Lothario's Corpse* suggests the "long-running" nature of Restoration theatrical culture, its revived and revised performances vital to what makes post-1688 Britain modern.

DANIEL GUSTAFSON is an assistant professor of English at The City College of New York (CUNY).

Transits: Literature, Thought & Culture 1650-1850



258 pp 2 tables 6.125 x 9.25  
 978-1-68448-211-5 paper \$34.95 S  
 978-1-68448-212-2 cloth \$120.00 SU  
 June 2020  
 Spring Summer 20

Literary Studies • Performance Studies





## Transpoetic Exchange

Haroldo de Campos, Octavio Paz,  
and Other Multiversal Dialogues

Edited by  
MARÍLIA LIBRANDI,  
JAMILLE PINHEIRO DIAS,  
and TOM WINTERBOTTOM

146 pp 1 color and 11 b/w illus. 6 x 9  
978-1-68448-216-0 paper \$34.95 S  
978-1-68448-217-7 cloth \$120.00 SU  
June 2020  
Spring Summer 20

Literary Studies • Poetry  
Latin American Studies  
Translation Studies

## Transpoetic Exchange

### Haroldo de Campos, Octavio Paz, and Other Multiversal Dialogues

EDITED BY MARÍLIA LIBRANDI, JAMILLE PINHEIRO DIAS, AND  
TOM WINTERBOTTOM

*Transpoetic Exchange* illuminates the poetic interactions between Octavio Paz (1914-1998) and Haroldo de Campos (1929-2003) from three perspectives—comparative, theoretical, and performative. The poem *Blanco* by Octavio Paz, written when he was ambassador to India in 1966, and Haroldo de Campos' translation (or what he calls a "transcreation") of that poem, published as *Transblanco* in 1986, as well as Campos' *Galáxias*, written from 1963 to 1976, are the main axes around which the book is organized.

This volume is a print corollary to and expansion of an international colloquium and poetic performance held at Stanford University in January 2010 and it offers a discussion of the role of poetry and translation from a global perspective. The collection holds great value for those interested in all aspects of literary translation, and it enriches the ongoing debates on language, modernity, translation and the nature of the poetic object.

MARÍLIA LÍBRANDI is a visiting professor of Brazilian studies at Princeton University.

JAMILLE PINHEIRO DIAS is currently a postdoctoral fellow at the University of São Paulo.

TOM WINTERBOTTOM has published numerous articles and essays on Latin American culture. He teaches at Stanford University.

Bucknell Studies in Latin American Literature and Theory



## PLAY IN THE AGE OF GOETHE

Theories, Narratives, and  
Practices of Play around 1800

EDITED BY Edgar Landgraf and Elliott Schreiber

332 pp 5 b/w images 6 x 9  
978-1-68448-206-1 paper \$39.95 S  
978-1-68448-207-8 cloth \$120.00 SU  
August 2020  
Spring Summer 20

Literary Studies • Cultural Studies  
Philosophy

## Play in the Age of Goethe

### Theories, Narratives, and Practices of Play around 1800

EDITED BY EDGAR LANDGRAF AND ELLIOTT SCHREIBER

We are inundated with game play today. Digital devices offer opportunities to play almost anywhere and anytime. No matter our age, gender, social, cultural, or educational background—we play. *Play in the Age of Goethe: Theories, Narratives, and Practices of Play around 1800* is the first book-length work to explore how the modern discourse of play was first shaped during this pivotal period (approximately 1770-1830). The eleven chapters illuminate critical developments in the philosophy, pedagogy, psychology, politics, and poetics of play as evident in the work of major authors of the period, including Lessing, Goethe, Kant, Schiller, Pestalozzi, Jacobi, Tieck, Jean Paul, Schleiermacher, and Fröbel. While drawing on more recent theories of play by thinkers such as Jean Piaget, Donald Winnicott, Jost Trier, Gregory Bateson, Jacques Derrida, Thomas Henricks, and Patrick Jagoda, the volume shows the debates around play in German letters of this period to be far richer and more complex than previously thought, as well as more relevant for our current engagement with play. Indeed, modern debates about what constitutes good rather than bad practices of play can be traced to these foundational discourses.

EDGAR LANDGRAF is a professor of German at Bowling Green State University in Ohio.

ELLIOTT SCHREIBER is an associate professor of German studies at Vassar College.

New Studies in the Age of Goethe

## Between Market and Myth

The Spanish Artist Novel in the Post-Transition, 1992-2014

KATIE J. VATER

In its early transition to democracy following Franco's death in 1975, Spain rapidly embraced neoliberal practices and policies, some of which directly impacted cultural production. In a few short years, the country commercialized its art and literary markets, investing in "cultural tourism" as a tool for economic growth and urban renewal. The artist novel began to proliferate for the first time in a century, but these novels—about artists and art historians—have received little critical attention beyond the descriptive. In *Between Market and Myth*, Vater studies select authors—Julio Llamazares, Ángeles Caso, Clara Usón, Almudena Grandes, Nieves Herrero, Paloma Díaz-Mas, Lourdes Ortiz, and Enrique Vila-Matas—whose largely realist novels portray a clash between the myth of artistic freedom and artists' willing recruitment or cooptation by market forces or political influence. Today, in an era of rising globalization, the artist novel proves ideal for examining authors' ambivalent notions of creative practice when political patronage and private sector investment complicate belief in artistic autonomy.

KATIE J. VATER is an assistant professor of Spanish at the University of Wisconsin-Milwaukee. Her published research centers on inter-art dialogues and ekphrasis, in addition to the artist novel and representations of cultural labor. Her current research examines neoliberalism's relationship to literature in Spain, especially after the 2008 financial crisis.

Campos Ibéricos

## Between Market and Myth

The Spanish Artist Novel in the Post-Transition, 1992-2014



Katie J. Vater

200 pp 6 x 9

978-1-68448-221-4 paper \$34.95 S

978-1-68448-222-1 cloth \$120.00 SU

July 2020

Spring Summer 20

Literary Studies • Art

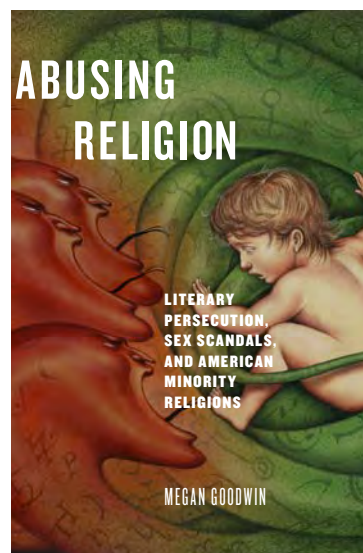
## Abusing Religion

Literary Persecution, Sex Scandals, and American Minority Religions

MEGAN GOODWIN

Sex abuse happens in all communities, but American minority religions often face disproportionate allegations of sexual abuse. Why, in a country that consistently fails to acknowledge—much less address—the sexual abuse of women and children, do American religious outsiders so often face allegations of sexual misconduct? Why does the American public presume to know "what's really going on" in minority religious communities? Why are sex abuse allegations such an effective way to discredit people on America's religious margins? What makes Americans so willing, so eager to identify religion as the cause of sex abuse? *Abusing Religion* argues that sex abuse in minority religious communities is an American problem, not (merely) a religious one.

MEGAN GOODWIN is the program director for Sacred Writes: Public Scholarship on Religion, a Henry R. Luce-funded project hosted by Northeastern University, and a visiting lecturer with Northeastern University's Philosophy and Religion Department, Boston.



238 pp 6 x 9

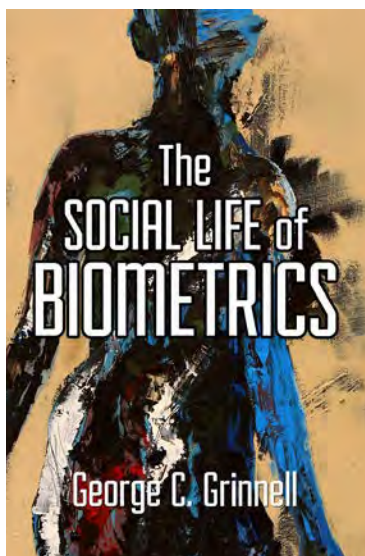
978-1-9788-0778-5 paper \$29.95 S

978-1-9788-0779-2 cloth \$120.00 SU

July 2020

Spring Summer 20

Religion • Cultural Studies



244 pp 1 b/w image 6 x 9  
 978-1-9788-0906-2 paper \$29.95 S  
 978-1-9788-0907-9 cloth \$120.00 SU  
 May 2020  
 Spring Summer 20

Cultural Studies • Science Studies

## The Social Life of Biometrics

GEORGE C. GRINNELL

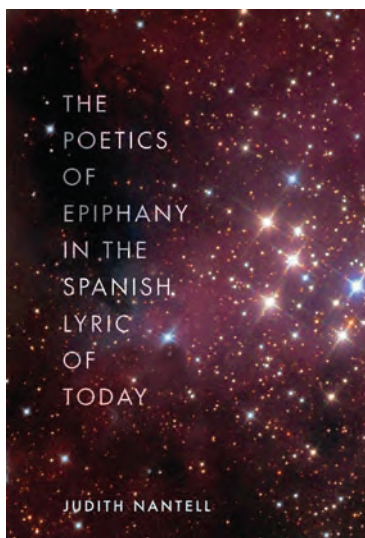
*"The Social Life of Biometrics is an absolutely indispensable guide to understanding the construction of political identity—whose bodies belong and whose bodies are to be prohibited and disavowed—in an era marked by mean-spirited, panic anxiety over security, national borders and the restless migration of nomadic populations."*

—Arthur Kroker, author of *Body Drift* and *Exits to the Posthuman Future*

In *The Social Life of Biometrics*, biometrics is loosely defined as a discrete technology of identification that associates physical features with a legal identity. Author George Grinnell considers the social and cultural life of biometrics by examining what it is asked to do, imagined to do, and its intended and unintended effects. As a human-focused account of technology, the book contends that biometrics needs to be understood as a mode of thought that informs how we live and understand one another; it is not simply a neutral technology of identification. Placing our biometric present in historical and cultural perspective, *The Social Life of Biometrics* examines a range of human experiences of biometrics. It features individual stories from locations as diverse as Turkey, Canada, Qatar, Six Nations territory in New York State, Iraq, the skies above New York City, a university campus, and Nairobi to give cultural accounts of identification and look at the ongoing legacies of our biometric ambitions. It ends by considering the ethics surrounding biometrics and human identity, migration, movement, strangers, borders, and the nature of the body and its coherence.

GEORGE GRINNELL is an associate professor of English and cultural studies at the University of British Columbia, Okanagan.

BUCKNELL UNIVERSITY PRESS



200 pp 4 images 6 x 9  
 978-1-68448-157-6 paper \$39.95S  
 978-1-68448-158-3 cloth \$120.00SU  
 November 2019  
 Fall Winter 19-20

Literary Studies • Spanish • Cultural  
 Studies • Biography

## The Poetics of Epiphany in the Spanish Lyric of Today

JUDITH NANTELL

Drawing on original contributions of four major voices in the Spanish lyric of today, Judith Nantell investigates the epistemic poetry of Luis Muñoz, Abraham Gragera, Josep M. Rodríguez, and Ada Salas, arguing that, for them, the poem is the fundamental means of exploring the nature of both knowledge and poetry. Writing the first investigative and interpretative monograph to develop the epistemic nature of the poets' work, Nantell takes a unique approach by engaging the active participation of the poets she studies. The poets have selected their own poems to be included in this non-traditional academic monograph, and have also written previously-unpublished explications and biographical self-portraits to contribute to Nantell's development of a poetics of epiphany.

JUDITH NANTELL is a professor of Spanish literature at the University of Arizona. She has published *Rafael Alberti's Poetry of the Thirties: The Poet's Public Voice*, winner of the 1984 South Atlantic Modern Language Association (SAML) Studies Award, and *The Poetry of Francisco Brines: The Deconstructive Effects of Language* (Bucknell University Press).



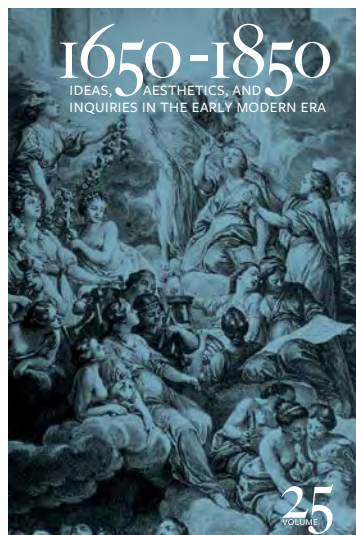
## 1650-1850

### Ideas, Aesthetics, and Inquiries in the Early Modern Era (Volume 25)

EDITED BY KEVIN L. COPE

Volume 25 of *1650–1850: Ideas, Aesthetics, and Inquiries in the Early Modern Era* investigates the local textures that make up the whole cloth of the Enlightenment. Ranging from China to Cheltenham and from Spinoza to civil insurrection, volume 25 celebrates the emergence of long-eighteenth-century culture from particularities and prodigies. Unfurling in the folds of this volume is a special feature on playwright, critic, and literary theorist John Dennis. Edited by Claude Willan, the feature returns a major player in eighteenth-century literary culture to his proper role at the center of eighteenth-century politics, art, publishing, and dramaturgy. This celebration of John Dennis mingles with a full company of essays in the character of revealing case studies. Essays on a veritable world of topics—on Enlightenment philosophy in China; on riots as epitomes of Anglo-French relations; on domestic animals as observers; on gothic landscapes; and on prominent literati such as Jonathan Swift, Arthur Murphy, and Samuel Johnson—unveil eye-opening perspectives on a “long” century that prized diversity and that looked for transformative events anywhere, everywhere, all the time. Topping it all off is a full portfolio of reviews evaluating the best books on the arts, literature, and philosophy of this abundant era.

KEVIN L. COPE is Distinguished Professor of English and Comparative Literature and Robert Thomas and Rita Wetta Adams Professor of English Literature at Louisiana State University, and author of three monographs, several edited collections, and hundreds of scholarly articles and reviews on enlightenment authors, issues, themes, and topics. He has also had a distinguished career as president of the LSU Faculty Senate.



250 pp 6.125 x 9.25  
978-1-68448-172-9 cloth \$150.00S  
February 2020  
Fall Winter 19-20

18th-Century Studies • Literary Studies  
Art • Philosophy

Published Annually: ISSN 1065-3112

## The Imprisoned Traveler

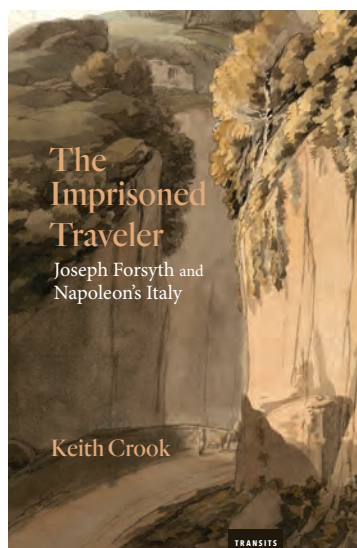
### Joseph Forsyth and Napoleon's Italy

KEITH CROOK

*The Imprisoned Traveler* is a fascinating portrait of a unique book, its context, and its elusive author. Joseph Forsyth, traveling through an Italy plundered by Napoleon, was unjustly imprisoned in 1803 by the French as an enemy alien. Out of his arduous eleven-year “detention” came his only book, *Remarks on Antiquities, Arts, and Letters during an Excursion in Italy* (1813). Written as an (unsuccessful) appeal for release, praised by Forsyth's contemporaries for its originality and fine taste, it is now recognized as a classic of Romantic period travel writing. Keith Crook, in this authoritative study, evokes the peculiar miseries that Forsyth endured in French prisons, reveals the significance of Forsyth's encounters with scientists, poets, scholars, and ordinary Italians, and analyzes his judgments on Italian artworks. He uncovers how Forsyth's allusiveness functions as a method of covert protest against Napoleon, and reproduces the hitherto unpublished correspondence between the imprisoned Forsyth and his brother.

KEITH CROOK taught for many years at Anglia Ruskin University, Cambridge, UK, where he is now an Honorary Fellow, specializing in eighteenth-century literature. His main publications are on Samuel Johnson and Swift. He published the standard scholarly edition of Joseph Forsyth's *Italy* in 2001.

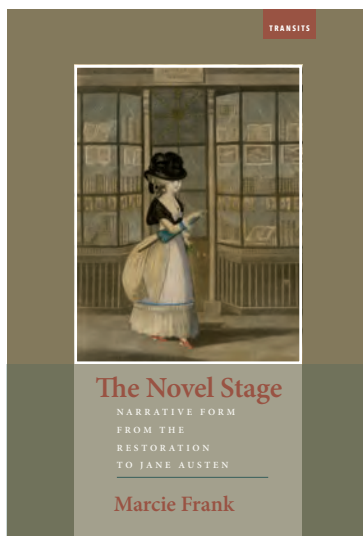
Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



230 pp 22 color and 12 b/w illus.  
6 x 9  
978-1-68448-162-0 paper \$34.95S  
978-1-68448-163-7 cloth \$120.00S  
December 2019  
Spring Summer 19-20

Literary Studies • 18th-Century Studies  
World History





224 pp 3 b/w and 2 color photos  
6.125 x 9.25  
978-1-68448-167-5 paper \$34.95\$  
978-1-68448-168-2 cloth \$120.00\$SU  
February 2020  
Fall Winter 19-20

Literary Studies • Performing Arts

## The Novel Stage

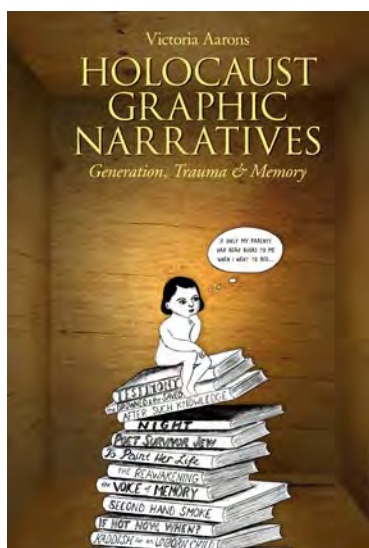
### Narrative Form from the Restoration to Jane Austen

MARCIE FRANK

Marcie Frank's study traces the migration of tragicomedy, the comedy of manners, and melodrama from the stage to the novel, offering a dramatic new approach to the history of the English novel that examines how the collaboration of genres contributed to the novel's narrative form and to the modern organization of literature. Drawing on media theory and focusing on the less-examined narrative contributions of such authors as Aphra Behn, Frances Burney, and Elizabeth Inchbald, alongside those of Samuel Richardson, Henry Fielding, and Jane Austen, *The Novel Stage* tells the story of the novel as it was shaped by the stage.

MARCIE FRANK is a professor of English at Concordia University in Montreal. She is the author of *Gender, Theatre, and the Origins of Criticism from Dryden to Manley* and *How to be an Intellectual in the Age of TV: The Lessons of Gore Vidal*, and co-editor with Jonathan Goldberg and Karen Newman of *This Distracted Globe: Worldmaking in Early Modern Literature*.

Transits: Literature, Thought & Culture, 1650-1850



256 pp 39 illus. 6 x 9  
978-1-9788-0255-1 paper \$24.95\$  
978-1-9788-0256-8 cloth \$120.00\$SU  
December 2019  
Fall Winter 19-20

Literary Studies • History  
Holocaust Studies • Graphic Novels

## Holocaust Graphic Narratives

### Generation, Trauma, and Memory

VICTORIA AARONS

"*Holocaust Graphic Novels* is a gem. The author is a master of her subject, discussing the many contributions made by graphic Holocaust novels with great erudition. In Aarons' intelligent and insightful readings, the caesura induced by the Shoah continues to send intergenerational psychological shock waves."

—Alan Berger, author of *Children of Job: American Second-Generation Witnesses to the Holocaust*

"*Holocaust Graphic Narratives* offers a brilliant analysis of central, representative works that have appeared in the wake of Spiegelman's *Maus* and provides a vital way for us to re-envision the landscape of post-Holocaust testimony."

—Eric Sundquist, author of *Strangers in the Land: Blacks, Jews, Post-Holocaust America*

In *Holocaust Graphic Narratives*, Victoria Aarons demonstrates the range and fluidity of this richly figured genre. Aarons analyzes the work of the graphic novelists and illustrators, making clear how they extend the traumatic narrative of the Holocaust into the present and, in doing so, give voice to survival in the wake of unrecoverable loss. In recreating moments of traumatic rupture, dislocation, and disequilibrium, these graphic narratives contribute to the evolving field of Holocaust representation and establish a new canon of visual memory. As a genre of witnessing, these graphic stories, in retracing the traumatic tracks of memory, inscribe the weight of history on generations that follow.

VICTORIA AARONS holds the position of O.R. and Eva Mitchell Distinguished Professor of Literature at Trinity University, San Antonio, Texas, where she teaches courses on American Jewish and Holocaust literatures.

## L.A. Private Eyes

DAHLIA SCHWEITZER

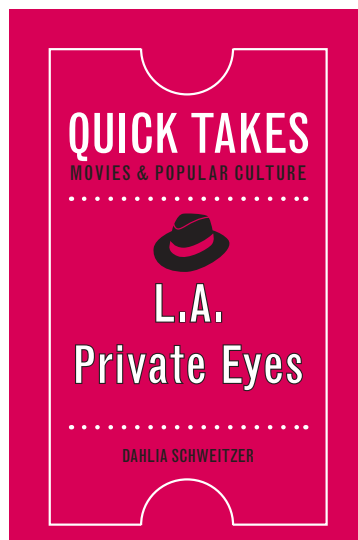
"Slip into the gritty romantic noir of the LA detective scene with Dahlia Schweitzer and you won't want to leave—at least not until she's helped you unlock the genre's mysteries, its place in American culture and its evolution. Bring a fedora, a stiff drink and a desire to understand, as Schweitzer does, the light and dark sides of the private eye."

—Jonathan Allen, coauthor of *Shattered: Inside Hillary Clinton's Doomed Campaign*

*L.A. Private Eyes* examines the tradition of the private eye as it evolves in films, books, and television shows set in Los Angeles from the 1930s through the present day. It takes a closer look at narratives—both on screen and on the printed page—in which detectives travel the streets of Los Angeles, uncovering corruption, moral ambiguity, and greed with the conviction of urban cowboys, while always ultimately finding truth and redemption. With a review of Los Angeles history, crime stories, and film noir, *L.A. Private Eyes* explores the metamorphosis of the solitary detective figure and the many facets of the genre itself, from noir to mystery, on the screen. While the conventions of the genre may have remained consistent and recognizable, the points where they evolve illuminate much about our changing gender and power roles.

DAHLIA SCHWEITZER is a professor at Art Center College of Design in Pasadena, California. She is also the author of *Going Viral: Zombies, Viruses, and the End of the World* (Rutgers University Press).

Quick Takes: Movies and Popular Culture



188 pp 4.5 x 7

978-0-8135-9636-5 paper \$17.95T

978-0-8135-9637-2 cloth \$65.00SU

March 2019

Spring Summer 19

Film and Media Studies

American Studies • Cultural Studies

## The Burden of Choice

Recommendations, Subversion, and Algorithmic Culture

JONATHAN COHN

"Suffused with nuance and aplomb, [this book] details the asymmetries of power and disputed logics of contemporary algorithmic culture—an outstanding contribution to digital studies."

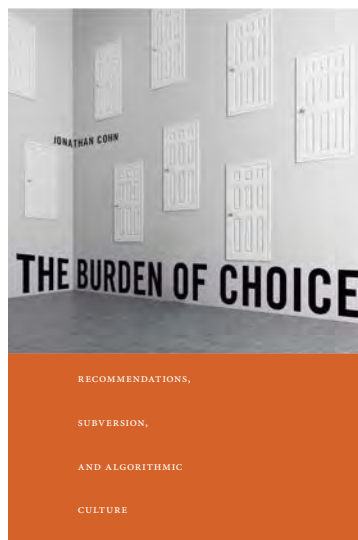
—John Cheney-Lippold, author of *We Are Data: Algorithms and The Making of Our Digital Selves*

"Algorithmic recommendations aren't politically neutral. But, as Cohn details in this illuminating book, nor is their power absolute. *The Burden of Choice* is a primer on algorithmic dissidence, couched in a history of computational decision making."

—Ted Striphas, author of *The Late Age of Print: Everyday Book Culture from Consumerism to Control*

*The Burden of Choice* examines how recommendations for products, media, news, romantic partners, and even cosmetic surgery operations are produced and experienced online. While the contemporary American is typically framed as heteronormative, white, and well off, this book asserts that the industries that use these automated recommendations tend to ignore and obscure all other identities in the service of making the type of affluence they are selling appear commonplace. Focusing on the period from the mid-1990s to approximately 2010 (while this technology was still novel), Jonathan Cohn argues that automated recommendations and algorithms are far from natural, neutral, or benevolent. Instead, they shape and are shaped by changing conceptions of gender, sexuality, race, and class.

JONATHAN COHN is an assistant professor at the University of Alberta in Edmonton, Alberta.



234 pp 9 b/w images 6 x 9

978-0-8135-9781-2 paper \$29.95S

978-0-8135-9782-9 cloth \$99.95SU

March 2019

Spring Summer 19

Media Studies • Cultural Studies



220 pp 7 b/w images 6 x 9  
 978-1-9788-0333-6 paper \$29.95\$  
 978-1-9788-0338-1 cloth \$99.95\$SU  
 June 2019  
 Spring Summer 19

---

Media Studies • Cultural Studies  
 Literary Studies

---

## At Translation's Edge

EDITED BY NATAŠA DUROVIČOVÁ, PATRICE PETRO, AND  
 LORENA TERANDO

Since the 1970s, the field of Translation Studies has entered into dialogue with an array of other disciplines, sustaining a close but contentious relationship with literary translation. For the contributors to this volume, translation is understood in its most expansive, transdisciplinary sense: translation as exchange, migration, and mobility, including cross-cultural communication and media circulation. This volume brings together the work of scholars aiming to address the edges of Translation Studies while engaging with major and minor languages, colonial and post-colonial studies, feminism and disability studies, and theories of globalization and empire.

**NATAŠA DUROVIČOVÁ** is the house editor of the International Writing Program at the University of Iowa in Iowa City, where she publishes *91st Meridian*, the program's online journal, and its book series. She is also coeditor of *World Cinemas*, *Transnational Perspectives*.

**PATRICE PETRO** is a professor of film and media studies at the University of California, Santa Barbara, where she also serves as the Dick Wolf Director of the Carsey-Wolf Center and presidential chair in media studies. She is the author, editor, and coeditor of twelve books, including *After Capitalism: Horizons of Finance, Culture, and Citizenship* (Rutgers University Press).

**LORENA TERANDO** is an associate professor of translation and interpreting studies at the University of Wisconsin-Milwaukee. She is the translator of Elvira Sánchez Blake's *Spiral of Silence* (*Espiral de silencios*).

Media Matters

## The Visual is Political

### Feminist Photography and Counter-Cultural Activity in 1970s Britain

NA'AMA KLORMAN-ERAQI

*The Visual is Political* examines the growth of feminist photography as it unfolded in Britain during the 1970s and 1980s. This period was marked by instability following the collapse of the welfare state, massive unemployment, race riots, and workers' strikes. However, this was also a time in which various forms of social activism emerged or solidified, including the women's movement, whose members increasingly turned to photography as a tool for their political activism. Rather than focusing on the aesthetic quality of the images produced, Klorman-Eraqi looks at the application of feminist theory, photojournalism, advertising, photo montage, punk subculture and aesthetics, and politicized street activity to emphasize the statement and challenge that the photographic language of these works posed. She shows both the utilitarian uses of photography in activism, but also how these same photographers went on to be accepted or co-opted into the mainstream art spaces little by little, sometimes with great controversy. *The Visual is Political* highlights the relevance and impact of an earlier contentious, creative, and politicized moment of feminism and photography as art and activism.

NA'AMA KLORMAN-ERAQI is a lecturer in the art history department at Tel Aviv University in Israel.



224 pp 30 images 6 x 9  
978-1-9788-0031-1 paper \$29.95S  
978-1-9788-0032-8 cloth \$99.95SU  
July 2019  
Spring Summer 19

Women's Studies • Art History  
Cultural Studies • Photography

## Undead Ends

### Stories of Apocalypse

S. TRIMBLE

*“Undead Ends is a remarkable book—an imaginative, often brilliant, contribution to the long Western genealogies of apocalyptic thinking and to the ways that contemporary insurgent racialized, gendered, anti-colonialist movements have struggled to claim and transform apocalyptic politics and aesthetics.”*  
—James Berger, author of *After the End: Representations of Post-Apocalypse*

*Undead Ends* is about how we imagine humanness and survival in the aftermath of disaster. Framing modern British and American apocalypse films as sites of interpretive struggle, this book asks what, exactly, is ending? Whose dreams of starting over take center stage, and why? And how do these films, sometimes in spite of themselves, make room to dream of new beginnings that don't just reboot the world we know? S. Trimble argues that contemporary apocalypse films aren't so much envisioning The End of the world as the end of a particular world; not The End of humanness but, rather, the end of Man. Through readings of *The Road*, *I Am Legend*, *28 Days Later*, *28 Weeks Later*, *Children of Men*, and *Beasts of the Southern Wild*, this book demonstrates that popular stories of apocalypse can trouble, rather than reproduce, Man's story of humanness. With some creative re-reading, they can even unfold towards unexpected futures. Mainstream apocalypse films are, in short, an occasion to imagine a world After Man.

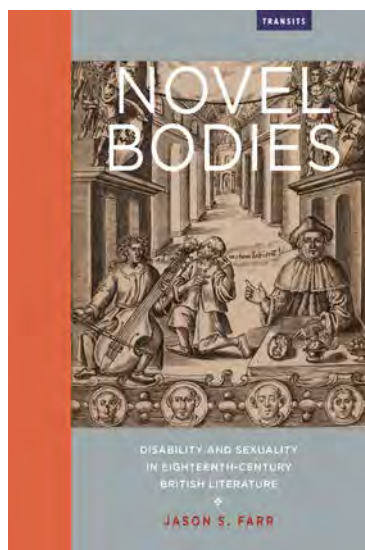
S. TRIMBLE teaches at the University of Toronto, Ontario, Canada.



224 pp 15 b/w images 6 x 9  
978-0-8135-9364-7 paper \$29.95S  
978-0-8135-9365-4 cloth \$99.95SU  
May 2019  
Spring Summer 19

Film and Media Studies  
Cultural Studies • Gender Studies





224 pp 6 x 9

978-1-68448-107-1 paper \$34.95\$

978-1-68448-108-8 cloth \$99.95\$SU

June 2019

Spring Summer 19

Literary Studies • Gender Studies

Disability Studies

18th-Century Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.

## Novel Bodies

### Disability and Sexuality in Eighteenth-Century British Literature

JASON S. FARR

*Novel Bodies* examines the significant role that disability plays in shaping the British literary history of sexuality. Jason S. Farr shows that various eighteenth-century novelists represent disability and sexuality in flexible ways to reconfigure the political and social landscapes of eighteenth-century Britain. In imagining the lived experience of disability as analogous to—and as informed by—queer genders and sexualities, the authors featured in *Novel Bodies* expose emerging ideas of able-bodiedness and heterosexuality as interconnected systems that sustain dominant models of courtship, reproduction, and degeneracy. Further, they use intersections of disability and queerness to stage an array of contemporaneous debates covering topics as wide-ranging as education, feminism, domesticity, medicine, and plantation life. Farr demonstrates that disabled and queer characters inhabit strict social orders in unconventional ways, opening up new avenues of expression for generations of readers. In doing so, Farr concludes, these works make clear that variable bodies and desires are key for understanding the literary imagination of eighteenth-century Britain.

JASON S. FARR is an assistant professor of English at Marquette University in Milwaukee, Wisconsin.

Transits: Literature, Thought & Culture 1650-1850



250 pp 6 x 9

978-1-68448-097-5 paper \$34.95\$

978-1-68448-098-2 cloth \$99.95\$SU

April 2019

Spring Summer 19

Literary Studies • Women's Studies

Gender Studies • Religion

18th-Century Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.

## Intelligent Souls?

### Feminist Orientalism in Eighteenth-Century English Literature

SAMARA ANNE CAHILL

"Samara Anne Cahill has produced a comprehensive study of one of the central tropes in the evolution of feminist orientalism, from the turbulent 1690s to the revolutionary 1790s, with detailed analyses drawing on a variety of discourses, both competing and complementary, from an impressive array of genres and texts."

—Martine W. Brownley, Emory University

*Intelligent Souls?* offers a new understanding of Islam in eighteenth-century Britain. Samara Anne Cahill explores two overlapping strands of thinking about women and Islam which produce the phenomenon of "feminist orientalism." The confluence of these discourses compounded if not wholly produced the stereotype that Islam denied women intelligent souls. Surprisingly, women writers of the period accepted the stereotype, but used it for their own purposes. Rowe, Carter, Lennox, More, and Wollstonecraft, Cahill argues, established common ground with men by leveraging the "otherness" identified with Islam to dispute British culture's assumption that British women were lacking in intelligence, selfhood, or professional abilities.

SAMARA ANNE CAHILL is an assistant professor of eighteenth-century English literature at Nanyang Technological University in Singapore. She is the coeditor of *Citizens of the World: Adapting in the Eighteenth Century* and the book review editor of *1650-1850: Ideas, Aesthetics, and Inquiries in the Early-Modern Era* (both Bucknell University Press).

Transits: Literature, Thought & Culture 1650-1850

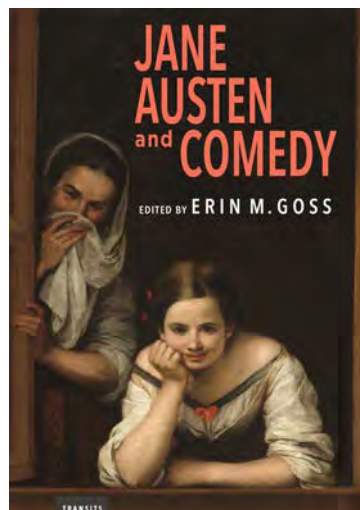
## Jane Austen and Comedy

EDITED BY ERIN GOSS

*Jane Austen and Comedy* takes for granted two related notions. First, Jane Austen's books are funny; they induce laughter, and that laughter is worth attending to for a variety of reasons. Second, Jane Austen's books are comedies, understandable both through the generic form that ends in marriage after the potential hilarity of romantic adversity and through a more general promise of wish fulfillment. In bringing together Jane Austen and comedy, which are both often dismissed as superfluous or irrelevant to a contemporary world, this collection of essays directs attention to the ways we laugh, the ways that Austen may make us do so, and the ways that our laughter is conditioned by the form in which Austen writes: comedy. *Jane Austen and Comedy* invites reflection not only on her inclusion of laughter and humor, the comic, jokes, wit, and all the other topics that can so readily be grouped under the broad umbrella that is comedy, but also on the idea or form of comedy itself, and on the way that this form may govern our thinking about many things outside the realm of Austen's work.

ERIN GOSS is an associate professor of English at Clemson University in South Carolina. She is the author of *Revealing Bodies: Anatomy, Allegory, and the Grounds of Knowledge in the Long Eighteenth Century* (Bucknell University Press).

Transits: Literature, Thought & Culture 1650-1850



250 pp 6 images 6 x 9  
 978-1-68448-077-7 paper \$34.95S  
 978-1-68448-078-4 cloth \$99.95SU  
 April 2019  
 Spring Summer 19

Literary Studies • Women's Studies  
 18th-Century Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.

## The Printed Reader

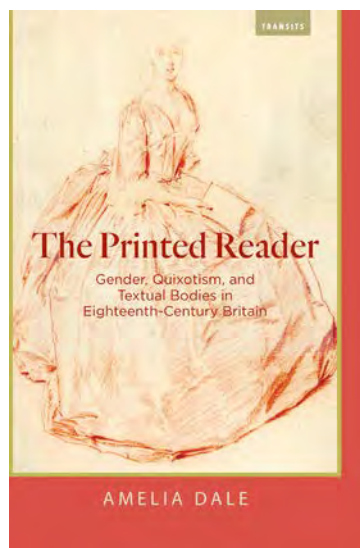
Gender, Quixotism, and Textual Bodies in Eighteenth-Century Britain

AMELIA DALE

*The Printed Reader* explores the transformative power of reading in the eighteenth century, and how this was expressed in the fascination with *Don Quixote* and in a proliferation of narratives about quixotic readers, readers who attempt to reproduce and embody their readings. Through intersecting readings of quixotic narratives, including work by Charlotte Lennox, Laurence Sterne, George Colman, Richard Graves, and Elizabeth Hamilton, Amelia Dale argues that literature was envisaged as imprinting—most crucially, in gendered terms—the reader's mind, character, and body. *The Printed Reader* brings together key debates concerning quixotic narratives, print culture, sensibility, empiricism, book history, and the material text, connecting developments in print technology to gendered conceptualizations of quixotism. Tracing the meanings of quixotic readers' bodies, *The Printed Reader* claims the social and political text that is the quixotic reader is structured by the experiential, affective, and sexual resonances of imprinting and impressions.

AMELIA DALE is a lecturer in the School of Languages and Literature at Shanghai University of International Business and Economics in China.

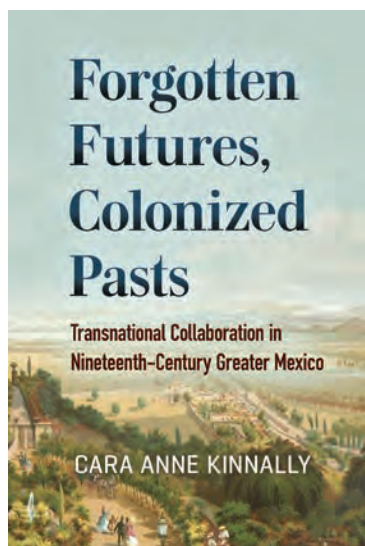
Transits: Literature, Thought & Culture 1650-1850



224 pp 14 b/w illustrations 6 x 9  
 978-1-68448-102-6 paper \$34.95S  
 978-1-68448-103-3 cloth \$99.95SU  
 June 2019  
 Spring Summer 19

Literary Studies • Gender and Women's  
 Studies • 18th-Century Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.



240 pp 6 x 9

978-1-68448-122-4 paper \$34.95\$

978-1-68448-123-1 cloth \$99.95\$SU

April 2019

Spring Summer 19

American Studies • History

Latin American Studies

Literary Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.

## Forgotten Futures, Colonized Pasts

### Transnational Collaboration in Nineteenth-Century Greater Mexico

CARA ANNE KINNALLY

*Forgotten Futures, Colonized Pasts* traces the existence of a now largely forgotten history of inter-American alliance-making, transnational community formation, and intercultural collaboration between Mexican and Anglo American elites. This communion between elites was often based upon Mexican elites' own acceptance and reestablishment of problematic socioeconomic, cultural, and ethno-racial hierarchies that placed them above other groups—the poor, working class, indigenous, or Afro-Mexicans, for example—within their own larger community of Greater Mexico. Using close readings of literary texts, such as novels, diaries, letters, newspapers, political essays, and travel narratives produced by nineteenth-century writers from Greater Mexico, *Forgotten Futures, Colonized Pasts* brings to light the forgotten imaginings of how elite Mexicans and Mexican Americans defined themselves and their relationship with Spain, Mexico, the United States, and Anglo America in the nineteenth century. These “lost” discourses—long ago written out of official national narratives and discarded as unrealized or impossible avenues for identity and nation formation—reveal the rifts, fractures, violence, and internal colonizations that are a foundational, but little recognized, part of the history and culture of Greater Mexico.

CARA ANNE KINNALLY is an assistant professor of Spanish at Purdue University in West Lafayette, Indiana.



## The Art of Time: Levinas, Ethics, and the Contemporary Peninsular Novel

Nina L. Molinaro

250 pp 5.5 x 8.5

978-1-68448-127-9 paper \$29.95\$

978-1-68448-128-6 cloth \$99.95\$SU

July 2019

Spring Summer 19

Ethics • Philosophy • Literary Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.

## The Art of Time

### Levinas, Ethics, and the Contemporary Peninsular Novel

NINA L. MOLINARO

*“The Art of Time* is anchored in thorough mastery of primary and secondary work in Levinas studies, and it displays capacious knowledge of 1990’s Spanish literature and culture. This study goes beyond earlier work that brings Levinasian ethical philosophy to bear upon literary criticism...and will be an impetus and aspiration for future work by other scholars.”

—Donald Wehrs, Auburn University

Ethics, or the systematized set of inquiries and responses to the question “what should I do?” has infused the history of human narrative for more than two centuries. One of the foremost theorists of ethics during the twentieth century, Emmanuel Levinas (1906-1995) radicalized the discipline of philosophy by arguing that “the ethical” is the foundational moment for human subjectivity, and that human subjectivity underlies all of Western philosophy.

Academics and journalists in Spain and abroad have recently fastened on an emerging cluster of peninsular writers who, they argue, pertain to a discernible literary generation, provisionally referred to as Generación X. These writers are distinct from their predecessors; they and their literary texts are closely related to the specific socio-political and historical circumstances in Spain; and their novels relate stories of more and less proximity, more and less responsibility, and more and less temporality. In short, they trace the temporal movement of alterity through narrative.

NINA L. MOLINARO is an associate professor of Spanish at the University of Colorado Boulder. She is the author of *Policing Gender and Alicia Giménez Bartlett’s Crime Fiction*.



## Machado de Assis and Narrative Theory

Language, Imitation, Art, and Verisimilitude in the Last Six Novels

EARL E. FITZ

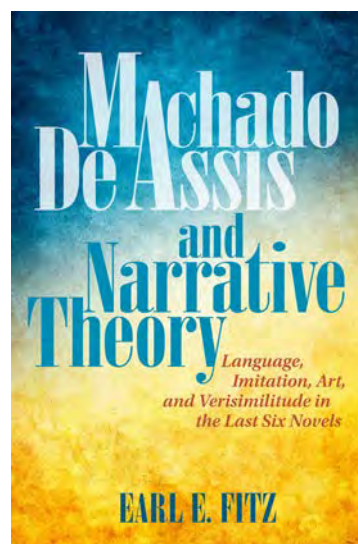
"Earl E. Fitz advances the question of language as key to innovation and modernity in the mature works of Machado de Assis. Fitz attributes his departure from realism to a new awareness of the mutability, instability, self-referentiality and inescapable ambiguity of language in relation to meaning. What the novels are really about is not what they seem."

—K. David Jackson, Yale University

This book makes the argument that Machado de Assis, hailed as one of Latin American literature's greatest writers, was also a major theoretician of the modern novel form. Steeped in the works of Western literature and an imaginative reader of French Symbolist poetry, Machado creates, between 1880 and 1908, a "new narrative," one that will presage the groundbreaking theories of Swiss linguist Ferdinand de Saussure by showing how even the language of narrative cannot escape being elusive and ambiguous in terms of meaning. It is from this discovery about the nature of language as a self-referential semiotic system that Machado crafts his "new narrative." Long celebrated in Brazil as a dazzlingly original writer, Machado has struggled to gain respect and attention outside the Luso-Brazilian ken. Had the Brazilian master written not in Portuguese but English, French, or German, he would today be regarded as one of the true exemplars of the modern novel, in expression as well as in theory.

EARL E. FITZ is a professor of Portuguese, Spanish, and comparative literature at Vanderbilt University in Nashville, Tennessee.

Bucknell Studies in Latin American Literature and Theory



254 pp 6 x 9

978-1-68448-112-5 paper \$34.95S

978-1-68448-113-2 cloth \$99.95SU

June 2019

Spring Summer 19

Literary Studies

Latin American Studies

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.

## Early Puerto Rican Cinema and Nation Building

National Sentiments, Transnational Realities, 1897-1940

NAIDA GARCÍA-CRESPO

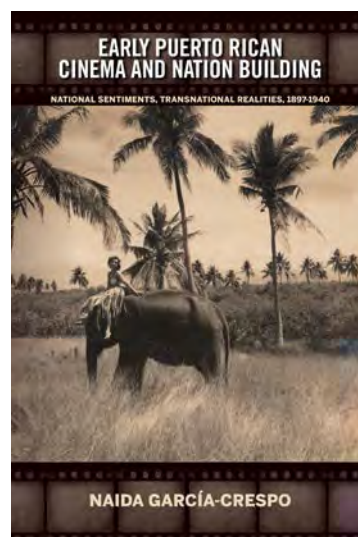
"Well-written and vigorously researched, this book will be of much value to scholars of the history of cinema, Puerto Rican history, sociology, and political science. It sheds new light on important aspects of Puerto Rico's early transition from a Spanish to a U.S. colony."

—Margherita Tortora, Yale University

*Early Puerto Rican Cinema and Nation Building* focuses on the processes of Puerto Rican national identity formation as seen through the historical development of cinema on the island between 1897 and 1940. Anchoring her work in archival sources in film technology, economy, and education, Naida García-Crespo argues that Puerto Rico's position as a stateless nation allows for a fresh understanding of national cinema based on perceptions of productive cultural contributions rather than on citizenship or state structures. This book aims to contribute to recently expanding discussions of cultural networks by analyzing how Puerto Rican cinema navigates the problems arising from the connection and/or disjunction between nation and state. García-Crespo shows throughout this book that the development and circulation of cinema in Puerto Rico illustrate how the "national" is built from transnational connections.

NAIDA GARCÍA-CRESPO is an assistant professor of English at the U.S. Naval Academy in Annapolis, Maryland.

Bucknell Studies in Latin American Literature and Theory



250 pp 6 x 9

978-1-68448-117-0 paper \$34.95S

978-1-68448-118-7 cloth \$99.95SU

June 2019

Spring Summer 19

Latin American Studies • Film Studies

Literary Studies • Caribbean Studies  
History

Published by Bucknell University Press. Distributed worldwide by Rutgers University Press.





248 pp 35 color images 6 x 9  
 978-0-8135-9480-4 paper \$34.95\$  
 978-0-8135-9481-1 cloth \$99.95\$U  
 May 2019  
 Spring Summer 19

Art History • Caribbean Studies  
 Cultural Studies

## Beyond Representation in Contemporary Caribbean Art

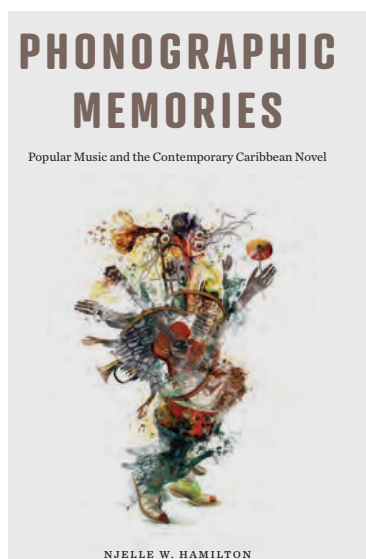
### Space, Politics, and the Public Sphere

CARLOS GARRIDO CASTELLANO

The Caribbean has been traditionally associated with externally devised mappings and categories, thus appearing as a passive entity to be consumed and categorized. Challenging these forces and representations, Carlos Garrido Castellano argues that something more must be added to the discussion in order to address contemporary Caribbean visual creativity. *Beyond Representation in Contemporary Caribbean Art* arises from several years of field research and curatorial activity in museums, universities, and cultural institutions of Jamaica, Trinidad, Martinique, Guadeloupe, Cuba, Dominican Republic, Puerto Rico, and the United States. This book explores the ways in which Caribbean individuals and communities have resorted to art and visual creativity to create and sustain public spaces of discussion and social interaction. The book analyzes contemporary Caribbean art in relation to broader discussions of citizenship, cultural agency, critical geography, migration, and social justice.

CARLOS GARRIDO CASTELLANO is a lecturer at the Spanish, Portuguese, and Latin American Studies Department at Cork University in Cork, Ireland and a researcher at the University Lisbon in Portugal.

Critical Caribbean Studies



236 pp 6 x 9  
 978-0-8135-9659-4 paper \$34.95\$  
 978-0-8135-9660-0 cloth \$99.95\$U  
 May 2019  
 Spring Summer 19

Literary Studies • Music  
 Caribbean Studies • Cultural Studies

## Phonographic Memories

### Popular Music and the Contemporary Caribbean Novel

NJELLE W. HAMILTON

*Phonographic Memories* is the first book to perform a sustained analysis of the narrative and thematic influence of Caribbean popular music on the Caribbean novel. Tracing a region-wide attention to the deep connections between music and memory in the work of Lawrence Scott, Oscar Hijuelos, Colin Channer, Daniel Maximin, and Ramabai Espinet, Njelle W. Hamilton tunes in to each novel's soundtrack while considering the broader listening cultures that sustain collective memory and situate Caribbean subjects in specific localities. These "musical fictions" depict Caribbean people turning to calypso, bolero, reggae, gwoka, and dub to record, retrieve, and replay personal and cultural memories. Offering a fresh perspective on musical nationalism and nostalgic memory in the era of globalization, *Phonographic Memories* affirms the continued importance of Caribbean music in providing contemporary novelists ethical narrative models for sounding marginalized memories and voices.

NJELLE W. HAMILTON is an assistant professor in the departments of English and African-American and African studies at the University of Virginia in Charlottesville.

Critical Caribbean Studies

# Sales and Ordering Information

## Review Copies

To request a review copy contact:  
publicity@rutgersuniversitypress.org.  
Advance readers copies are available for all trade titles on Edelweiss and for select titles on NetGalley.

## Orders

Rutgers University Press encourages you to support your local bookseller. To locate an independent bookstore in the US visit:

[www.indiebound.org](http://www.indiebound.org)

Orders from individuals may be placed directly online or by calling our distributors.

## Distribution

**Rutgers University Press**  
**c/o Chicago Distribution Center**  
11030 South Langley Ave.  
Chicago, IL 60628  
US orders Toll Free Phone:  
800 621 2736  
Toll Free Fax: 800 621 8476 (24 hours)  
Phone: +1 773 702 7000  
Fax: +1 773 702 7212  
Hours: M-F 8-5 PM US Central Time (GMT -6)  
E-mail: [orders@press.uchicago.edu](mailto:orders@press.uchicago.edu)  
Web: <http://press.uchicago.edu/cdc/policies>  
SAN: 2025280  
PUBNET: 2025280  
FOB: Chicago, IL

## Returns

**Returns—Rutgers University Press**  
**c/o Chicago Distribution Center**  
11030 South Langley Ave.  
Chicago, IL 60628  
Claims for damaged books or short shipments must be made within 30 days of invoice date.  
Resellers: Overstock returns are accepted up to 18 months after purchase.  
Credit Allowed: 100% with invoice information. Returns without invoice information will be checked against most recent purchases and credited at those discounts. Books must be in clean, saleable condition. Shelf-worn and stickered books will be returned to customer, along with a charge for return postage.  
Out of Print titles: May be returned for six months after the OP date.  
See website for full policies.  
<https://www.press.uchicago.edu/cdc.html>

## Catalogs

We issue seasonal catalogs twice a year, a regular catalog of regional titles, and catalogs or brochures for the subject areas in which we publish. For printed copies, see your sales representative or email: [sales@rutgersuniversitypress.org](mailto:sales@rutgersuniversitypress.org)  
Catalogs may also be downloaded in PDF format from our website or from Edelweiss.  
<https://www.edelweiss.plus/#publisher=RUTG>

## Publication Information

13 digit ISBN prefixes:  
Rutgers: 978-0-8135 and 978-1-9788  
Bucknell: 978-1-68448  
Prices, discounts, and publication dates are subject to change without notice. Books are shipped approximately four weeks ahead of the publication month listed in the catalog. Many of our books are published simultaneously in paperback and clothbound library editions; many such hardcovers do not have a dust jacket or cover image.

## Discount Codes

T: Trade  
AT: Academic Trade  
S: Short  
SU: Supershort

For U.S. resale only. Consult with international distributors for their applicable discounts.

Discount schedules are available from your sales representative or the publisher.

## Permissions

Copyright Clearance Center (U.S.)  
<http://www.copyright.com>  
Publishers Licensing Society (U.K.)  
<http://www.pls.org.uk>  
[rutgersuniversitypress.org/rights-permissions](http://rutgersuniversitypress.org/rights-permissions)

## Accessibility

Accessibility requests:  
[accessibility@press.rutgers.edu](mailto:accessibility@press.rutgers.edu)

## Rights

Serial, translation, audio, media rights:  
[rights@press.rutgers.edu](mailto:rights@press.rutgers.edu)

## Examination & Desk Copies

are available for instructors in print and electronic editions. Visit our website.  
<https://www.rutgersuniversitypress.org/exam-copies>  
<https://www.rutgersuniversitypress.org/desk-copies>

## Sales & Marketing

[sales@rutgersuniversitypress.org](mailto:sales@rutgersuniversitypress.org)  
+1 848 445 7755  
Full contacts on our website.

## Gift & Bulk Sales

For premium, gift, corporate, institutional, and special sales, contact Jeremy Grainger, Sales & Marketing Director, [jeremy.grainger@rutgers.edu](mailto:jeremy.grainger@rutgers.edu)

## E-books

Consumer ebooks are now available from us directly at  
[www.rutgersuniversitypress.org](http://www.rutgersuniversitypress.org)  
And internationally from CAP  
[www.combinedacademic.co.uk](http://www.combinedacademic.co.uk)

## U. S. Sales Representation

### National Accounts / Special Markets

Jeremy Grainger, Sales & Marketing Director  
[jeremy.grainger@rutgers.edu](mailto:jeremy.grainger@rutgers.edu)

### New York / New Jersey Mid-Atlantic / New England

Parson Weems Publisher Services  
[parsonweems.com](http://parsonweems.com)

Eileen Bertelli (Key National Accounts, Albany Metro and upstate NY, NJ, MD, DE, Pittsburgh Metro and PA)  
P: 845 987 7233  
M: 845 492 7309  
F: 866 761 7112  
[eileenbertelli@parsonweems.com](mailto:eileenbertelli@parsonweems.com)

Christopher R. Kerr (Key National Accounts, MA, CT, RI, ME, VT, NH)  
P: 914 329 4961  
F: 866 861 0337  
[chriskerr@parsonweems.com](mailto:chriskerr@parsonweems.com)

Jason Kincade (Key National Accounts, NY Metro, Hudson Valley, Philadelphia Metro, Washington DC Metro)  
P: 347 244 2165  
F: 866 861 0337  
[jasonkincade@parsonweems.com](mailto:jasonkincade@parsonweems.com)  
Causten Stehle (Manager)  
P: 914 948 4259  
F: 866 861 0337  
[office@parsonweems.com](mailto:office@parsonweems.com)

### West

Faherty & Associates, Inc.  
P 503 639 3113 / 800 824 2888  
F 503 213 6168

[fahertybooks.com](http://fahertybooks.com)  
[faherty@fahertybooks.com](mailto:faherty@fahertybooks.com)  
Shea Petty, sales coordinator  
[shea@fahertybooks.com](mailto:shea@fahertybooks.com)

Richard McNeace  
[richard@fahertybooks.com](mailto:richard@fahertybooks.com)  
(CA, NM)

Trevin Matlock  
[trevin@fahertybooks.com](mailto:trevin@fahertybooks.com)  
(CO, AZ, NV, Southern CA)

Joseph Tremblay  
[joe@fahertybooks.com](mailto:joe@fahertybooks.com)  
(WA, OR, ID, UT, WY, MT, AK, HI)

### Midwest

University of Chicago Press  
Bailey Walsh  
P 608 588 0199 M 608 345 4306  
[bgw@uchicago.edu](mailto:bgw@uchicago.edu)  
(IA, IL, IN, KS, KY, MI, MN, MO, ND, NE, OH, SD, WI)

South, TX, OK, AR

Southern Territory Associates  
[www.southernterritory.com](http://www.southernterritory.com)

Geoff Rizzo, partner  
P: 772 708 5788  
[rizzosta@gmail.com](mailto:rizzosta@gmail.com)  
(FL [except Panhandle], southern GA)

Angie Smits, partner  
P: 336 574 1879 F 336 275 3290  
[hasmits@aol.com](mailto:hasmits@aol.com)  
(eastern TN, NC, VA, SC)

Rayner Krause  
P: 972 618 1149  
[knrkrause@aol.com](mailto:knrkrause@aol.com)  
(AR, OK, TX)

Teresa Rolfe Kravtin  
P: 706 882 9014  
F: 706 882 4105  
[trkravtin@charter.net](mailto:trkravtin@charter.net)  
(FL panhandle, GA, Chattanooga)

Tom Caldwell  
P: 773 450 2695  
[tomcaldwell79@gmail.com](mailto:tomcaldwell79@gmail.com)  
(AL, LA, MS, western TN)

## International Sales & Distribution

### Canada

University of British Columbia Press  
c/o UTP Distribution  
5201 Dufferin St.  
Toronto, Ontario  
M3H 5T8, Canada  
[utpbooks@utpress.utoronto.ca](mailto:utpbooks@utpress.utoronto.ca)  
P: +1 800 565 9523  
F: +1 800 2219985  
[www.ubcpress.ca/rutgers](http://www.ubcpress.ca/rutgers)

### Latin America

Order from Chicago Distribution or  
contact:  
[sales@rutgersuniversitypress.org](mailto:sales@rutgersuniversitypress.org)

UK, Europe, Middle East, Africa, Asia,  
Oceania  
(effective July 1, 2023)

CAP  
Combined Academic Publishers, Ltd.  
39 East Parade  
Harrogate, North Yorkshire, UK  
HG1 5LQ  
Tel: +44 (0)1423 526350  
[enquiries@combinedacademic.co.uk](mailto:enquiries@combinedacademic.co.uk)  
[www.combinedacademic.co.uk](http://www.combinedacademic.co.uk)

## Professional Associations

Association of University Presses

American Booksellers Association

American Booksellers Foundation for  
Free Expression

New England Independent Booksellers  
Association

New Atlantic Independent Booksellers  
Association

Sponsor: Bookselling Without Borders  
[www.booksellingwithoutborders.com](http://www.booksellingwithoutborders.com)

## Mission

Rutgers University Press is dedicated to the advancement and dissemination of knowledge to scholars, students, and the general reading public. The Press reflects and extends the University's core mission of research, instruction, and service.

## eGalleys & eCatalogs

Go green and save paper. Seasonal and subject catalogs may be downloaded from our website, or from Edelweiss. Advance readers' copies (or e-Galleys) of many of our books are available on Edelweiss for booksellers, librarians, reviewers, faculty, et. al. If you don't see an e-Galley, request one from the appropriate contact listed on the inside back page.

**EDELWEISS** 

<https://www.edelweiss.plus/#publisher=RUTG>

## Bookselling Without Borders

*International Book Fair Scholarships for U.S. Booksellers*

[www.booksellingwithoutborders.com](http://www.booksellingwithoutborders.com)

**RUTGERS**  **INDIES**

Ask your sales representative for details or email:  
[sales@rutgersuniversitypress.org](mailto:sales@rutgersuniversitypress.org)



[rutgersuniversitypress.org](http://rutgersuniversitypress.org)

## Sign up for Email

We periodically send out email notifications about new books and special discount offers. You can sign up to receive email featuring books of general and regional interest, and books in our key subject areas at:  
[rutgersuniversitypress.org](http://rutgersuniversitypress.org).

## ebooks

All new books and most of our backlist are available as ebooks, often in a variety of formats from most major resellers and library suppliers. See our website for a complete list of vendors.



**BUCKNELL**  
UNIVERSITY PRESS

[bucknelluniversitypress.org](http://bucknelluniversitypress.org)

UNIVERSITY OF DELAWARE PRESS

**CELEBRATING 100 YEARS**

[udpress.udel.edu](http://udpress.udel.edu)

<https://rb.gy/lqwgpg8>



**TEMPLETON**  
PRESS

[rutgersuniversitypress.org/templeton](http://rutgersuniversitypress.org/templeton)



106 Somerset Street, 3rd Floor  
New Brunswick, NJ 08901  
[rutgersuniversitypress.org](http://rutgersuniversitypress.org)  
Phone: 848-621-2736

**#ReadUP**  
**#IndiesFIRST**